

GRAPHITE

- PL PISTOLET KLEJOWY AKUMULATOROWY
- GB CORDLESS GLUE GUN
- DE AKKU-KLEBERPISTOLE
- RU АККУМУЛЯТОРНЫЙ КЛЕЕВОЙ ПИСТОЛЕТ
- UA ПИСТОЛЕТ КЛЕЙОВИЙ АКУМУЛЯТОРНИЙ
- HU AKKUS RAGASZTÓPISZTOLY
- RO PISTOL DE LIPIT CU ACUMULATOR
- CZ AKUMULÁTOROVÁ LEPIČÍ PISTOLE
- SK AKUMULÁTOROVÁ LEPIACA PIŠTOL
- SL AKUMULATORSKA PIŠTOLA ZA VROČE LEPLJENJE
- LT AKUMULIATORINIS KLIJŲ PISTOLETAS
- LV AKUMULATORA LĪMPISTOLE
- EE AKUTOITEL LIIMIPŪSTOL
- BG АККУМУЛАТОРЕН ПИСТОЛЕТ ЗА ЛЕПИЛО
- HR AKUMULATORSKI PIŠTOLJ ZA VRUĆE LIJEPLJENJE
- SR AKUMULATORSKI PIŠTOLJ ZA LEPLJENJE
- GR ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΠΙΣΤΟΛΙ ΚΟΛΛΑΣ
- ES PISTOLA DE PEGAMENTO A BATERÍA
- IT PISTOLA PER COLLA A CALDO A BATTERIA
- NL ACCU LIJMPISTOOL
- FR PISTOLET A COLLE A BATTERIE



10* LAT
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu

skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxservice.pl

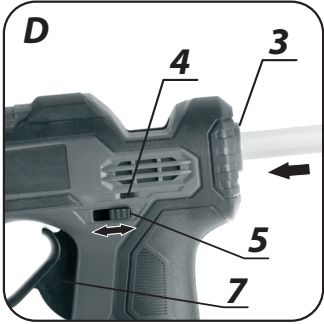


58G040



* Części zamienne do tego produktu kupisz w gtxservice.pl przez min. 10 lat od jego zakupu. Sklep gtxservice.pl realizuje min. 95% zamówień w skali roku.

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	5
GB	INSTRUCTION MANUAL	7
DE	BETRIEBSANLEITUNG	9
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	11
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	13
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	15
RO	INSTRUCTIUNI DE DESERVIRE	17
CZ	INSTRUKCE K OBSLUZE	19
SK	NÁVOD NA OBSLUHU	21
SL	NAVODILA ZA UPORABO	23
LT	APTARNAVIMO INSTRUKCIJA	25
LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	27
EE	KASUTUSJUHEND	29
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ	31
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	33
SR	UPUTSTVO ZA UPOTREBU	35
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	37
ES	INSTRUCCIONES DE USO	40
IT	MANUALE PER L'USO	42
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	44
FR	MANUEL D'INSTRUCTION	46



INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI) PL PISTOLET KLEJOWY AKUMULATOROWY 58G040

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

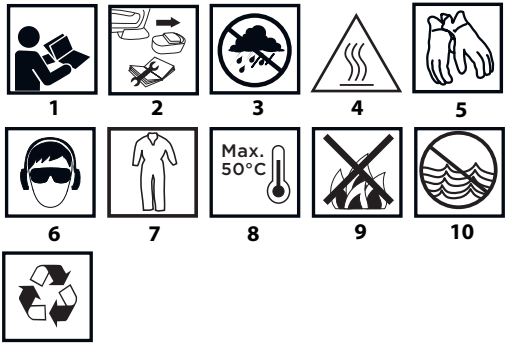
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Podczas pracy pistoletem klejowym należy zawsze stosować odpowiednie okulary przeciwdroptkowe, gogle przeciwdroptkowe lub osłonę twarzy. Należy mieć na sobie koszulę z długimi rękawami i długie spodnie oraz rękawice ochronne.
- Nie należy w żaden sposób modyfikować urządzenia.
- Nie wolno dotykać rozgrzanej dyszy pistoletu klejowego lub stopionego kleju. Temperatura dyszy lub kleju, w czasie pracy urządzenia, wynosi około 210°C i grozi poważnym oparzeniem.
- Pistolet należy chronić przed dostępem dzieci oraz osób trzecich.
- Nie wolno zostawiać bez nadzoru pistoletu klejowego odłożonego w stanie rozgrzanym.
- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości. Powinno być ono uporządkowane i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy sprzyja powstaniu uszkodzeń ciała. Podczas pracy urządzeniem nie powinno być w pobliżu żadnych materiałów łatwopalnych.
- Nie wolno postugiwać się pistoletem klejowym w środowisku mokrym lub wilgotnym. Pistolet klejowy jest przeznaczony wyłącznie do użytku w miejscach suchych, w pomieszczeniach.
- Nie wolno kłaść pistoletu klejowego na boku w stanie, gdy jest on rozgrzany. Należy zwrócić uwagę czy gorąca dysza pistoletu lub inne jego nagrzane części nie stykają się z powierzchnią stołu czy warsztatu.
- Po zakończeniu pracy należy wyłączyć i zezwolić, aby pistolet ostygł, przed schowaniem go. Po wystygnięciu pistoletu należy go przechowywać w suchym miejscu, nie narażonym na działanie promieni słonecznych.
- Nie wolno dopuszczać do nadmiernego nagrzewania pistoletu klejowego, zanieczyszczenia olejem, kontaktowania się z obiektami o ostrych krawędziach itp.
- Zawsze należy zachowywać zdrowy rozsądek. Nie wolno postugiwać się pistoletem klejowym, gdy się jest zmęczonym lub pod wpływem alkoholu lub leków.
- Nie wolno kleić stopionym klejem powierzchni pokrytych farbą olejną lub bejcą, o ile miejsca klejenia nie można wcześniej oczyścić.
- Nie wolno stosować innych klejów poza tymi, które są przeznaczone dla pistoletów klejowych.
- Nie wolno zastępować konstrukcyjnych elementów złącznych poprzez klejenie klejem nakładanym za pomocą pistoletu klejowego!

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczątkowe doznania urazów podczas pracy.

Akumulatory Li-Ion mogą wyciec, zapalić się lub wybuchnąć, jeśli zostaną nagrzane do wysokich temperatur lub zwarte. Nie należy ich przechowywać w samochodzie podczas upalnych i słonecznych dni. Nie należy otwierać akumulatora. Akumulatory Li-Ion zawierają elektroniczne urządzenia zabezpieczające, które, jeśli zostaną uszkodzone, mogą spowodować, że akumulator zapali się lub wybuchnie.

Objaśnienie zastosowanych piktogramów



11

- Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
- Wyjmij akumulator z urządzenia przed przystąpieniem do czynności związanych z regulacją lub czyszczeniem.
- Chroń urządzenie przed wilgocią.
- Uwaga gorące powierzchnie!
- Używaj rękawic ochronnych!
- Używaj okularów ochronnych!
- Używaj odzieży ochronnej!
- Nie dopuszczaj do nagrzania powyżej 50°C.
- Nie wrzucaj ogniu do ognia.
- Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego.
- Recykling.

BUDOWA I ZASTOSOWANIE

Pistolet klejowy jest elektronarzędziem zasilanym z akumulatora. Zamontowana grażka roztopia wkład klejowy do postaci płynnej którą wykorzystuje się do klejenia przedmiotów. Pistolet klejowy znajduje zastosowanie przy zajęciach typu hobby, pracach plastycznych, stolarskich oraz różnych naprawach domowych. Może on być używany do klejenia cienkich kawałków drewna, klein, materiałów tekstylnych, koronek, folii, papieru i kartonu, tworzyw sztucznych, cienkiej skóry, suchych i sztucznych kwiatów. Pistoletem można postugiwać się w pracach modelarskich, przy naprawie zabawek, klejeniu opakowań, naprawie obuwia itp.



Nie wolno używać elektronarzędzia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

- Dysza
- Osłona dyszy
- Otwór na wkład klejowy
- Sygnalizacja włączenia/wyłączenia (dioda LED)
- Włącznik
- Rękojeść
- Spust
- Przycisk mocowania akumulatora
- Akumulator
- Ładowarka
- Diody LED
- Przycisk sygnalizacji stanu naładowania akumulatora
- Sygnalizacja stanu naładowania akumulatora (diody LED).

* Mogą występować różnice między rysunkiem a wyrobem.

OPIS UŻYTYCH ZNAKÓW GRAFICZNYCH



OSTRZEŻENIE

WYPOSAŻENIE I AKCESORIA

- Wkłady klejowe - 3 szt.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

WYJMOWANIE / WKŁADANIE AKUMULATORA

- Naciśnij przycisk mocowania akumulatora (8) i wysunąć akumulator (9) (rys. A).
- Włożyć naładowany akumulator (9) do gniazda mocowania akumulatora w rękojeści (6), aż do słyszalnego zaskoczenia przycisku mocowania akumulatora (8).

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Urządzenie jest dostarczone z akumulatorem częściowo naładowanym. Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać w warunkach, gdy temperatura otoczenia wynosi 4°C - 40°C. Akumulator nowy lub taki, który przez dłuższy czas nie był użytkowany, osiągnie pełną zdolność do zasilania po około 3 - 5 cyklach ładowania i rozładowania.

- Wyjąć akumulator (9) z urządzenia (rys. A).
- Włączyć ładowarkę do gniazda sieci (230 V AC).
- Wsunąć akumulator (9) do ładowarki (10) (rys. B). Sprawdzić, czy akumulator jest właściwie osadzony (wsunęty do końca).

Po włączeniu ładowarki do gniazda sieci (230 V AC) zaświeci się zielona dioda (11) na ładowarce, która sygnalizuje podłączenie napięcia.

Po umieszczeniu akumulatora (9) w ładowarce (10) zaświeci się czerwona dioda (11) na ładowarce, która sygnalizuje, że trwa proces ładowania akumulatora. Równocześnie świecą pulsacyjnie zielone diody (13) stanu naładowania akumulatora w różnym układzie (patrz opis poniżej).

- **Świecenie pulsacyjne wszystkich diod** - sygnalizuje wyczerpanie akumulatora i konieczność jego naładowania.
- **Świecenie pulsacyjne 2 diod** - sygnalizuje częściowe rozładowanie.
- **Świecenie pulsacyjne 1 diody** - sygnalizuje wysoki poziom naładowania akumulatora.

Po naładowaniu akumulatora dioda (11) na ładowarce świeci na zielono, a wszystkie diody stanu naładowania akumulatora (13) świecą światłem ciągłym. Po pewnym czasie (ok. 15s) diody stanu naładowania akumulatora (13) gasną.



Akumulator nie powinien być ładowany dłużej niż 8 godzin. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie ogniw akumulatora. Ładowarka nie wyłącza się automatycznie, po całkowitym naładowaniu akumulatora. Zielona dioda na ładowarce będzie się świecić nadal. Diody stanu naładowania akumulatora gasną po pewnym czasie. Odkładaj zasilanie przed wyjęciem akumulatora z gniazda ładowarki. Unikaj kolejno po sobie następujących krótkich ładowań. Nie należy poddawać akumulatorów dolaadowywaniu po krótkim użytkowaniu urządzenia. Znaczny spadek czasu między koniecznymi ładowaniami świadczy o tym, że akumulator jest zużyty i powinien zostać wymieniony. W procesie ładowania akumulatory nagrzewają się. Nie podejmować pracy tuż po ładowaniu - odczekać do osiągnięcia przez akumulator temperatury pokojowej. Uchroni to przed uszkodzeniem akumulatora. **SYGNALIZACJA STANU NAŁADOWANIA AKUMULATORA**

Akumulator jest wyposażony w sygnalizację stanu naładowania akumulatora (3 diody LED) (13). Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora należy wcisnąć przycisk sygnalizacji stanu naładowania akumulatora (12) (rys. C). Świecenie wszystkich diod sygnalizuje wysoki poziom naładowania akumulatora. Świecenie 2 diod sygnalizuje częściowe rozładowanie. Świecenie tylko 1 diody oznacza wyczerpanie akumulatora i konieczność jego naładowania.

PRACA / USTAWIENIA

Pistolet klejowy przeznaczony jest do wkładów klejowych o średnicy 11 mm. Klej schnie w ciągu 60 sekund. Pojedynczy zabieg nakładania kleju nie powinien trwać dłużej niż 40 sekund.

Przed przystąpieniem do klejenia oczyścić powierzchnie za pomocą rozcieńzalnika. Powinny one być suche, bez jakiegokolwiek śladu tłuszczu. Spust pistoletu służy jedynie do przesuwu wkładu klejowego w miarę jego roztopiania. Nie należy wywierać nadmiernej siły na spust, aby nie uszkodzić mechanizmu posuwu.

- Włożyć wkład klejowy do otworu (3) pistoletu i przesuwać włącznik (5) w pozycję wyłączony, co sygnalizuje świecenie diody LED (4) (rys. D).
- Odczekać 3 - 5 minut na nagrzanie wkładu klejowego.
- Wcisnąc spust (7) pistoletu powodujemy przesuw wkładu klejowego i wypływ rozpuszczonego kleju poprzez dyszę (1) na materiał do sklejania.
- Po zakończeniu procesu nakładania kleju przesuwać włącznik (5) w pozycję wyłączony (dioda LED (4) gasnie) i odstawić pistolet na bok w pozycji pionowej.
- Docisnąć równomiernie obie łączone powierzchnie materiału do siebie przez około 5 minut.



Nie należy podejmować prób usuwania niewykorzystanego kleju z pistoletu, zaraz po zakończeniu pracy. Nieużyta porcja kleju pozostała w pistolecie zostanie ponownie rozgrzana przy następnej operacji klejenia. Nie wolno kłaść pistoletu klejowego na bok, gdy jest on rozgrzany. Zawsze należy odkładać pistolet w pozycji pionowej co zapewnia, że gorąca dysza pistoletu czy inne jego nagrzane elementy nie stykają się z powierzchnią stołu czy warsztatu. Po zakończeniu pracy należy wyłączyć pistolet i zezwolić, aby ostygł przed schowaniem.

OBŚLUGA I KONSERWACJA



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z instalowaniem, regulacją, naprawą lub obsługą należy wyjąć akumulator z urządzenia.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
 - Do czyszczenia nie należy stosować wody lub innych cieczy.
 - Elektronarzędzie należy czyścić za pomocą suchego kawałka tkaniny.
 - Nie należy używać żadnych środków czyszczących lub rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić części wykonane z tworzywa sztucznego.
 - Elektronarzędzie zawsze należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Po wystygnięciu pistolet należy przechowywać w suchym miejscu, nie narażonym na działanie promieni słonecznych.
 - Urządzenie należy przechowywać z wyciętym akumulatorem.
- Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.

PARAMETRY TECHNICZNE

DANE ZNAMIONOWE

Pistolet klejowy akumulatorowy 58G040	
Parametr	Wartość
Napięcie akumulatora	18 V DC
Średnica wkładu klejowego	11 mm
Temperatura elementu grzejnego	160°C±210°C
Czas rozgrzewania	3 min
Wydajność	8 g/min
Klasa ochronności	III
Masa	0,4 kg
Rok produkcji	2020

Akumulator systemu Graphite Energy+		
Parametr	Wartość	
Akumulator	58G001	58G004
Napięcie akumulatora	18 V DC	18 V DC
Typ akumulatora	Li-Ion	Li-Ion
Pojemność akumulatora	2000 mAh	4000 mAh
Zakres temperatury otoczenia	4°C - 40°C	4°C - 40°C
Czas ładowania ładowarką 58G002	1 h	2 h
Masa	0,400 kg	0,650 kg
Rok produkcji	2020	2020

Ładowarka systemu Graphite Energy+

Parametr	Wartość
Typ ładowarki	58G002
Napięcie zasilania	230 V AC
Częstotliwość zasilania	50 Hz
Napięcie ładowania	22 V DC
Max. prąd ładowania	2300 mA
Zakres temperatury otoczenia	4°C - 40°C
Czas ładowania akumulatora 58G001	1 h
Czas ładowania akumulatora 58G004	2 h
Klasa ochronności	II
Masa	0,300 kg
Rok produkcji	2020

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.



Akumulatorów / baterii nie należy wrzucać do odpadów domowych, nie wolno ich wrzucać do ognia lub do wody. Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy poddawać prawidłowemu recyklingowi zgodnie z aktualną dyrektywą dotyczącą utylizacji akumulatorów i baterii.

* Zastrzega się prawo dokonywania zmian.
 „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.
 Serwis Centralny

GTX Service tel. +48 22 573 03 85
 Ul. Pograniczna 2/4 fax. +48 22 573 03 83
 02-285 Warszawa e-mail graphite@gtxservice.pl

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

GRAPHITE zapewnia dostępność części zamiennych oraz materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń i elektronarzędzi. Pełna oferta części i usług na gtxservice.pl.

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



TRANSLATION OF ORIGINAL MANUAL CORDLESS GLUE GUN 58G040

CAUTION: BEFORE USING THE POWER TOOL READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

DETAILED SAFETY REGULATIONS

- This equipment can be used by children at least 8 years old and by persons with reduced physical or mental capabilities, or persons unfamiliar with the equipment, provided that they have supervision or instructions regarding safe use of the equipment, so that the user knows and understands all hazards regarding operation. Children should not play with the equipment. Unsupervised children should not clean and care for the equipment.
- When working with glue gun always use appropriate anti-splinter glasses, anti-splinter goggles or face shield. Wear shirt with long sleeves, long trousers and protective gloves.
- Never modify the tool in any way.
- Do not touch hot nozzle of the glue gun or melted glue. Nozzle and glue temperature during operation is approximately 210°C and there is a risk of serious burns.
- Do not allow children or strangers to have access to the glue gun.
- Do not put away and leave the glue gun unattended when it is heated.
- Keep the workplace clean. It must be tidy and well illuminated. Untidiness in workplace introduces risk of body injury. There must be no flammable materials close to the tool when it is in use.
- Do not use the glue gun in wet or damp environment. The glue gun is designed for indoor use in dry places only.
- Do not put the glue gun on its side when it is hot. Make sure that hot nozzle or other hot parts of the glue gun are not in contact with table top or bench surface.
- When the work is finished, switch off the glue gun and allow it to cool down before storing. After glue gun is cooled, store it in a dry place away from sunlight.
- Do not overheat the glue gun, prevent from oil contaminations, sharp edges etc.
- Always use common sense. Do not operate the glue gun when you are tired or under influence of alcohol or medicines.
- Do not use melted glue on surfaces coated with oil paint or wood stain

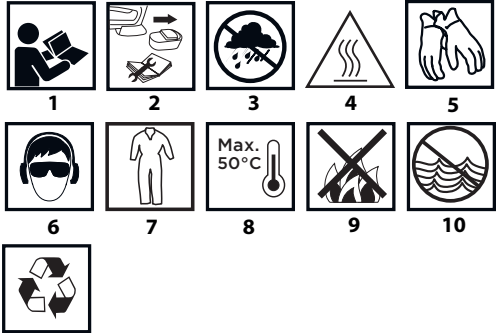
unless you can clean the spot you plan to glue.

- Do not use glues other than designed for use with glue guns.
- Do not substitute structural joining elements with glue applied with the glue gun!

CAUTION! This device is designed to operate indoors.

The design is assumed to be safe, protection measures and additional safety systems are used, nevertheless there is always a small risk of injuries at work. Li-ion batteries may leak, set on fire or explode when heated to high temperature or short-circuited. Do not store the batteries in a car in hot and sunny days. Do not open the battery. Li-ion batteries contain electronic protection devices that, if damaged, may cause fire or explosion of the battery.

Explanation of used symbols



11

1. Read instruction manual, observe warnings and safety conditions therein!
2. Remove the battery from the device before starting any adjustments or cleaning related tasks.
3. Protect the tool from moisture.
4. Caution, hot surfaces!
5. Use protective gloves!
6. Use protective glasses!
7. Use protective clothes!
8. Do not allow to heat above 50°C.
9. Do not throw cells into fire.
10. Hazardous to water environment.
11. Recycling.

CONSTRUCTION AND USE

Glue gun is a battery-powered tool. Installed heater melts glue stick to liquid phase, which is then used to join items. Glue gun can be used for hobby, artistic tasks, woodworking and various domestic repairs.

It can be used to glue thin pieces of wood, veneer, textiles, laces, foil, paper and cardboard, plastics, thin skin, dried or artificial flowers. You can use the glue gun for modelling, for toy repairs, to join packages, repair shoes etc.



Use the tool in accordance with the manufacturer's instructions only.

DESCRIPTION OF DRAWING PAGES

Below enumeration refers to the device elements depicted on the drawing pages of this manual.

1. Nozzle
2. Nozzle shield
3. Glue stick inlet hole
4. On/Off indicator (LED)
5. Switch
6. Handle
7. Trigger
8. Battery lock button
9. Battery
10. Charger
11. LED diodes
12. Button for battery level indication
13. Battery level indicator (LED)

* Differences may appear between the product and drawing.

MEANING OF SYMBOLS



WARNING

EQUIPMENT AND ACCESSORIES

1. Glue sticks - 3 pcs

PREPARATION FOR OPERATION

REMOVING AND INSERTING THE BATTERY

- Press the battery lock button (8) and slide out the battery (9) (fig. A).
- Insert charged battery (9) into the battery installation socket in the handle (6), you should hear when the battery lock button (8) snaps.

BATTERY CHARGING

The device is supplied with partially charged battery. The battery should be charged in ambient temperature between 4°C and 40°C. New battery, or one that has not been used for a long time, will reach full efficiency after approximately 3 to 5 charge/discharge cycles.

- Remove the battery (9) from the device (fig. A).
- Connect the charger to mains socket (230 V AC).
- Slide the battery (9) into the charger (10) (fig. B). Make sure the battery is properly fitted (pushed to the end).

When the charger is connected to a mains socket (230 V AC), the green diode (11) on the charger turns on to indicate connected supply.

When the battery (9) is placed in the charger (10), the red diode (11) on the charger turns on to indicate that the charging is in progress.

At the same time green diodes (13) of the battery level indication are flashing in different configurations, see description below.

- **All diodes are flashing** - battery is empty and requires charging.
- **2 diodes are flashing** - the battery is partially discharged.
- **1 diode is flashing** - the battery level is high.

Once the battery has been charged, the diode (11) on the charger lights green, and all battery level diodes (13) light continuously. After some time (approx. 15 s) the battery level indication diodes (13) turn off.

⚠ Do not charge the battery for more than 8 hours. Exceeding this time limit may cause damage to battery cells. The charger will not turn off automatically when the battery is full. Green diode on the charger will remain on. Battery level indication diodes turn off after some time. Disconnect power supply before removing the battery from the charger socket. Avoid consecutive short chargings. Do not charge the battery after short use of the tool. Significant decrease of the period between chargings indicates the battery is worn out up and should be replaced. Batteries heat up when charging. Do not operate just after charging - wait for the battery to cool down to room temperature. It will prevent battery damage.

BATTERY LEVEL INDICATION

The battery is equipped with the battery level indicator (3 LED diodes) (13). To check battery level status, press the button for battery level indication (12) (fig. C). When all diodes are on, the battery level is high. When 2 diodes are on, the battery is partially discharged. When only one diode is lit, the battery is discharged and must be recharged.

OPERATION / SETTINGS

The glue gun is designed for use with glue sticks with diameter 11 mm.

Glue dries within 60 seconds. Single operation of applying glue should not exceed 40 seconds.

Before starting to glue clean surfaces with solvent. Surfaces must be dry with no trace of oil.

Glue gun trigger is designed only to feed glue stick as it melts. Do not apply excessive force on the trigger to avoid damaging the feeding mechanism.

- Put a glue stick into the inlet hole (3) and move the switch (5) to ON position, which is indicated with LED light (4) (fig. D).
- Wait for 3–5 minutes until the glue stick is hot.
- Press on the trigger (7) to feed the glue stick and make the melted glue flowing out of the nozzle (1) onto material to be joined.
- After finishing glue application, move the switch (5) to the OFF position, which turns off the LED (4). Then put the glue gun away in vertical position.
- Press both joined surfaces against each other evenly and hold for approximately 5 minutes.

⚠ Do not attempt to remove unused glue from the gun just after the work is finished. Unused glue left in the glue gun will be heated again at the next use of the tool.

Do not put the glue gun on its side when it is hot.

When putting the glue gun away, always put it in vertical position. It ensures that hot gun nozzle or other hot parts have no contact with any surface in workshop or a table.

When the work is finished, switch off the glue gun and allow it to cool down before storing.

OPERATION AND MAINTENANCE



Remove the battery from the device before commencing any activities related to installation, adjustment, repair or maintenance.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Cleaning the device after each use is recommended.
- Do not use water or any other liquid for cleaning.
- Clean the power tool with a dry cloth.
- Do not use any cleaning agents or solvents, they may damage plastic parts.
- Always store the power tool beyond reach of children.
- After the glue gun is cooled, store it in a dry place away from sunlight.
- Store the device with the battery removed.

All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

TECHNICAL PARAMETERS

RATED PARAMETERS

Cordless Glue Gun 58G040	
Parameter	Value
Battery voltage	18 V DC
Glue stick diameter	11 mm
Temperature of heating tip	160°C±210°C
Heat up time	3 min
Flow rate	8 g/min
Protection class	III
Weight	0,4 kg
Year of production	2020

Graphite Energy+ System Battery		
Parameter	Value	
Battery	58G001	58G004
Battery voltage	18 V DC	18 V DC
Battery type	Li-Ion	Li-Ion
Battery capacity	2000 mAh	4000 mAh
Ambient temperature range	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Charging time for charger 58G002	1 h	2 h
Weight	0,400 kg	0,650 kg
Year of production	2020	2020

Graphite Energy+ System Charger	
Parameter	Value
Charger type	58G002
Supply voltage	230 V AC
Power supply frequency	50 Hz
Charging voltage	22 V DC
Max. charging current	2300 mA
Ambient temperature range	4°C – 40°C
Charging time of the battery 58G001	1 h
Charging time of the battery 58G004	2 h
Protection class	II
Weight	0,300 kg
Year of production	2020

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrical equipment must not be disposed off with household waste and, instead, should be utilized at appropriate facilities. Information on utilization can be provided by the product vendor or the local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral to the natural environment. Equipment that is not recycled constitutes a potential hazard to the environment and to human health.



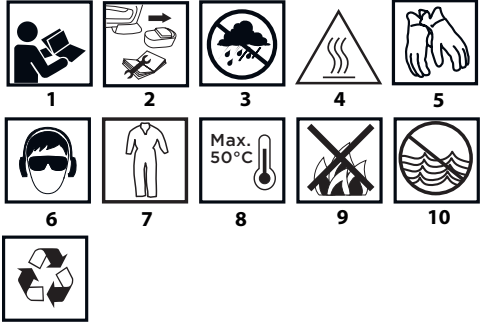
Storage batteries/batteries must not be disposed with domestic waste, put in a fire or into the water. Damaged or used up storage batteries must be properly recycled in compliance with the current directive pertaining to disposal of storage batteries and batteries.

* Right to introduce changes is reserved.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with seat in Warsaw at ul. Poganiczna 2/4 (hereinafter Grupa Topex) informs, that all copyrights to this instruction (hereinafter Instruction), including, but not limited to, text, photographs, schemes, drawings and layout of the instruction, belong to Grupa Topex exclusively and are protected by laws according to Copyright and Related Rights Act of 4 February 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later amendments). Copying, processing, publishing, modifications for commercial purposes of the entire Instruction or its parts without written permission of Grupa Topex are strictly forbidden and may cause civil and legal liability.

Die Lithium-Ionen-Akkus können herausfließen, sich entzünden oder explodieren, falls sie auf hohe Temperaturen erhitzt werden bez. falls es zu einem Kurzschluss kommt. Die Akkus dürfen deswegen an heißen und sonnigen Tagen im Auto nicht aufbewahrt werden. Der Akku darf nicht geöffnet werden. Die Lithium-Ionen-Akkus enthalten elektronische Sicherungseinrichtungen, deren Beschädigung das Entflammen oder die Explosion des Akkus verursachen kann.

Erläuterung zu den eingesetzten Piktogrammen



DE

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG AKKU-KLEBERPISTOLE 58G040

ACHTUNG: LESEN SIE DIE VORLIEGENDE BETRIEBSANLEITUNG VOR DER INBETRIEBNAHME DIESES ELEKTROWERKZEUGS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

DETAILLIERTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. Personen ohne jegliche Erfahrung mit dem Gerät benutzt werden, falls die Aufsicht oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes gegeben ist, um die damit erfundenen Gefahren verstehen zu können. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder sollten das Gerät nicht reinigen oder warten.
- Beim Betrieb der Klebepistole tragen Sie stets geeignete Augenschutz-, Splitterschutzbrille bzw. einen Gesichtsschutz. Tragen Sie dabei ein Hemd mit langen Ärmeln und lange Hose sowie Schuhhandschuhe.
- Nehmen Sie keine Modifizierungen des Gerätes vor.
- Berühren Sie nie die aufgewärmte Düse der Klebepistole oder den geschmolzenen Kleber. Die Temperatur der Düse oder des Klebers beim Betrieb des Gerätes liegt bei 210 °C und droht mit seriöser Verbrennung.
- Halten Sie die Klebepistole vor dem Zugang von Kindern und Dritten fern.
- Lassen Sie die Klebepistole nicht unbeaufsichtigt, wenn sie erwärmt ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber. Der Arbeitsbereich soll aufgeräumt und gut beleuchtet sein. Fehlende Ordnung im Arbeitsbereich kann zur Körperverletzungen führen. Beim Betrieb des Gerätes dürfen in dessen Umgebung keine entflammaren Stoffe vorhanden sein.
- Die Klebepistole darf nicht in einem nassen oder feuchten Umfeld eingesetzt werden. Die Klebepistole ist nur für den Gebrauch in trockenen Orten, in Räumen bestimmt.
- Legen Sie die Klebepistole nie auf die Seite, wenn Sie im aufgewärmten Zustand ist. Achten Sie darauf, dass heiße Düse oder ein anderes Teil der Klebepistole die Oberfläche des Tisches oder anderer Gegenstände in der Werkstatt nicht berührt.
- Nach dem Gebrauch der Klebepistole schalten Sie diese aus und warten ab, bis die Klebepistole abkühlt bevor Sie sie aufbewahren. Nach Abkühlen der Klebepistole bewahren Sie diese an einem trockenen Ort auf, in dem sie den Sonnenstrahlen nicht ausgesetzt wird.
- Verhindern Sie, dass die Klebepistole übermäßig aufgewärmt, mit Öl verschmutzt wird oder Gegenstände mit scharfen Kanten berührt.
- Gehen Sie stets vernünftig vor. Die Klebepistole darf nicht benutzt werden, wenn der Benutzer müde ist oder unter dem Einfluss von Alkohol bzw. Arzneimitteln steht.
- Mit dem Kleber dürfen keine mit Ölfarbe oder Beize beschichteten Oberflächen geklebt werden, soweit man die zu klebenden Stellen vorerst nicht reinigen kann.
- Verwenden Sie nur die für Klebepistolen bestimmten Kleber, keine anderen.
- Ersetzen Sie keine verbindenden Konstruktionselemente durch Kleben mit dem Kleber, der mit der Klebepistole aufgetragen wird.

ACHTUNG! Das Gerät ist für den Betrieb in Innenräumen bestimmt. Obwohl eine sichere Konstruktion, Sicherheitseinrichtungen und zusätzliche Schutzeinrichtungen eingesetzt werden, besteht stets das Restrisiko einer Verletzung beim Betrieb der Vorrichtung.

11

1. Die Betriebsanleitung durchlesen und die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitshinweise beachten!
2. Vor allen Einstellungs- oder Bedienungsarbeiten schalten Sie die Tischschleifmaschine mit dem Hauptschalter aus und trennen den Stecker der Versorgungsleitung aus der Netzsteckdose.
3. Das Gerät vor Feuchtigkeit schützen.
4. Vorsicht, heiße Oberflächen!
5. Schuhhandschuhe tragen!
6. Schutzbrille tragen!
7. Schutzkleidung verwenden!
8. Nicht über 50 °C erhitzen lassen.
9. Akkuzellen nicht ins Feuer legen.
10. Gefährlich für die aquatische Umwelt.
11. Recycling.

AUFBAU UND ANWENDUNG

Die Klebepistole ist ein akkubetriebenes Elektrowerkzeug. Das montierte Heizelement schmilzt den Klebstoffstick in eine flüssige Form, die zum Verkleben von Gegenständen verwendet wird. Die Klebepistole wird bei Bastel-, Tischlerarbeiten oder unterschiedlichen Reparaturarbeiten im Haushalt verwendet.

Mit der Klebepistole können dünne Holzstücke, Möbelfurnier, Textilien, Spitzen, Folie, Papier, Pappe, Kunststoffe, dünne Leder, trockene und künstliche Blumen geklebt werden. Die Klebepistole kann ebenfalls bei Modellarbeiten, der Reparatur von Spielzeugen oder Schuhen, beim Kleben von Verpackungen eingesetzt werden.



Nichtbestimmungsgemäße Verwendung des Elektrowerkzeugs ist nicht zugelassen.

BESCHREIBUNG DER SEITEN MIT GRAPHIKEN

Die unten angeführte Nummerierung bezieht sich auf die Elemente des Gerätes, die auf den Seiten mit Graphiken dargestellt werden.

1. Düse
2. Düsenabdeckung
3. Öffnung für Klebstoffstick
4. Anzeige des ein-/ausgeschalteten Zustands (LED-Diode)
5. Hauptschalter
6. Handgriff
7. Abzugshacken
8. Akku-Spannknopf
9. Akku
10. Ladegerät
11. LED-Dioden
12. Taste der Akku-Ladezustandsanzeige
13. Akku-Ladezustandsanzeige (LED-Diode)

* Es können Unterschiede zwischen der Abbildung und dem Produkt auftreten.

BESCHREIBUNG DER VERWENDETEN GRAPHISCHEN ZEICHEN



WARNUNG

AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR

1. Klebstoffsticke - 3 St.

VORBEREITUNG AUF DEN EINSATZ

AKKU HERAUSNEHMEN / EINLEGEN

- Der Akku-Befestigungsknopf (8) drücken und den Akku (9) herausnehmen (Abb. A).
- Den aufgeladenen Akku (9) in den Akku-Schacht am Handgriff (6) bis zu einem hörbaren Einrasten des Akku-Befestigungsknopfs (8) einschieben.

AKKU LADEN

Das Gerät wird mit dem Akkumulator im teilweise aufgeladenen Zustand geliefert. Die optimalen Umgebungstemperaturen zum Laden des Akkus liegen zwischen 4–40 °C. Ein neuer Akku oder ein Akku, der eine längere Zeit nicht im Gebrauch war, wird seine volle Versorgungsleistung nach ca. 3–5 Auf- und Entladungszyklen erreichen.

- Den Akku (9) vom Gerät (Abb. A) herausnehmen.
- Das Ladegerät an die Netzsteckdose (230 V AC) anschließen.
- Den Akku (9) ins Ladegerät (10) (Abb. B) einlegen. Prüfen Sie den Akku auf richtigen Sitz (eingeschoben bis zum Anschlag).

Nach dem Anschließen des Ladegerätes an die Netzsteckdose (230 V AC) leuchtet die grüne Diode (11) am Ladegerät auf und signalisiert damit, dass die Spannung anliegt.

Nach dem Hineinlegen des Akkus (9) ins Ladegerät (10) leuchtet die rote LED-Diode (11) am Ladegerät auf, die signalisiert, dass der Ladevorgang des Akkus läuft.

Gleichzeitig leuchten die grünen LED-Dioden (13) in unterschiedlicher Reihenfolge (siehe Beschreibung unten).

- **Das pulsierende Leuchten aller LED-Dioden** bedeutet, dass der Akku entladen ist und aufgeladen werden muss.
- **Falls 2 Dioden pulsierend leuchten**, signalisiert es, dass der Akku teilweise entladen ist.
- **Falls 1 LED-Diode pulsierend leuchtet**, signalisiert es einen hohen Akku-Ladezustand.

Wird der Akku aufgeladen, leuchtet die grüne LED-Diode (11) am Ladegerät und alle LED-Dioden der Ladezustandsanzeige des Akkus (13) dauernd. Nach einiger Zeit (ca. 15 Sekunden) erlöschen die LED-Dioden der Ladezustandsanzeige des Akkus (13).



Laden Sie den Akku nicht länger als 8 Stunden. Die Überschreitung dieser Ladezeit kann zur Beschädigung von Akkuzellen führen. Das Ladegerät schaltet automatisch nach dem vollständigen Aufladen des Akkus aus. Die grüne Diode am Ladegerät wird weiter leuchten. Die LED-Dioden der Ladezustandsanzeige des Akkus erlöschen nach einiger Zeit. Trennen Sie die Ladestation von der Netzspannung vor dem Herausnehmen des Akkus aus dem Ladegerät. Vermeiden Sie kurze nacheinander folgende Ladevorgänge. Nach kurzzeitiger Beanspruchung des Gerätes laden Sie die Akkus nicht erneut. Eine wesentliche Verkürzung der Zeit zwischen den notwendigen Ladevorgängen zeugt davon, dass der Akku verbraucht ist und ausgetauscht werden muss.

Beim Laden werden die Akkus heiß. Keine Arbeiten unmittelbar nach dem Laden ausführen – Abwarten bis der Akku Raumtemperatur erreicht. Dies wird die Beschädigung des Akkus verhindern.

LADEZUSTANDSANZEIGE DES AKKUS

Der Akku ist mit einer Akku-Ladezustandsanzeige (3 LED-Dioden) (13) ausgestattet. Um den Akku-Ladezustand zu prüfen, drücken Sie die Taste der Akku-Ladezustandsanzeige (12) (Abb. C). Das Aufleuchten aller Dioden signalisiert einen hohen Akku-Ladezustand. Leuchten 2 Dioden, bedeutet es, dass der Akku teilweise entladen ist. Das Leuchten nur einer Diode bedeutet, dass der Akku entladen ist und aufgeladen werden muss.

BETRIEB/EINSTELLUNGEN

Die Klebepistole ist für die Klebstoffsticks mit dem Durchmesser von 11 mm bestimmt.

Der Kleber trocknet innerhalb von 60 Sekunden. Das einzelne Klebeverfahren soll nicht länger als 40 Sekunden dauern.

Vor dem Kleben reinigen Sie die zu klebenden Oberflächen mit Lösungsmittel. Die Oberflächen sollen trocken sein und keine Fettsuren enthalten.

Der Abzug der Klebepistole dient nur dazu, den Klebstoffstick beim Schmelzen zu bewegen. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Abzug aus, um den Vorschubmechanismus nicht zu beschädigen.

- Den Klebstoffstick in die Öffnung (3) der Pistole einschieben und den

Schalter (5) in die Ein-Position drücken, was mit dem Aufleuchten der LED-Diode (4) (Abb. D) signalisiert wird.

- Abwarten 3 bis 5 Minuten bis de Klebstoffstick erwärmt wird.
- Durch Drücken des Abzugs (7) der Pistole bewegt sich der Klebstoffstick und der gelöste Leim fließt durch die Düse (1) auf das zu klebende Material aus.
- Nach Abschluss des Klebstoffauftragsprozesses den Schalter (5) in die Aus-Position bringen (LED-Diode (4) erlischt) und die Klebepistole in eine vertikale Position abstellen.
- Drücken Sie die beiden zu klebenden Oberflächen für ca. 5 Minuten zusammen.



Versuchen Sie nie, den nicht gebrauchten Kleber aus der Klebepistole gleich nach dem abgeschlossenen Klebeverfahren zu entfernen. Der nicht gebrauchte Kleber bleibt in der Klebepistole und wird beim nächsten Gebrauch der Klebepistole aufgewärmt. Legen Sie die Klebepistole nie auf die Seite, wenn Sie im aufgewärmten Zustand ist.

Stellen Sie die Klebepistole stets in die vertikale Position ab, um sicher zu stellen, dass heiße Düse oder ein anderes Teil der Klebepistole die Oberfläche des Tisches oder anderer Gegenstände in der Werkstatt nicht berührt.

Nach dem Gebrauch der Klebepistole schalten Sie diese aus und warten ab, bis die Klebepistole abkühlt bevor Sie diese aufbewahren.

BEDIENUNG UND WARTUNG



Vor allen Montage-, Einstellungs-, Reparatur- oder Bedienerarbeiten den Akku vom Gerät herausnehmen.

WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG

- Es wird empfohlen, das Gerät direkt nach jedem Gebrauch zu reinigen.
- Zum Reinigen kein Wasser oder keine anderen Flüssigkeiten verwenden.
- Das Elektrowerkzeug nur mit einem trockenen Lappen reinigen.
- Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden, denn sie können die Kunststoffteile beschädigen.
- Bewahren Sie das Elektrowerkzeug immer außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Nach Abkühlen der Klebepistole bewahren Sie diese an einem trockenen Ort auf, in dem sie den Sonnenstrahlen nicht ausgesetzt wird.
- Das Gerät ist mit herausgenommenem Akku aufzubewahren.

Alle Störungen sind durch den autorisierten Kundendienst des Herstellers zu beheben.

TECHNISCHE PARAMETER

NENNWERTE

Akku-Kleberpistole 58G040

Parameter	Wert
Spannung des Akkumulators	18 V DC
Durchmesser des Klebstoffsticks	11 mm
Temperatur des Heizelements	160 °C±210 °C
Aufwärmzeit	3 Minuten
Leistung	8 g/min
Schutzklasse	III
Masse	0,4 kg
Baujahr	2020

Akkumulator aus dem Graphite Energy+-System

Parameter	Wert	
	58G001	58G004
Akkumulator	18 V DC	18 V DC
Voltage akku	18 V DC	18 V DC
Typ des Akkumulators	Li-Ion	Li-Ion
Akku-Kapazität	2000 mAh	4000 mAh
Umgebungstemperaturbereich	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Ladezeit beim Laden mit einem Ladegerät 58G002	1 h	2 h
Masse	0,400 kg	0,650 kg
Baujahr	2020	2020

Ladegerät aus dem Graphite Energy+-System

Parameter	Wert
Ladegerättyp	58G002
Versorgungsspannung	230 V AC
Versorgungsfrequenz	50 Hz

Ладеспанnung	22 V DC
Max. Ладестром	2300 mA
Умгевунгстемпературбейрех	4°C – 40°C
Акку-Ладезейт 58G001	1 h
Акку-Ладезейт 58G004	2 h
Шchutzклассе	II
Массе	0,300 kg
Бажур	2020

UMWELTSCHUTZ



Werfen Sie elektrisch betriebene Produkte nicht in den Hausmüll, sondern einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Fragen Sie den Vertreter oder lokale Verwaltung nach Informationen über die Entsorgung. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten Substanzen, die für die Umwelt nicht neutral sind. Das der Wiederverwertung nicht zugeführte Gerät stellt eine potentielle Gefahr für die Umwelt und Gesundheit der Menschen dar.



Akkumulatoren/Batterien nicht in den Hausmüll, Feuer bzw. Wasser werfen. Beschädigte bzw. Verbrauchte Akkumulatoren sind ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit der gültigen Richtlinie über die Entsorgung von Batterien und Akkumulatoren zu recyceln.

* Änderungen vorbehalten.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (nachfolgend: „Grupa Topex“) teilt mit, dass alle Urheberrechte auf den Inhalt der vorliegenden Betriebsanleitung (nachfolgend: „Betriebsanleitung“), darunter u. a. derer Text, Bilder, Schemata, Zeichnungen, sowie Anordnung, ausschließlich Grupa Topex angehören und laut Gesetz über das Urheberrecht und verwandte Rechte vom 4. Februar 1994 (GBL 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit späteren Änderungen) rechtlich geschützt werden. Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichung sowie Modifizieren der gesamten Betriebsanleitung bzw. derer Einzelteile für kommerzielle Zwecke ohne Einwilligung von Grupa Topex in Schriftform ist streng verboten und kann zivil- und strafrechtlich verfolgt werden.

RU

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРНОГО КЛЕЕВОГО ПИСТОЛЕТ 58G040

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЬ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

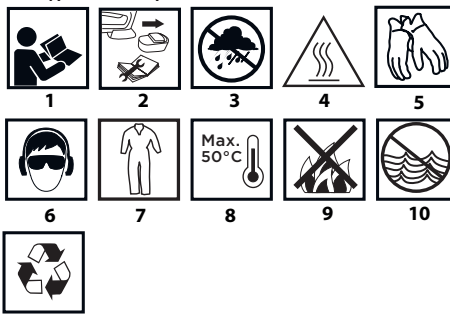
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный электроинструмент может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, либо лицами, необученными правилам эксплуатации, но только присмотром лица, отвечающего за их безопасность, либо после проведения инструктажа, объясняющего опасность, связанную с эксплуатацией данного инструмента. Не разрешайте детям играть с электроинструментом. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Во время работы с клеевым пистолетом пользуйтесь соответствующими защитными противоскользящими очками, закрытыми защитными противоскользящими очками или лицевым щитком. Работать следует в рубашке с длинными рукавами и длинных брюках, а также в защитных перчатках.
- Запрещается каким-либо образом модифицировать электроинструмент.
- Запрещается прикасаться к разогретому соплу клеевого пистолета или расплавленному клею. Температура сопла или клея во время работы электроинструмента составляет порядка 210°C, поэтому можно получить ожоги.
- Пистолет следует беречь от детей и посторонних лиц.
- Запрещается оставлять без присмотра включенный в сеть клеевой пистолет или же оставленный в сторону, но не остывший.
- Рабочее место следует содержать в чистоте. На рабочем месте должен быть порядок и хорошее освещение. Беспорядок может стать

причиной телесных повреждений. Во время работы в рабочей зоне не должны находиться легковоспламеняющиеся материалы.

- Запрещается работать клеевым пистолетом в мокрой или влажной среде. Клеевой пистолет предназначен для работы только в сухих местах, внутри помещений.
 - Запрещается нагретый клеевой пистолет набор. Пистолет следует всегда ставить на подставку, это гарантирует, что горячее сопло пистолета, а также другие нагретые элементы пистолета не соприкоснутся с поверхностью стола или рабочего места.
 - После завершения работы следует отключить подставку от источника питания и дать пистолету остыть. Остывший пистолет следует хранить в сухом месте, предохраняющем от воздействия солнечных лучей.
 - Запрещается чрезмерно перегревать клеевой пистолет, загрозянт маслом; пистолет не должен контактировать с предметами с острыми кромками и т.п.
 - Следует быть внимательным. Запрещается работать клеевым пистолетом в состоянии усталости, а также под воздействием алкогольных напитков или лекарственных препаратов.
 - Запрещается склеивать расплавленным клеем поверхности, покрытые масляной краской или обработанные морилкой, если места для нанесения клея невозможно очистить.
 - Запрещается использовать клей, непредназначенный для клеевых пистолетов, можно работать только с клеем, предназначенным для клеевых пистолетов.
 - Запрещается вместо замены соединительных элементов конструкции склеивать их клеем, наносимым клеевым пистолетом!
- ВНИМАНИЕ! Инструмент служит для работы внутри помещений. Несмотря на безопасную конструкцию, предпринятые защитные меры и использование средств защиты, всегда существует некоторый остаточный риск получения травмы во время работы. Аккумуляторы Li-Ion могут потечь, загореться или взорваться, если будут нагреты до высоких температур или произойдет короткое замыкание. Не храните аккумуляторные батареи в автомобиле в жаркие, солнечные дни. Не вскрывайте аккумуляторные батареи. Аккумуляторы Li-Ion снабжены электронной защитой, повреждение которой может вызвать его возгорание или взрыв.**

Расшифровка пиктограмм:



11

1. Прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте приведенные в ней указания и правила техники безопасности!
2. Приступая к регулировке или очистке, выньте аккумуляторную батарею из оборудования.
3. Берегите оборудование от влаги.
4. Внимание! Горячие поверхности!
5. Пользуйтесь защитными перчатками!
6. Пользуйтесь защитными очками!
7. Пользуйтесь защитной одеждой!
8. Не нагревайте выше 50 °C.
9. Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь.
10. Создает опасность для водной среды.
11. Вторичная переработка.

КОНСТРУКЦИЯ И ПРИМЕНЕНИЕ

Клеевой пистолет – это электроинструмент с питанием от аккумуляторной батареи. Термозлемент расплавляет клеевой стержень до жидкого состояния, в котором он используется для склеивания предметов. Клеевой пистолет пригодится для занятий любимым делом – при выполнении столярных работ, различных поделок и ремонта в быту. С помощью пистолета можно склеивать тонкие куски древесины,

фанеры, текстильные материалы, кружево, пленку, бумагу и картон, пластмассу, тонкую кожу, сухие и искусственные цветы. Пистолет можно использовать в моделизме, для ремонта детских игрушек, склеивания утюжки, ремонта обуви и т.п.


 **Запрещается применять электроинструмент не по назначению. ОПИСАНИЕ К ГРАФИЧЕСКИМ ИЗОБРАЖЕНИЯМ**

Перечисленная ниже нумерация касается элементов инструмента, представленных на страницах с графическими изображениями.

1. Сопло
2. Крышка сопла
3. Отверстие для клевого стержня
4. Сигнализация включения/выключения (светодиод)
5. Выключатель
6. Рукоятка
7. Курок
8. Кнопка крепления аккумуляторной батареи
9. Аккумуляторная батарея
10. Зарядное устройство
11. Светодиоды
12. Кнопка сигнализации степени заряда аккумуляторной батареи
13. Сигнализация степени заряда аккумуляторной батареи (светодиоды).

* Внешний вид приобретенного электроинструмента может незначительно отличаться от изображенного на рисунке

РАСШИФРОВКА ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ ЗНАКОВ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
ОСНАЩЕНИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

1. Клеевые стержни - 3 шт.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВЫЕМКА / КРЕПЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- Нажмите кнопку крепления аккумуляторной батареи (8) и вытащите аккумуляторную батарею (9) (рис. А).
- Вставьте заряженную аккумуляторную батарею (9) в гнездо крепления аккумуляторной батареи, расположенное в основной рукоятке (6), до щелчка – чтобы сработала кнопка крепления аккумуляторной батареи (8).

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Электроинструмент поставляется в торговую сеть с частично заряженной аккумуляторной батареей. Аккумуляторную батарею заряжайте при температуре окружающей среды от 4 °С до 40 °С. Новая аккумуляторная батарея, либо аккумуляторная батарея, которая не использовалась в течение длительного времени, достигнет своей номинальной емкости после 3-5 циклов заряда и разряда.

- Выньте аккумуляторную батарею (9) из электроинструмента (рис. А).
 - Подключите зарядное устройство к электрической сети (230 В АС).
 - Вставьте аккумуляторную батарею (9) в зарядное устройство (10) (рис. В).
- Проверьте правильное положение аккумуляторной батареи (она должна быть вставлена до конца).


После включения зарядного устройства в розетку (230 В АС) загорится зеленый светодиод (11) зарядного устройства, который сигнализирует о подаче напряжения.

После того, как аккумуляторная батарея (9) будет вставлена в зарядное устройство (10), загорится красный светодиод (11) зарядного устройства, который сигнализирует о том, что идет процесс зарядки аккумуляторной батареи.

Зеленые светодиоды, сигнализирующие о степени заряда аккумуляторной батареи (13), включаются одновременно – свечение пульсирующее, комбинация их свечения разная (см. описание ниже).

- **Пульсируют все светодиоды** – это означает, что заряд на исходе и аккумуляторная батарея требует зарядки.
- **Светятся 2 светодиода** – это означает частичную разрядку.
- **Пульсирующее свечение 1 светодиода** – это свидетельствует о высоком уровне заряда аккумуляторной батареи.

После полной зарядки аккумуляторной батареи светодиод (11) зарядного устройства загорается зеленым цветом, а все светодиоды, сигнализирующие о степени заряда аккумуляторной батареи (13), светят непрерывно. Через некоторое время (порядка 15 секунд) светодиоды, сигнализирующие о степени заряда аккумуляторной батареи (13), гаснут.

 **Продолжительность процесса зарядки аккумуляторной батареи не должна превышать 8 часов. Превышение данного времени может вызвать повреждение аккумуляторов батареи. Зарядное устройство не выключается автоматически после полной зарядки аккумуляторной**

батарей. Красный светодиод зарядного устройства будет продолжать светить. Светодиоды, сигнализирующие о степени заряда, погаснут через некоторое время. Отключите питание перед выемкой аккумуляторной батареи из зарядного устройства. Избегайте коротких и частых подзарядок. Не подзаряжайте аккумуляторную батарею после кратковременного использования электроинструмента. Существенное сокращение времени работы аккумуляторной батареи между подзарядками свидетельствует об ее износе и необходимости замены. Во время зарядки аккумуляторные батареи очень сильно нагреваются. Не начинайте работу сразу после завершения процесса зарядки – дайте аккумуляторной батарее остыть до комнатной температуры. Это защитит аккумуляторную батарею от повреждения.

СИГНАЛИЗАЦИЯ СТЕПЕНИ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Аккумуляторная батарея оснащена сигнализацией степени заряда (3 светодиода) (13). Чтобы проверить степень заряда аккумулятора, следует нажать кнопку статуса зарядки аккумулятора (12) (рис. С). Свечение всех светодиодов свидетельствует о высоком уровне заряда аккумуляторной батареи. Свечение 2 светодиодов означает частичную разрядку. Свечение только 1 светодиода означает, что заряд на исходе и аккумуляторную батарею необходимо зарядить.

РАБОТА / НАСТРОЙКА


Клеевой пистолет предназначен для работы с клеевыми стержнями диаметром 11 мм.

Клей высыхает в течение 60 секунд. Клей следует наносить не дольше 40 секунд.

Приступая к склеиванию, следует предварительно очистить поверхности растворителем. Поверхности должны быть сухими, без следов жира.

Курок пистолета служит только для перемещения клевого стержня по мере его плавления. Не следует нажимать на курок с большой силой, чтобы не повредить механизм.

- Вставьте клеевой стержень в отверстие (3) пистолета и поставьте выключатель (5) в положение «включено», что подтвердит загоревшийся светодиод (4) (рис. D).
- Подождите 3 – 5 минут, чтобы клеевой стержень нагрелся.
- Нажимая на курок (7) пистолета, вызываем перемещение клевого стержня и выход расплавленного клея через сопло (1) на материал, предназначенный для склеивания.
- После нанесения клея поставьте выключатель (5) в положение «выключено» (светодиод (4) гаснет) и оставьте пистолет в вертикальном положении.
- Соедините две предназначенные для склеивания поверхности и равномерно прижимайте их друг к другу в течение 5 минут.


 **Не пытайтесь удалять неиспользованный клей из пистолета сразу после завершения работы. Неиспользованный порция клея, которая останется в пистолете, может оставаться там до следующего нагрева при очередном склеивании.**

Запрещается откладывать горячий клеевой пистолет набок.

Пистолет следует всегда откладывать на подставку, это гарантирует, что горячее сопло пистолета, а также другие нагретые элементы пистолета не соприкоснутся с поверхностью стола или рабочего места.

После завершения работы следует отключить подставку от источника питания и дать пистолету остынуть.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

 **Приступая к каким-либо действиям, связанным со сборкой, регулировкой, ремонтом или обслуживанием, выньте аккумуляторную батарею из электроинструмента.**
ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Рекомендуется чистить электроинструмент после каждого использования.
 - Для чистки запрещается использовать воду и прочие жидкости.
 - Протирайте электроинструмент сухой тряпочкой.
 - Запрещается использовать для чистки чистящие средства и растворители, так как они могут повредить пластмассовые элементы электроинструмента.
 - Всегда храните электроинструмент в сухом и недоступном для детей месте.
 - После охлаждения клеевой пистолет следует хранить в сухом месте, предохраняющем от воздействия солнечных лучей.
 - На время хранения следует вынуть аккумуляторную батарею из клевого пистолета.
- Все неполадки должны устраняться авторизованной сервисной мастерской производителя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НОМИНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пистолет клеевой аккумуляторный 58G040

Параметр	Величина
Напряжение аккумуляторной батареи	18 В DC
Диаметр клеевого стержня	11 мм
Температура термоэлемента	160 °C ± 210 °C
Время нагрева	3 мин
Производительность	8 г/мин
Класс защиты	III
Масса	0,4 кг
Год выпуска	2020

Аккумуляторная батарея системы Graphite Energy+

Параметр	Величина	
Аккумулятор	58G001	58G004
Напряжение аккумулятора	18 В DC	18 В DC
Тип аккумулятора	Li-Ion	Li-Ion
Емкость аккумулятора	2000 мАч	4000 мАч
Диапазон температур окружающей среды	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Продолжительность зарядки зарядным устройством 58G002	1ч	2 ч
Масса	0,400 кг	0,650 кг
Год выпуска	2020	2020

Зарядное устройство системы Graphite Energy+

Параметр	Величина
Тип зарядного устройства	58G002
Напряжение питания	230 V AC
Частота тока питающей сети	50 Hz
Напряжение заряда	22 V DC
Макс. ток заряда	2300 mA
Диапазон температур окружающей среды	4°C – 40°C
Продолжительность зарядки аккумуляторной батареи 58G001	1 h
Продолжительность зарядки аккумуляторной батареи 58G004	2 h
Класс защиты	II
Масса	0,300 kg
Год выпуска	2020

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электронные приборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами. Их следует передать в специальный пункт утилизации. Информацию на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья людей.



Аккумуляторы / батареи не следует выбрасывать вместе с домашними отходами, а также запрещается бросать в огонь или в воду. Поврежденные или отработанные аккумуляторы следует утилизировать в соответствии с действующей директивой, касающейся утилизации аккумуляторов и батарей.

* Оставляем за собой право вводить изменения.

Компания „Grupa Torxex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, расположенная в Варшаве по адресу: ul. Pograniczna 2/4 (далее „Grupa Torxex”) сообщает, что все авторские права на содержание настоящей инструкции (далее „Инструкция”), в т.ч. текст, фотографии, схемы, рисунки и чертежи, а также компоновка, принадлежат исключительно компании Grupa Torxex и защищены законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Вестник законодательных актов РП № 90 поз. 631 с послед. изм.). Копирование, воспроизведение, публикация, изменение элементов инструкции без письменного согласия компании Grupa Torxex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность. Информация о дате изготовления указана в серийном номере, который находится на изделии.

ИНФОРМАЦИЯ О ДАТЕ ИЗГОТОВЛЕНИЯ УКАЗАНА В СЕРИЙНОМ НОМЕРЕ, КОТОРЫЙ НАХОДИТСЯ НА ИЗДЕЛИИ

Порядок расшифровки информации

2XXXYY*****

где

2XXX – год изготовления,

YY – месяц изготовления

G – код торговой марки (первая буква)

***** – порядковый номер изделия

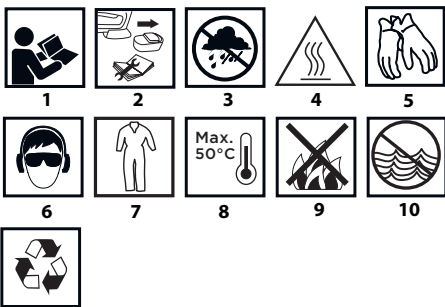
Изготовлено в КНР для GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Польша

ПЕРЕКЛАД ІНСТРУКЦІЙ З ПОЛЬСЬКОГО ОРИГІНАЛУ ПІСТОЛЕТ КЛЕЙОВИЙ АКУМУЛЯТОРНИЙ 58G040

УВАГА! ПЕРШ НІЖ ПРИСТАТИ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ, СЛІД УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦЬЮ ІНСТРУКЦІЄЮ Й ЗБЕРЕГТИ ЇЇ У ДОСТУПНОМУ МІСЦІ.

СПЕЦІАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС КОРИСТУВАННЯ УСТАТКУВАННЯМ

- Допускається використання цього обладнання дітьми у віці не молодше 8 років й особами з фізичною інвалідністю або розумовою відсталістю, а також необізнаними з цим обладнанням за умови забезпечення нагляду або інструктажу щодо його безпечного використання, щоб пов'язані з ним ризики були зрозумілі. Забороняється дозволяти дітям бавитися з устаткуванням. Діти без нагляду не допускаються до чищення та виконання регламентних робіт з устаткуванням.
 - Під час праці пістолетом слід обов'язково вдягати захисні чи протискалькові окуляри, або ж захисні козирки для обличчя. Слід вдягати одяг із довгими рукавами та довгі штани, а також захисні рукавиці.
 - Категорично не допускається самостійно вносити модифікації в конструкцію електроприладу.
 - Не слід торкатися розігрітого носика пістолета чи розтопленого клею. Температура носика чи клею в інструменті, що працює, складає приблизно 210°C і може спричинитися до суттєвого опіку.
 - Пістолет слід тримати в недоступному для дітей чи сторонніх осіб місці.
 - Не допускається залишати без нагляду відкладений у бік клейовий пістолет, що знаходиться у розігрітому стані.
 - Робоче місце слід утримувати в чистоті. Робоче місце повинно бути прибрано та добре освітлене. Безлад на робочому місці сприяє ризику травматизму. Не допускається працювати електроінструментом в присутності речовин, що легко займаються.
 - Не допускається використовувати клейовий пістолет в мокрому середовищі чи середовищі з підвищеною вологістю. Клейовий пістолет призначений для вжитку виключно в сухих місцях та в приміщеннях.
 - Не допускається класти розігрітий клейовий пістолет на бік. Особливу увагу слід приділити тому, щоб гарячий носик пістолета чи інші його розігріті частини не стикалися з поверхню стола чи верстака.
 - Після завершення праці слід вимкнути пістолет і дати йому вистигти перш, ніж схвати його на зберігання. Після того, як пістолет висить, слід зберегти його в сухому місці, захищеному від дії сонячних променів.
 - Не допускається допроваджувати до перегрівання клейового пістолету, забруднювати його оливою, торкатися ним предметами з гострими крайками й т.д.
 - Завжди належить керуватися здоровим глуздом. Не слід користуватися клейовим пістолетом у стані утоми, алкогольного сп'яніння або під впливом ліків.
 - Не допускається склеювати розтопленням клеєм поверхню, що помальовані масляною фарбою чи вкриті оливою, оскільки технологічний процес склеювання передбачає очищення та знежирення поверхню, що склеюються.
 - В клейовому пістолеті не допускається використовувати інших видів клеїв, ніж таких, що призначені виключно для цієї моделі і розміру.
 - Не допускається ремонтувати елементи конструкції пістолету шляхом склеювання!
- УВАГА!** Устаткування призначене для експлуатації у приміщеннях і не призначене для праці назовні.
- Незважаючи на застосування безпечної конструкції, заходи безпеки й додаткові засоби особистої безпеки, завжди існує залишковий ризик травматизму під час праці.
- Існує імовірність витікання електроліту з літійонного акумулятора, його загоряння або вибуху у випадку нагрівання до високих температур або закорочування. Не допускається зберігати акумулятор в автомобілі у сонячні та спекотні дні. Забороняється намагатися розкрити акумулятор. Літійонні акумулятори містять у своїй конструкції електронні запобіжники, які у разі пошкодження можуть спричинитися до загоряння або вибуху акумулятора.
- Умовні позначки**



11

- Прочитайте інструкцію, дотримуйтеся правил техніки безпеки, що містяться у ній!
- Витягніть акумулятор із устаткування, перш ніж заходитися регулювати або очистити устаткування.
- Устаткування боїться вологи.
- Увага! Гаряча поверхня.
- Вдягати захисні рукавиці
- Використовуйте захисні окуляри.
- Вдягати захисний одяг
- Не допускати нагрівання понад 50°C.
- Не допускати кидати елементи живлення у вогонь.
- Несе загрозу для водного середовища.
- Recycling (Переробка вторсировини)

БУДОВА І ПРИЗНАЧЕННЯ

Клейовий пістолет являє собою ручний електроінструмент, що живиться від акумулятора. За допомогою встановленого нагрівального елементу клейовий стрижень розтоплюється до рідкого стану і використовується для склеювання поверхонь. Клейовий пістолет допускається використовувати до аматорських праць, художніх робіт, столярства чи в різноманітних хатніх ремонтних роботах.

Пістолет допускається використовувати до склеювання тонких шматків деревини, фанери, текстилю, мережива, фольги чи плівки, паперу, картону, пластмаси, тонкої шкіри, сухих і штучних квітів. Пістолет можна використовувати в моделюванні, ремонті іграшок, склеюванні коробок, для ремонту взуття й т.ін.

⚠ Не допускається використовувати електроінструмент не за призначенням.

ОПИС МАЛЮНКІВ

Перелік елементів зовнішнього вигляду електроінструмента, що зазначений нижче, стосується малюнків до цієї інструкції.

- Сопло
- Захист сопла
- Отвір для вкладання клейового стрижня
- Індикатор ввімкнення-вимкнення (світлодіод LED)
- Кнопка ввімкнення
- Руків'я
- Спусковий гачок
- Кнопка блокування акумулятора
- Акумулятор
- Зарядний пристрій
- Світлодіоди LED
- Кнопка індикатора заладування акумулятора
- Індикація стану заладування акумулятора (світлодіоди LED)

* Існує можливість відмінності між фактичним зовнішнім виглядом електроінструменту та таким, що зображений на малюнку

ОПИС ГРАФІЧНИХ СИМВОЛІВ

⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ
ПРИНАЛЕЖНОСТІ Й АКСЕСУАРИ

- Стрижні клейові - 3 шт.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

ВСТАНОВЛЕННЯ-ВИЙМАННЯ АКУМУЛЯТОРА

- Натисніть кнопку блокування акумулятора (8) й витягніть акумулятор (9) (мал. А).

- Вставте наладований акумулятор (9) до гнізда у руків'я (6) до клацання фіксатору кріплення акумулятора (8).

ЛАДУВАННЯ АКУМУЛЯТОРА

Устаткування постачається з акумулятором, що є частково наладованим. Акумулятор допускається ладувати за температури оточуючого середовища 4-40°C. Акумулятор, що є новим або таким, що довгий час не експлуатувався, досягає максимальної ємності після прибл. 3-5 циклів ладуння-розладуння.

- Вийміть акумулятор (9) із устаткування (мал. А).
- Вставте вилку зарядного пристрою до розетки електромережі (230 В зм.ст.).
- Вкладіть акумулятор (9) у гніздо зарядного пристрою (10) (мал. В).

Упевніться, що акумулятор щільно вставлений, до опору. Після ввімкнення зарядного пристрою до розетки мережі живлення (230 В зм.ст.) засвітиться зелений світлодіод (11) на зарядному пристрої, який сигналізує, що останній знаходиться під напругою.

Після встановлення акумулятора (9) у зарядному пристрої (10) на ньому засвітиться червоний світлодіод (11), який сигналізує тривання процесу ладуння акумулятора.

Водночас миготітимуть зелені світлодіоди (13) стану наладування акумулятора. Комбінації загоряння світлодіодів див. нижче.

- Миготять усі світлодіоди:** акумулятор розладовано повністю; *заладуйте акумулятор.*

- Миготять 2 світлодіоди:** акумулятор частково розладований.

- Миготить 1 світлодіод:** акумулятор наладовано майже повністю.

Після наладування акумулятора (11) на зарядному пристрої світиться зелений світлодіод, а всі світлодіоди стану наладованості акумулятора (13) перестають миготіти і засвічуються постійним світлом. Після збігу певного часу (прибл. 15 сек.) світлодіоди стану наладування акумулятора (13) згасають.



⚠ Не рекомендується залишати акумулятор у зарядному пристрої довше 8 годин. В разі перевищення цього часу не виключено пошкодження елементів акумулятора. Підставка до ладуння акумулятора не посідає функції автоматичного вимкнення після повного наладування акумулятора. Червоний діод на зарядному пристрої світитиметься надалі. Світлодіоди стану наладування акумулятора згасають після збігу певного часу. Перш ніж вийняти акумулятор із зарядного пристрою, від'єднайте вилку від мережі живлення. Рекомендується не допускати частого часткового ладуння акумулятора. Не рекомендується доладовувати акумулятор після нетривалого використання електроінструменту. Значне скорочення часу між черговими ладуннями свідчить про те, що акумулятор вичерпав ресурс і підлягає заміні.

Не допускається заходитися працювати негайно після наладування акумулятора: слід зачекати до його вистигання до кімнатної температури. Це дозволить захистити його від пошкодження.

ІНДИКАЦІЯ СТАНУ ЛАДУНКУ АКУМУЛЯТОРА

Акумулятор посідає засіб індикації стану наладування акумулятора (3 світлодіоди LED) (13). Щоб перевірити стан наладування акумулятора, натисніть кнопку сигналізації про стан наладованості акумулятора (12) (мал. С). Якщо світиться всі діоди, акумулятор наладовано майже повністю. Загоряння двох діодів свідчить, що акумулятор частково розладований. Якщо світиться тільки один світлодіод, акумулятор розладовано повністю

ПОРЯДОК РОБОТИ/РОБОЧІ НАЛАШТУВАННЯ

В пістолеті використовуються клейові стрижні діаметром 11 мм.

Час застигання клею — 60 секунд. Час окремої операції нанесення клею не повинен перевищувати 40 секунд.

Безпосередньо перед склеюванням поверхні слід знежирити розчинником. Поверхні, що їх склеюють, повинні бути сухими та знежиреними.

Спусковий гачок пістолету призначений тільки для штовхання клейового стрижня в міру його топлення. Не рекомендується спричиняти додатковий тиск на спусковий гачок, щоб не пошкодити механізм штовхання.

- Вставте клейовий стрижень до отвору (3) пістолету й переведіть вимикач (5) у положення «ввімкнено», після чого засвітиться світлодіод LED (4) (мал. D).

- Зачекайте 3-5 хвилин, доки клейовий стрижень не нагріється і не почне топиться.

- Натискаючи на спусковий гачок (7) пістолету просувайте клейовий стрижень й дочекайтеся появи розтопленого клею в отворі сопла (1), який нанесіть на поверхню матеріалу до склеювання.

- Після завершення процесу нанесення клею пересуньте вимикач (5) у

положення «вимкнено» (світлодіод LED (4) згасне) і відставте пістолет у вертикальному положення.

- Рівномірно притисніть обидві з'єднані поверхні матеріалу одну до одної та стискайте їх протягом 5 хвилин.



Не слід намагатися усунути надлишок клею з пістолету зараж же після закінчення роботи. Невикористаний клей, що залишився всередині пістолету, буде використаний наступного разу. Не допускається класти розігрітий пістолет на бік. Пістолет завжди слід ставити у вертикальному положенні, що гарантує, що гаряче сопло пістолету чи інші його розігріті частини не стикатимуться з поверхню стола чи верстата.

Після завершення праці слід вимкнути пістолет і дати йому висити перш, ніж сховати його на зберігання.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ



Перш ніж регулювати, ремонтувати устаткування чи встановлювати різальний інструмент, слід витягти акумулятор із устаткування.

ДОПЛАТІВІ ЗБЕРІГАННЯ

- Рекомендується чистити устаткування щоразу після користування.
- Не допускається чистити устаткування за допомогою води чи іншої рідини.
- Електроінструмент допускається чистити щіткою чи сухою ганчіркою.
- Не допускається використовувати при цьому ані мийні засоби, ані розчинники, оскільки вони здатні пошкодити пластикові елементи електроінструменту.
- Електроінструмент зберігають у сухому місці, недоступному для дітей.
- Після того, як пістолет висить, його слід зберігати в сухому місці, захищеному від дії сонячних променів.
- Устаткування слід зберігати окремо від акумулятора.

У разі будь-яких неполадок слід звертатися до авторизованого сервісного центру виробника.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НОМІНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пістолет клейовий акумуляторний 58G040

Характеристика	Вартість
Напруга акумулятора	18 В пост.ст.
Діаметр клейового стрижня	11 мм
Температура нагрівального елемента	160-210°C
Час розігріву	3 хв.
Видатність	8 г/хв.
Клас електроізоляції	III
Маса	0,4 кг
Рік виготовлення	2020

Акумулятор системи Graphite Energy+

Характеристика	Вартість	
	58G001	58G004
Акумулятор	58G001	58G004
Напруга акумулятора	18 В пост.ст.	18 В пост.ст.
Тип акумулятора	Li-Ion	Li-Ion
Ємність акумулятора	2000 мАгод	4000 мАгод
Діапазон температур оточуючого середовища	4 - 40°C	4 - 40°C
Час ладування з використанням зарядного пристрою 58G002	1 h	2 h
Маса	0,400 кг	0,650 кг
Рік виготовлення	2020	2020

Зарядний пристрій системи Graphite Energy+

Характеристика	Вартість
Тип зарядного пристрою	58G002
Напруга живлення	230 V AC
Частота струму	50 Hz
Напруга ладування	22 V DC
Макс. сила струму ладування	2300 mA
Діапазон температур оточуючого середовища	4°C - 40°C
Час ладування акумулятора 58G001	1 h
Час ладування акумулятора 58G004	2 h
Клас електроізоляції	II

Маса	0,300 kg
Рік виготовлення	2020

ОХОРОНА СЕРЕДОВИЩА



Зужиті продукти, що працюють на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відомості про утилізацію можна отримати в продавця продукції чи в органах місцевої адміністрації. Відпрацьовані електричні та електронні прилади містять речовини, що не є сприятливими для природного середовища. Обладнання, що не передається до переробки, може становити небезпеку для середовища та здоров'я людини.



Не допускається утилізувати акумулятори/елементи живлення разом із побутовими відходами; не допускається кидати їх у вогонь або воду. Пошкоджені або використані акумулятори слід правильно утилізувати з метою подальшої переробки згідно з діючою директивою щодо утилізації акумуляторів та елементів живлення.

* Виробник залишає за собою право вносити зміни.

«Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa, z юридичною адресою в Варшаві, ul. Pograniczna 2/4, (тут і далі згадуване як «Grupa Torhex») сповіщає, що всі авторські права на зміст даної інструкції (тут і далі називаної «Інструкція»), в тому на її текст, розміщені світлини, схематичні рисунки, креслення, а також розташування текстових і графічних елементів належать виключно до Grupa Torhex і застережені відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року «Про авторське право й споріднені права» (див. орган держдрук Польщі «Dz. U.» 2006 № 90 п. 631 з подальш. зм.). Копіювання, переробка, публікація, переробка в комерційних цілях всієї Інструкції чи окремих її елементів без письмового дозволу Grupa Torhex суворо заборонене. Недотримання до цієї вимоги тягне за собою цивільну та карну відповідальність.

HU

AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA AKKUS RAGASZTÓPISZTOLY 58G040

FIGYELEM: AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁRA.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az alábbi berendezést 8 éven aluli gyermekek, valamint korlátozott mozgásképességű, értelmi fogyatékos személyek vagy szaktudással nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben kioktatásra kerültek a termék biztonságos használatáról és érték a használatl kapcsolatos veszélyeket. Gyermekek a berendezéssel nem játszhatnak. A berendezést gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják és nem tarthatják karban.
- A ragasztópisztoly használata alatt mindenkor használjon megfelelő ütésálló monolux védőszemüveget vagy ütésálló védőszemüveget. Viseljen hosszú ujjú inget és hosszú nadrágot, valamint védőkesztyűt.
- Semmiképpen sem szabad módosítani a berendezést.
- Tilos a ragasztópisztoly forró fúvókáját, vagy az olvadó ragasztót megérinteni. A fúvóka, vagy a ragasztó hőmérséklete a berendezés üzeme közben körülbelül 210°C és komoly megégéshez vezethet.
- Óvja a ragasztópisztolyt a gyermekek és az illetéktelen személyek elől.
- Tilos a forró állapotban levő ragasztópisztolyt felügyelet nélkül hagyni.
- A munkahelyet tisztán kell tartani. A munkahelynek rendezettnak és jól megvilágítottnak kell lennie. A munkahelyi rendtelenség növeli a testi sérülés veszélyét. A berendezés használata alatt a közelben könnyen éghető anyagok nem lehetnek.
- Tilos a ragasztópisztolyt vizes, vagy nedves környezetben használni. A ragasztópisztolyt kizárólagosan száraz helyiségekben való használatra rendeltetett.
- Tilos a felforrósodott állapotban levő ragasztópisztolyt az oldalára fektetni. Ügyeljen rá, hogy a ragasztópisztolyt forró fúvókája, vagy más felforrósodott része ne érintkezzen közvetlenül a munkaszállal.
- A munka befejezése után kapcsolja ki a ragasztópisztolyt és az eltávolítás előtt várja meg, míg kihűl. A kihűlés után a ragasztópisztolyt száraz helyen tárolni nem szabad kitenni napsütés hatásának.

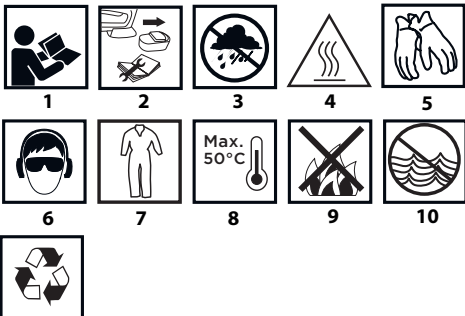
- Ne hagyja a ragasztópisztolyt túlságosan felmelegedni, hogy olajjal szennyeződjön, hogy éles szélű tárgyakkal érintkezzen.
- Mindenkor a józan észsel kell eljárni. Nem szabad a ragasztópisztolyt használni, ha fáradt, vagy szeszital, illetve gyógyszerek hatása alatt van.
- Tilos olajfestékek vagy fapáccal bevont felületeket olvadó ragasztóval ragasztani, hacsak a ragasztás helye korábban megtisztításra került.
- Tilos a ragasztópisztolyhoz rendeltetett ragasztón kívül egyéb ragasztót választani.
- Tilos az összekötő szerkezeti elemeket a ragasztópisztollyal felvitt ragasztóval történő ragasztással helyettesíteni!

FIGYELEM! A berendezés beltéri alkalmazásra szolgál.

Az önmagában is biztonságos szerkezeti felépítés, a biztonsági megoldások és a kiegészítő védőfelszerelések alkalmazása mellett is mindig fennmarad a munkavégzés közben bekövetkező balesetek minimális veszélye.

A Li-Ion akkumulátorokból az elektrolit kifolyhat, az akkumulátor meggyulladhat vagy fel is robbanhat, ha hagyja túl magas hőmérsékletre felmelegedni, vagy rövidre zárja. Ne hagyja kocsijában meleg, verőfényes napokon. Tilos az akkumulátort megbontani. A Li-ion akkumulátorok biztonsági elektronikával vannak felszerelve, amelynek megsérülése akár az akkumulátor meggyulladásához vagy felrobbanásához is vezethet.

Az alkalmazott jelzések magyarázata



11

1. Olvassa el a használati utasítást, tartsa be a benne található figyelmeztetéseket és biztonsági szabályokat!
2. A szabályozással vagy tisztítással kapcsolatos tevékenység megkezdése előtt vegye ki az akkumulátort a berendezésből.
3. Óvja a berendezést a nedvségtől.
4. Vigyázat: forró felületek!
5. Használjon védőkesztyűt!
6. Használjon védőszemüveget!
7. Viseljen védőruházatot!
8. Ne engedje 50°C fölé felmelegedni.
9. Ne dobja a cellákat tűzbe.
10. Veszélyeztetni az vízi élővilágot
11. Újrahasznosítás.

FELÉPÍTÉSE ÉS RENDELTETÉSE

A ragasztópisztoly akkumulátorról táplált elektromos származ. A beépített fűtőszál a ragasztórudat folyékony állapotra fűti fel, mely a ragasztáshoz kerül felhasználásra. A ragasztópisztoly alkalmazható barkácsoláshoz, kézművészeti, asztalos munkákhoz, valamint különböző háztartási munkákhoz.

Alkalmazható vékony fa munkadarabok, laminátumok, szövetanyagok, csipkék, fólia, papír és karton, műanyagok, vékony bőr, száraz és művirágok ragasztásához. A ragasztópisztoly használható modellezési munkákhoz, játékszerek javításához, csomagolások ragasztásához, lábbeli javításához, stb.

⚠️ Tilos az elektromos szerszámot rendeltetésétől eltérő célra használni.

AZ ÁBRÁK LEÍRÁSA

Az alábbi számokkal a gép elemeinek a jelen használati utasítás ábrái szerinti jelöléseit követi.

1. Fúvóka
2. Fúvóka burkolat
3. Ragasztórúd nyílás
4. Ki/bekapcsolás kijelző (LED dióda)
5. Kapcsoló
6. Markolat

7. Ravasz
8. Akkumulátor rögzítő gomb
9. Akkumulátor
10. Akkumulátortöltő
11. LED dióda
12. Az akkumulátor töltöttségi állapota kijelzőjének gombja
13. Akkumulátor feltöltés kijelző (LED diódák).

* Előfordulhatnak különbségek a termék és az ábrák között.

AZ ALKALMAZOTT PIKTOGRAMOK LEÍRÁSA



FIGYELMEZTETÉS

FELSZERELÉSEK ÉS TARTOZÉKOK

1. Ragasztórúd – 3 db

A MUNKA ELŐKÉSZÍTÉSE

AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE / BEHELYEZÉSE

- Nyomja meg az akkumulátor rögzítő gombot (8) és húzza ki az akkumulátort (9) (A ábra).
- Helyezze be a feltöltött akkumulátort (9) a markolatban levő aljzatba (6), az akkumulátor rögzítő gomb halható bekattanásáig (8).

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A berendezés részleges feltöltött akkumulátorral kerül leszállításra. Az akkumulátor töltését 4°C - 40°C környezeti hőmérséklet mellett végezze. Az új, vagy a hosszabb ideig nem használt akkumulátor a teljes kapacitást 3 - 5 órás és lemerülési ciklus után éri el.

- Vegye ki az akkumulátort (9) a berendezésből (A ábra).
- Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt a (230 V AC) hálózati aljzatba.
- Tolja be az akkumulátort (9) az akkutöltőbe (10) (B ábra). Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően behelyezésre került.

Az akkutöltő hálózati (230 V AC) aljzatra való csatlakoztatása után az akkutöltőn felgyullad a zöld dióda (11), ami a feszültség csatlakoztatását jelzi. Az akkumulátor (9) akkutöltőben (10) való elhelyezése után a töltőn felgyullad a piros dióda (11), mely jelzi az akkumulátor töltési folyamatát.

Ezzel egyidejűleg az akkumulátor töltési állapot zöld diódák (13) különböző módon villognak (lásd az alábbi leírást).

- **Az összes dióda villog** - az azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült, szükséges annak újra töltése.
- **Két dióda villog**, az az akkumulátor részleges lemerülését jelzi.
- **Egy dióda villog**, az akkumulátor töltöttségének magas szintjére utal.
- Akkumulátor feltöltése után az akkutöltőn a dióda (11) zölden világít, az akkumulátor töltés állapot diódák (13) pedig folyamatosan világítanak. Egy idő után (kb. 15mp) az akkumulátor töltés állapot diódák (13) kiallszanak.



⚠️ Az akkumulátort ne töltsé 8 óránál hosszabb ideig. Hosszabb töltési idő az akkumulátor elemeinekárosodásához vezethet. A töltő nem kapcsol ki automatikusan az akkumulátor teljes feltöltése után. A töltőn a zöld dióda továbbra is világít. Az akkumulátor töltés állapot diódák egy idő után kiallszanak. Csatlakoztassa le a feszültséget az akkumulátornak a töltő aljzatából való kivétel előtt. Kerülje az egymást követő rövid töltéseket. Ne töltsé az akkumulátorokat a berendezés rövid használata után. Az egymást követő szükséges töltések közötti idő rövidülése az akkumulátor elhasználódására utal és azt ilyenkor ki kell cserélni.

A töltés során az akkumulátor erősen felmelegedik. Ne vegye használatba azonnal a töltés után - várja meg, amíg lehül szobahőmérsékletre. Így elkerülheti az akkumulátor esetleges károsodását.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI ÁLLAPOTÁNAK KIJELZÉSE

Az akkumulátor töltés állapot kijelzővel van felszerelve (3 LED dióda) (13). Az akkumulátor feltöltési szintjének ellenőrzéséhez nyomja be az akkumulátor töltés-kijelző gombot (12) (C. ábra). Az összes dióda kigyulladására az akkumulátor töltöttségének magas szintjére utal. Ha két dióda világít, az az akkumulátor részleges lemerülését jelzi. Ha csak a dióda világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor lemerült, szükséges annak újra töltése..

MUNKAVÉGZÉS / BEÁLLÍTÁSOK

A ragasztópisztoly 11 mm átmérőjű ragasztórudakhoz rendeltetett.

A ragasztó 60 másodperc alatt szárad meg. A ragasztó egyszeri felviteli ideje ne lépje túl a 40 másodpercet.

A ragasztás elkezdése előtt a felületeket tisztítsa meg oldószerrel. A felületeknek száraznak, zsírtól mentesnek kell lennie.

A ragasztópisztoly ragasza egyedül a ragasztórúd előretolását szolgálja az olvadás előrehaladtával. Nem szabad a ragasztó túl erőteljesen meghúzni úgy, hogy a ravasz mechanikája ne sérüljön meg.

- Helyezze be a ragasztórudat a ragasztópisztoly nyílásába (3) és tolja el a kapcsolót (5) a bekapcsolt helyzetbe, amit a világító LED dióda (4) jelez (D ábra).

- Várjon 3 – 5 percut a ragasztórúd felmelegedésére.
- A ragasztópisztoly ravaszának (7) meghúzásával a ragasztórúd előre tolódik és a megolvadt ragasztó a fúvókán (1) keresztül a ragasztandó munkadarabra folyik ki.
- A ragasztó felviteli folyamat befejezése után tolja el a kapcsolót (5) a kikapcsolt állapotba (a LED dióda (4) kialszik) és tegye félre a ragasztópisztolyt függőleges helyzetben.
- A két munkadarab felületét egyenletesen nyomja össze és tartsa összesen 5 percen keresztül.



Ne próbálkozzon a ragasztó maradék eltávolításával a ragasztópisztolyból, közvetlenül a munka befejezése után. A ragasztópisztolyban maradt ragasztóadag újra felfelegetésre kerül a következő ragasztási munka során.

Tilos a felforrósodott ragasztópisztolyt az oldalára fektetni.

Mindenkor függőleges helyzetben tegye félre a ragasztópisztolyt, mert ez biztosítja, hogy a ragasztópisztoly fúvókája vagy egyéb felforrósodott részei nem érintkeznek a munkapaddal.

A munka befejezése után kapcsolja ki a ragasztópisztolyt és az eltárolás előtt várja meg, míg kihűl.

KEZELÉSE ÉS KARBANTARTÁSA



A telepítéssel, szabályozással, javítással vagy kezeléssel kapcsolatos bármilyen tevékenység megkezdése előtt vegye ki az akkumulátort a berendezésből.

KARBANTARTÁSA ÉS TÁROLÁSA

- Minden esetben ajánlott a használat befejeztével azonnal megtisztítani a szerszámot.
 - A tisztításhoz ne használjon vizet vagy egyéb folyadékot.
 - Az elektromos szerszámot tisztítsa száraz törölkendővel.
 - Ne használjon tisztítószert vagy oldószert, mert megrongálhatják a műanyagból készült alkatrészeket.
 - Az elektromos szerszám mindenkor gyermekektől elzárt helyen tárolandó.
 - A kihűlés után a ragasztópisztolyt száraz helyen tárolni és nem szabad kitenni napsütés hatásának.
 - A berendezést kivett akkumulátorral kell tárolni.
- Bármiféle felmerülő meghibásodás javítását bizza a gyártó márkaszervizére.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

NÉVLEGES ADATOK

Akkus ragasztópisztoly 58G040	
Paraméter	Érték
Akkumulátorfeszültség	18 V DC
Ragasztórúd átmérője	11 mm
Fűtőelem hőmérséklete	160°C±210°C
Felfűtési idő	3 min
Teljesítmény	8 g/min
Érintésvédelmi osztály	III
Tömege	0,4 kg
Gyártás éve:	2020

Graphite Energy+ rendszerű akkumulátor		
Paraméter	Érték	
Akkumulátor	58G001	58G004
Akkumulátorfeszültség	18 V DC	18 V DC
Akkumulátor típus	Li-Ion	Li-Ion
Akkumulátor kapacitása	2000 mAh	4000 mAh
Környezeti hőmérséklet tartomány	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Akkumulátor töltési idő 58G002	1 h	2 h
Tömeg	0,400 kg	0,650 kg
Gyártás éve:	2020	2020
Graphite Energy+ rendszerű töltők		
Paraméter	Érték	
Tápfeszültség	58G002	
Hálózati frekvencia	230 V AC	
Töltőfeszültség	50 Hz	
Max. töltőáram	22 V DC	
Környezeti hőmérséklet tartomány	2300 mA	

Akkumulátor töltési idő 58G001	4°C – 40°C
Akkumulátor töltési idő 58G004	1 h
Érintésvédelmi osztály	2 h
Tömege	II
Gyártás éve	0,300 kg
Rok produkciój	2020

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos üzemű termékeket ne dobja ki a házi szeméttel, hanem azt adja le hulladékkezelésre, hulladékgyűjtésre szakosodott helyen. A hulladékkezeléssel kapcsolatos kérdéseire választ kaphat a termék kereskedőjétől, vagy a helyi hatóságoktól. Az elhasznált elektromos és elektronikai berendezések a természeti környezetre ható anyagokat tartalmaznak. A hulladékkezelésnek, újrahasznosításnak nem álvett berendezések potenciális veszélyforrást jelentenek a környezet és az emberi egészség számára.



Tilos az elhasznált elemeket, akkumulátorokat a háztartási hulladékba, illetve tűzbe vagy vízbe dobni! A sérült vagy elhasznált akkumulátorokat az azok ártalmatlanításáról szóló irányelveknek megfelelően kell újrahasznosításra átadni.

* A változtatás joga fenntartva!

A „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4) (a továbbiakban: „Grupa Topex”) kijelenti, hogy a jelen használati utasítás (továbbiakban „Használati Utasítás”) tartalmával – ideértve többek között annak szövegével, a felhasznált fényképekkel, vázlatokkal, rajzokkal, valamint a formai megjelenéssel – kapcsolatos összes szerzői jog a Grupa Topex kizárólagos tulajdonát képezi és mint ilyenek jogi védelem alatt állnak, az 1994. február 4-i, a szerzői és ahhoz hasonló jogokról szóló törvényben foglaltak szerint (Dz.U. (Törvényközlöny) 2006. évf. 90. szám 631. tétel, a későbbi változásokkal). A Használati Utasítás egzakének vagy bármely részletének hasznosítás céljából történő másolása, feldolgozása, közzététele, megváltoztatása a Grupa Topex írásos engedélye nélkül polgári jogi és büntetőjogi felelősségre vonás terhe mellett szigorúan tilos.



TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE PISTOL DE LIPIT CU ACUMULATOR 58G040

ATENȚIE: ÎNAINTE DE UTILIZAREA UNELTEI ELECTRICE, VĂ RUGĂM CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI SĂ LE PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE LOR ULTERIOARĂ.

NORME SPECIFICE DE PROTECȚIE

- Acest aparat poate fi folosit de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu abilități fizice și mentale reduse, precum și de persoane care nu sunt familiarizate cu dispozitivul numai dacă este prevăzută supravegherea sau instruirea privind utilizarea echipamentului într-un mod sigur, astfel încât riscurile utilizării să fie înțelese. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii nesupravegheați nu pot să curețe sau să întrețină echipamentul.
- Atunci când lucrați cu pistolul de lipit, purtați întotdeauna ochelari de protecție anti-cioaburi, gogle anti-cioaburi sau o protecție pentru față. Trebuie să purtați cămașă cu mâneci lungi și pantaloni lungi, precum și mănuși de protecție.
- U modificați dispozitivul în niciun fel.
- Nu atingeți duza fierbinte a pistolului de lipit sau a adevizului topit. Temperatura duzei sau adevizului în timpul funcționării dispozitivului este de aproximativ 210°C și poate provoca arsuri grave.
- Pistolul trebuie să fie protejat împotriva accesului copiilor și a terților.
- Nu lăsați pistolul adeviz nesupravegheat când este fierbinte.
- Întrețineți locul de muncă în stare curată. Asigurați ordinea și o iluminare bună. Dezordinea la locul de muncă facilitează vătămările corporale. Țineți materialele inflamabile departe de dispozitiv în timpul funcționării.
- Nu folosiți pistolul de lipit în medii ude sau umede. Pistolul de lipit este destinat utilizării numai în locuri uscate, în încăperi.
- Nu așezați pistolul de lipit pe partea sa laterală când este încălzit. Asigurați-vă că duza fierbinte a pistolului sau alte părți încălzite nu sunt în contact cu suprafața mesei sau cu postul de lucru.

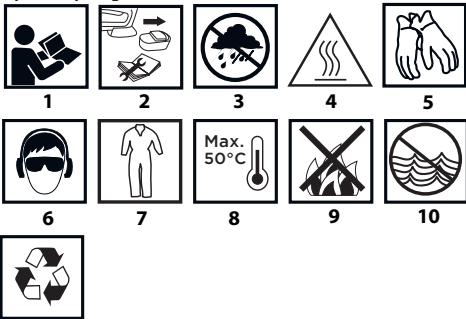
- După terminarea lucrului, opriți pistolul și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita. După ce acesta s-a răcit, trebuie stocat într-un loc uscat, ferit de acțiunea razelor solare.
- Nu permiteți încălzirea excesivă a pistolului de lipit, murdărirea cu ulei, contactul cu obiecte cu margini ascuțite etc.
- Procedați întotdeauna în mod cugetat. Nu folosiți pistolul de lipit atunci când sunteți obosit sau sub influența alcoolului și/sau a medicamentelor.
- Nu lipiți cu adezivul topit suprafețele acoperite cu vopsea în ulei sau bașcă dacă locul de lipire nu poate fi curățat în prealabil.
- Nu folosiți alți adezivi decât cei destinați pistoalelor de lipit.
- Se interzice înlocuirea elementelor structurale îmbinate prin lipirea cu adeziv cu ajutorul pistolului de lipit!

ATENȚIE! Dispozitivul se utilizează pentru lucrări în interior.

Cu toată utilizarea unei structuri sigure de siguranță prin proiectare, folosirii măsurilor de siguranță și a măsurilor de protecție suplimentare, există întotdeauna un risc rezidual de leziuni în timpul lucrului.

Acumulatorii Li-ion pot scurge, se pot aprinde sau exploda dacă sunt încălziți la temperaturi înalte sau scurtcircuitate. Nu trebuie depozitați în mașină în zilele călduroase și însorite. Nu deschideți acumulatorul. Acumulatorii Li-ion conțin dispozitive electronice de siguranță care, dacă sunt deteriorate, pot provoca aprinderea sau explozia acumulatorului.

Explicarea pictogramelor utilizate



11

1. Citiți instrucțiunile de utilizare, respectați avertizările și condițiile de siguranță conținute de acestea!
2. Scoateți acumulatorul din dispozitiv înainte de a efectua operații de reglare sau curățare.
3. Protejați dispozitivul împotriva umidității.
4. Atenție la suprafețele fierbinți!
5. Folosiți mănuși de protecție!
6. Folosiți ochelari de protecție!
7. Folosiți îmbrăcăminte de protecție!
8. Nu permiteți ca temperatură să crească peste 50°C.
9. Nu aruncați celulele în foc.
10. Pericolos pentru mediul acvatic.
11. Reciclare.

CONSTRUCȚIA ȘI UTILIZARE

Pistolul de lipit este o unealtă electrică cu acumulator. Încălzitorul montat pe topelele de adeziv într-o formă lichidă care este utilizată pentru lipirea obiectelor. Pistolul de lipit este folosit pentru hobby, lucrări plastice, lucrări de tâmplărie și diverse reparații la domiciliu.

Poate fi utilizat pentru lipirea bucăților subțiri de lemn, furnire, materiale textile, dantelă, folie, hârtie și carton, materiale plastice, piele subțire, flori uscate și artificiale. Pistolul poate fi folosit la confecționarea modelelor, repararea jucăriilor, lipirea ambalajelor, repararea încălțămintei etc.

! Nu folosiți unealta electrică contrar destinației prevăzute.

DESCRIEREA PAGINILOR GRAFICE.

Punctele următoare se referă la elementele dispozitivului prezentat în paginile grafice ale prezentei instrucțiuni.

1. Duze
2. Apărătoarea duzei
3. Orificiu pentru batonul adeziv
4. Semnalizarea conectării/deconectării (dioda LED)
5. Comutator
6. Mâner
7. Trăgaci

8. Butonul de fixare a acumulatorului

9. Acumulator

10. Încăcător

11. Dioda LED

12. Butonul de semnalizare al stării de încărcare a acumulatorului

13. Semnalizarea stării de încărcare a acumulatorului (dioda LED).

* Pot exista diferențe între desene și produs.

DESCRIEREA SIMBOLURILOR GRAFICE UTILIZATE



AVERTISMENT

ECHIPAMENTE ȘI ACCESORII

1. Batoane adezive - 3 buc.

PREGĂTIREA PENTRU LUCRU

SCOATEREA / INTRODUCEREA ACUMULATORULUI

- Apăsăți butonul de fixare a acumulatorului (8) și scoateți acumulatorul (9) (fig. A).
- Introduceți acumulatorul încărcat (9) în locul de montare în mânerul (6), până se aude sunetul emis la fixarea acumulatorului (8).

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

Unealta este furnizată cu un acumulator parțial încărcat. Încărcarea acumulatorului trebuie efectuată în condiții în care temperatura mediului ambiant este de 4°C - 40°C. Acumulatorul nou sau unul care pentru o lungă perioadă de timp nu a fost folosit atinge capacitatea maximă a puterii sale, după aproximativ 3 - 5 cicluri de încărcare și descărcare.

- Scoateți acumulatorul (9) din dispozitiv (fig. A).
- Conectați încăcătorul la priză de rețea (230 V AC).
- Glisiți acumulatorul (9) în încăcător (10) (fig. B). Verificați dacă acumulatorul este așezat corect (introdus complet).

După conectarea încăcătorului la priză de alimentare (230 V AC), se aprinde dioda verde (11) de pe încăcător semnalizând astfel conectarea tensiunii.

După introducerea acumulatorului (9) în încăcător (10), se va aprinde dioda roșie (11) de pe încăcător, semnalizând că încărcarea acumulatorului este în curs de desfășurare.

În același timp, diodele verzi ale stării de încărcare a acumulatorului (13) luminează pulsatoriu în sisteme diferite (vezi descrierea de mai jos).

- **Toate led-uri pulsează** - acumulatorul este descărcat. Încărcați acumulatorul.
- **2 led-uri pulsează** - descărcarea parțială.
- **Un led pulsează** - un nivel ridicat de încărcare a bateriei.

După încărcarea acumulatorului, dioda (11) de la încăcător se aprinde în verde și toate diodele stării de încărcare a acumulatorului (13) vor lumina cu lumină continuă. După un timp (aproximativ 15 secunde), diodele stării de încărcare a acumulatorului (13) se sting.



! Acumulatorul nu trebuie încărcat mai mult de 8 ore. Depășirea acestui timp poate deteriora celulele acumulatorului. Încăcătorul nu se va opri automat când acumulatorul este este complet încărcat. Dioda verde de pe încăcător va continua să lumineze. Dioda stării a acumulatorului se sting după un timp. Deconectați alimentarea înainte de a scoate acumulatorul din priză încăcătorului. Evitați efectuarea de încărcări scurte consecutive. Nu reîncărcați acumulatorii după utilizarea scurtă a dispozitivului. O scădere însemnată a timpului dintre încărcăturile necesare indică faptul că acumulatorul este uzat și trebuie înlocuit.

În timpul procesului de încărcare acumulatorii se încălzesc foarte mult. Nu începeți munca imediat după încărcare - așteptați până când ajung la temperatura camerei. Acest lucru protejează împotriva deteriorării acumulatorului.

SEMNALIZAREA STĂRII DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

Acumulatorul este înzestrat cu un indicator de încărcare a bateriei (3 diode LED) (13). Pentru a verifica starea de încărcare a acumulatorului, apăsați butonul de indicare a nivelului de încărcare a acumulatorului (12) (fig. C). Iluminarea tuturor diodelor indică un nivel ridicat de încărcare a acumulatorului. Iluminarea a 2 diode indică descărcare parțială. Când numai o singură diodă este aprinsă, înseamnă că acumulatorul este epuizat și trebuie încărcat.

MUNCA / SETĂRI

Pistolul de lipit este proiectat pentru batoane adezive cu un diametru de 11 mm. Adezivul se usucă în decurs de 60 de secunde. O aplicare a adezivului nu trebuie să dureze mai mult de 40 de secunde.

Înainte de lipire curățați suprafețele cu un diluant. Ele trebuie să fie uscate, fără urmă de grăsime.

Trăgaciul pistolului este folosit numai pentru a deplasa adezivul pe măsură ce acesta se topește. Nu aplicați forță excesivă pe trăgaci pentru a nu deteriora mecanismul de deplasare.

- Introduceți batonul adeziv în orificiul (3) al pistolului și glesați comutatorul (5) în poziția de pornire, ceea ce este indicat de aprindere diodei LED (4) (fig. D).
- Așteptați 3 - 5 minute ca batonul cu adeziv să se încălzească.
- Prin apăsarea trăgaciului (7) a pistolului, batonul cu adeziv se deplasează și adezivul dizolvat curge prin duză (1) pe materialul de lipit.
- După terminarea procesului de aplicare a adezivului, deplasați comutatorul (5) în poziția oprit (dioda LED (4) se stinge) și puneți pistolul deoparte într-o poziție verticală.
- Apăsați ambele suprafețe îmbinate ale materialului uniform timp de aproximativ 5 minute.



Nu încercați să îndepărtați adezivul neutilizat din pistol imediat după terminarea lucrului. Partea de adeziv neutilizată rămasă în pistol va fi reîncălzită la lipirea viitoare.

Nu puneți pistolul cu adezivi pe partea sa laterală când este încins. Puneți întotdeauna pistolul în poziție verticală pentru a vă asigura că duza fierbinte a pistolului sau alte părți încălzite nu intră în contact cu suprafața mesei sau a atelierului.

După terminarea lucrului, opriți pistolul și lăsați-l să se răcească înainte de depozitare.

OPERAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA



Înainte de orice lucrare legată de instalare, reglare, serviciul de reparații scoateți acumulatorul din dispozitivul. UTILIZARE ȘI ÎNȚEȚINEREA

- Se recomandă curățarea dispozitivului imediat după fiecare utilizare.
- Nu folosiți apă sau alte lichide pentru curățare.
- Unealta electrică trebuie curățată cu bucată de țesătură uscată.
- Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți deoarece pot deteriora elementele din plastic.
- Păstrați întotdeauna unealta electrică într-un loc uscat, inaccesibil copiilor.
- După răcire, pistolul trebuie depozitat într-un loc uscat, neexpus la acțiunea directă a razelor solare
- Dispozitivul trebuie să stocac cu acumulatorul locos.

Toate tipurile de defecte, trebuie să fie îndepărtate de service autorizat.

PARAMETRI TEHNICI

DATE NOMINALE

Pistol de lipit cu acumulator 58G040	
Parametru	Valoare
Tensiunea acumulatorului	18 V DC
Diametrul batonului cu adeziv	11 mm
Temperatura elementului de încălzire	160°C±210°C
Timp de încălzire	3 min
Productivitatea	8 g/min
Clasa de protecție	III
Greutatea	0,4 kg
Anul producției	2020

Acumulator al sistemului Graphite Energy+

Parametrii	Valoare	
	58G001	58G004
Tensiune acumulator	18 V DC	18 V DC
Tip acumulator	Li-Ion	Li-Ion
Capacitate acumulator	2000 mAh	4000 mAh
Temperatura mediului ambiant	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Timp de încărcare a încărcătorului 58G002	1 h	2 h
Greutate	0,400 kg	0,650 kg
An de producție	2020	2020

Încărcătorul sistem Graphite Energy+

Parametrii	Valoare
Tip de încărcător	58G002
Tensiune electrică	230 V AC
Frecvența de alimentare	50 Hz
Tensiune de încărcare	22 V DC
Max. Curent electric de încărcare	2300 mA
Temperatura mediului ambiant	4°C – 40°C

Timp de încărcare a bateriei 58G001	1 h
Timp de încărcare a bateriei 58G004	2 h
Clasa de protecție	II
Masa	0,300 kg
Data de fabricație	2020

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele cu alimentare electrică nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ele trebuie preluate pentru eliminare unor unități speciale. Informațiile cu privire la eliminarea acestora sunt deținute de vânzătorul produsului sau de autoritățile locale. Echipamentul electric și electronic uzat conține substanțe care nu sunt indiferente pentru mediul înconjurător. Echipamentul nesupus reciclării constituie un pericol potențial pentru mediu și sănătatea umană.



Acumulatorii / bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, nu se aruncă în foc sau în apă. Acumulatorii deteriorați sau uzați trebuie supuși reciclării corecte în conformitate cu directiva actuală privind eliminarea acumulatorilor și bateriilor lor.

* Se rezervă dreptul de a face schimbări.

"Grupa Topex SRL" Societate comanditară cu sediul în Varșovia str.Pograniczna 2/4 (în continuare "Grupa Topex") informează că, toate drepturile de autor referitor la instrucțiunile prezente (în continuare "instrucțiuni") atât conținutul, fotografiile , schemele, desenele cât și compoziția, aparțin exclusiv Grupa Topex-ului fiind ocrotite de drept în baza legii din 4 februarie 1994, referitor la dreptul autorului și similare (Legea 2006 nr.90 poz.631 cu republicările ulterioare). Copierea, schimbarea, publicarea, modificarea parțială sau totală cu scop comercial fără acceptarea în scris a Grupa Topex-ului, este strict interzisă și poate fi trasă la răspundere de drept civil și penal.



PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÁ LEPICÍ PISTOLE 58G040

POZOR: PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU.

PODROBNĚ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- **Toto nářadí mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby s omezenými fyzickými a mentálními schopnostmi a bez příslušných znalostí o nářadí, pokud jsou pod dohledem nebo byly proškoleny ohledně použití nářadí bezpečným způsobem tak, aby si související rizika uvědomovaly. Děti si nesmí hrát s nářadím. Děti bez dozoru by neměly provádět čištění a údržbu nářadí.**
- Při práci s lepicí pistolí používejte vždy vhodné ochranné brýle, uzavřené brýle nebo chrániče obličje. Noste košili s dlouhými rukávy, dlouhé kalhoty a ochranné rukavice.
- Nářadí žádným způsobem neupravujte.
- Nedotýkejte se zahráté trysky lepicí pistole nebo roztaveného lepidla. Teplota trysky nebo lepidla během práce nářadí činí přibližně 210 °C a hrozí vážným popálením.
- Chraňte pistolí před přístupem dětí a třetích osob.
- Neponěchávejte lepicí pistolí odloženou v zahrátém stavu.
- Pracoviště udržujte v čistotě. Mělo by být uspořádané a dobře osvětlené. Nepořádek na pracovišti zvyšuje nebezpečí pracovních úrazů. Při práci se zařízením nesmí být v blízkosti žádné hořlavé materiály.
- Nepoužívejte lepicí pistolí v mokřem nebo vlhkém prostředí. Lepicí pistole je určena výhradně k použití v suchých prostorách.
- Je-li pistole zahrátá, je zakázáno ji odkládat stranou v zahrátém stavu. Dávejte pozor, aby horká tryska pistole nebo jiné zahráté části nepřicházely do styku s povrchem stolu nebo dílny.
- Po dokončení práce vypněte pistolí a nechejte ji vychladnout, teprve poté ji schovejte. Po vychlazení uchovávejte pistolí na suchém místě, které není vystaveno slunečnímu světlu.
- Vyhýnejte se nadměrnému nahřátí lepicí pistole, znečištění olejem, kontaktům s předměty s ostrými hranami apod.

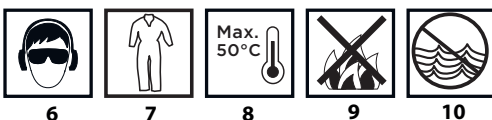
- Vždy se řiďte zdravým rozumem. Pokud jste unavení nebo se nacházíte pod vlivem alkoholu anebo léků nesmíte lepicí pistoli používat.
- Není dovoleno lepit roztaženým lepidlem povrchy, které jsou pokryty olejovou barvou nebo mořidlem, pokud není možné místo lepení předem očistit.
- Nepoužívejte jiná lepidla než ta, která jsou určena pro lepicí pistole.
- Nenahrazujte konstrukční spojovací prvky lepením lepidlem nanášeným pomocí lepicí pistole!

POZOR! Zařízení slouží k práci v uzavřených prostorech.

I přes použití konstrukce z podstaty věci bezpečné, používání zajišťujících prostředků a dodatečných ochranných prostředků, vždy existuje reziduální riziko poranění během práce.

Pokud se akumulátory Li-ion zahřejí na vysokou teplotu nebo zkratují, mohou vytět, vznítit se nebo explodovat. Neskladujte je v autě během horkých a slunečných dní. Neotevírejte akumulátor. Akumulátory Li-ion obsahují elektronická bezpečnostní zařízení, která, pokud budou poškozena, mohou způsobit, že se akumulátor vznítí nebo exploduje.

Vysvětlivky k použitým piktoграмům



11

1. Přečtěte si tento návod k obsluze a respektujte v něm uvedené upozornění a bezpečnostní pokyny!
2. Před zahájením činnosti spojených s nastavením nebo čištěním vyjměte akumulátor ze zařízení.
3. Chraňte zařízení před vlhkem.
4. Pozor: horké povrchy!
5. Používejte ochranné rukavice!
6. Používejte ochranné brýle!
7. Noste ochranný oděv!
8. Nezhřívajte nad 50 °C.
9. Nevhazujte články do ohně.
10. Nebezpečné pro vodní prostředí.
11. Recyklace.

KONSTRUKCE A POUŽITÍ

Lepicí pistole je elektrické nářadí napájené z akumulátorem. Namontovaný ohřívač tavní lepicí tyčinku do tekuté formy, která je určena k lepení předmětů. Lepicí pistole se používá při činnostech, jako jsou koničky, výtvarné práce, truhlářství a různé domácí opravy.

Lze jej použít k lepení tenkých kousků dřeva, dýh, textilních materiálů, kraljky, fólie, papíru a lepenky, plastů, tenkých kůží, suchých a umělých květin. Pistoli lze použít při modelování, opravách hraček, lepení obalů, opravách bot apod.

⚠ Elektrické nářadí je nutné používat v souladu s jeho určením. POPIS STRAN S VYOBRAZENÍMI

Níže uvedené číslování se vztahuje k prvkům zařízení znázorněným na vyobrazeních v tomto návodu.

1. Tryska
2. Kryt trysky
3. Otvor pro lepicí tyčinku
4. Indikace zapnutí / vypnutí (LED)
5. Spínač
6. Rukojeť
7. Spouště
8. Tlačítko pro upevnění akumulátoru
9. Akumulátor
10. Nabíječka

11. LED diody
 12. Tlačítko indikace stavu nabití akumulátoru
 13. Indikace stavu nabití akumulátoru (LED diody).
- * Skutečný vzhled se může lišit od vyobrazení.

POPIS POUŽITÝCH GRAFICKÝCH OZNAČENÍ



UPOZORNĚNÍ
VYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Lepicí tyčinky – 3 ks

PŘÍPRAVA K PRÁCI

VYJÍMÁNÍ / VKLÁDÁNÍ AKUMULÁTORU

- Stiskněte tlačítko upevnění akumulátoru (8) a vysuňte akumulátor (9) (obr. A).
- Vložte nabitý akumulátor (9) do slotu pro upevnění akumulátoru v rukojeti (6), až do slyšitelného zaklapnutí tlačítka upínání akumulátoru (8).

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Zařízení je dodáváno s částečně nabitým akumulátorem. Nabíjení akumulátoru provádějte v prostředí s teplotami v rozmezí 4 °C - 40 °C. Nový akumulátor nebo akumulátor, který nebyl delší dobu používán, dosáhne plné schopnosti napájení po cca 3-5 cyklech nabití a vybití.

- Vyjměte akumulátor (9) ze zařízení (obr. A).
- Zapojte nabíječku do síťové zásuvky (230 V AC).
- Zasuňte akumulátor (9) do nabíječky (10) (obr. B). Zkontrolujte, zda je akumulátor správně osazený (zasunutý na doraz).

Po vložení nabíječky do zásuvky napájecí sítě (230 V AC) se na nabíječce rozsvítí zelená dioda (11), signalizující připojení napětí.

Po umístění akumulátoru (9) v nabíječce (10) se na nabíječce rozsvítí červená dioda (11), která signalizuje, probíhající proces nabíjení akumulátoru.

Současně nepřetržitě svítí zelená diody (13) stavu nabití akumulátoru v různých variantách (viz popis níže).

- **Pulzní svícení všech diod** - signalizuje, že je akumulátor zcela vybitý a je nutné jej nabít.
- **Pulzní svícení 2 diod** - signalizuje částečné vybití.
- **Pulzní svícení 1 diody** - signalizuje vysokou úroveň nabití akumulátoru.

Po nabití akumulátoru (11) svítí dioda na nabíječce zeleně a všechny diody stavu nabití akumulátoru (13) svítí nepřerušovaně. Po jisté době (cca 15 s) diody stavu nabití akumulátoru (13) zhasnou.



⚠ Doba nabíjení akumulátoru nesmí překročit 8 hodin. V opačném případě může dojít k poškození akumulátorových článků. Nabíječka se automaticky vypne po úplném nabití akumulátoru. Zelená dioda na nabíječce bude i nadále svítit. Diody stavu nabití akumulátoru po jisté době zhasnou. Odpojte napájení před vyjmutím akumulátoru ze zásuvky nabíječky. Akumulátor se nesmí několikrát za sebou krátkodobě nabíjet. Nedobíjejte akumulátor po krátkodobém používání zařízení. Pokud se doba mezi nutnými cykly nabíjení výrazně zkracuje, znamená to, že je akumulátor opotřebený a musí být vyměněn.

Během procesu nabíjení se akumulátory zahřívají. Nezkoušejte práci ihned po nabití – vyčkejte, dokud akumulátor nedosáhne pokojové teploty. Tím se zabrání poškození akumulátoru.

INDIKACE STAVU NABITÍ AKUMULÁTORU

Akumulátor je vybavený indikací stavu nabití akumulátoru (3 LED diody) (13). Pro kontrolu stavu nabití akumulátoru stiskněte tlačítko indikace stavu nabití akumulátoru (12) (obr. C). Pokud svítí všechny diody indikátoru nabití, pak je úroveň nabití akumulátoru vysoká. Svícení 2 diod indikuje částečné vybití. V případě, že svítí pouze 1 dioda, znamená to, že je akumulátor zcela vybitý a je nutné jej nabít.

PROVOZ / NASTAVENÍ

Lepicí pistole je určena pro lepicí tyčinky o průměru 11 mm. Lepidlo uschne do 60 sekund. Jednotlivé nanášení lepidla by nemělo trvat déle než 40 sekund.

Před lepením očistěte povrchy ředidlem. Měly by být suché, beze stop tuku. Spouštěcí pistole se používá pouze k posunu lepicí tyčinky během tavení. Netlačte příliš na spoušť, aby se nepoškodil mechanismus posunu.

- Vložte lepicí tyčinku do otvoru (3) pistole a posuňte spínač (5) do polohy zapnuto, což indikuje svícení diody LED (4) (obr. D).
- Vyčkejte 3 – 5 minut, než se lepicí tyčinka zahřeje.
- Stisknutím spouště (7) pistole se lepicí tyčinka posune a rozpuštěné lepidlo vyteče skrz trysku (1) na materiál určený k lepení.
- Po dokončení nanášení lepidla posuňte spínač (5) do vypnuté polohy (dioda LED (4) zhasne) a pistoli odložte vertikálně stranou.
- Přitlačte rovnoměrně dva spojené povrchy materiálu k sobě po dobu 5 minut.



Nepokoušejte se odstranit nepoužité lepidlo z pistole ihned po ukončení práce. Nevyužitá část lepidla, která zůstane v pistoli, se zahřeje s dalším lepením.

Je-li pistole zahřátá, je zakázáno ji odkládat stranou.

Vždy položte pistoli vertikálně, což zaručuje, že horká tryska pistole nebo jiné zahřáté prvky nepřijdou do styku s povrchem stolu nebo dřiny. Po dokončení práce vypněte pistoli a nechejte ji vychladnout, teprve poté schovejte.

PEČE A ÚDRŽBA



Před zahájením jakýchkoliv činností spojených s instalací, seřizováním, opravami nebo údržbou je nutné vyjmout akumulátor ze zařízení.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Doporučuje se čistit zařízení ihned po každém použití.
 - K čištění nepoužívejte vodu ani jiné kapaliny.
 - Elektrické nářadí čistěte suchým hadříkem.
 - Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla, jelikož může dojít k poškození plastových součástí.
 - Skladujte elektrické zařízení vždy mimo dosah dětí.
 - Po vychlazení skladujte pistoli na suchém místě, které není vystaveno slunečnímu světlu.
 - Zařízení by se mělo skladovat s vyjmutou baterií.
- Veškeré závady je nutné nechat odstranit v autorizovaném servisu výrobce.

TECHNICKÉ PARAMETRY

JMENOVITÉ ÚDAJE

AKUMULÁTOROVÁ LEPIČÍ PISTOLE 58G040	
Parametr	Hodnota
Napětí akumulátoru	18 V DC
Průměr lepicí tyčinky	11 mm
Teplota topného tělesa	160 °C±210 °C
Doba nahřívání	3 min.
Výkon	8 g/min
Třída ochrany	III.
Hmotnost	0,4 kg
Rok výroby	2020

Akumulátor systému Graphite Energy+

Parametr	Hodnota	
Akumulátor	58G001	58G004
Napětí akumulátoru	18 V DC	18 V DC
Typ akumulátoru	Li-Ion	Li-Ion
Kapacita akumulátoru	2000 mAh	4000 mAh
Rozsah okolní teploty	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Nabíjecí čas nabíječkou 58G002	1 h	2 h
Hmotnost	0,400 kg	0,650 kg
Rok výroby	2020	2020

Nabíječka systému Graphite Energy+

Parametr	Hodnota
Typ nabíječky	58G002
Napájecí napětí	230 V AC
Napájecí kmitočet	50 Hz
Nabíjecí napětí	22 V DC
Max. nabíjecí proud	2300 mA
Rozsah okolní teploty	4°C – 40°C
Doba nabíjení akumulátoru 58G001	1 h
Doba nabíjení akumulátoru 58G004	2 h
Třída ochrany	II
Hmotnost	0,300 kg
Rok výroby	2020

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky napájené výrobky nevyhazujte spolu s domácím odpadem, nýbrž je odevzdejte k likvidaci v příslušných závodech pro zpracování odpadu. Informace ohledně likvidace Vám poskytne prodejce nebo místní úřady. Použitá elektrická a elektronická zařízení obsahují látky škodlivé pro životní prostředí. Nerecyklovatelná zařízení představují potenciální nebezpečí pro životní prostředí a zdraví osob.



Akumulátory / baterie nevyhazujte do domovního odpadu, je zakázáno vyhazovat je do ohně nebo vody. Poškozené nebo opotřebované akumulátory řádně recyklujte v souladu s platnou směrnicí týkající se akumulátorů a baterií.

* Právo na provádění změn je vyhrazeno.

„Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, na ul. Pograniczna 2/4 (dále jen: „Grupa TopeX“) informuje, že veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu (dále jen: „návod“), včetně m.j. textu, použitých fotografií, schémat, výkresů a také jeho uspořádání, náleží výhradně firmě Grupa TopeX a jsou právně chráněna podle zákona ze dne 4. února 1994, o autorských právech a právech příbuzných (sbírka zákonů z roku 2006 č. 90 položka 631 s pozdějšími změnami). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování či modifikování celého návodu jakož i jeho jednotlivých částí pro komerční účely bez písemného souhlasu firmy Grupa TopeX je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestní stíhání.

SK

PREKLAD PŮVODNÉHO NÁVODU NA POUŽITIE AKUMULÁTOROVÁ LEPIACA PIŠTOĽ 58G040

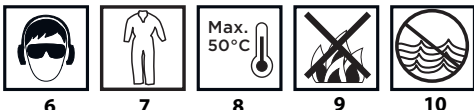
UPOZORNENIE: SKŔOR, AKO PRISTŪPITE K POUŽIVANIU ELEKTRICKÉHO NÁRÁDIA, POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO NA NESKŔORŠIE POUŽITIE.

DETAILNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- **Toto zariadenie môžu používať deti vo veku minimálne 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými a mentálnymi schopnosťami a osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmto zariadením, ak je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní zariadenia, tak aby s tým súvisiace riziká boli pochopiteľné. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti bez dozoru by nemali vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.**
 - Pri používaní lepiacej pistole vždy používajte vhodné ochranné okuliare, ochranu očí alebo ochranný štít. Majte na sebe košeľu s dlhým rukávom a dlhé nohavice a ochranné rukavice.
 - Zariadenie žiadnym spôsobom neupravujte.
 - Nedotýkajte sa horúcej dýzy lepiacej pistole ani roztaveného lepidla. Teplota dýzy alebo lepidla počas prevádzky zariadenia je asi 210 °C a môže spôsobiť vážne popáleniny.
 - Pištoľ by mala byť chránená pred prístupom detí a tretích osôb.
 - Nenechávajte lepiacu pištoľ bez dozoru, keď je horúca.
 - Pracovisko udržiavajte v čistote. Malo by byť čisté a dobre osvetlené. Neporiadok na pracovisku podporuje vznik zranení. Počas prevádzky udržiavajte horľavé materiály mimo zariadenia.
 - Nepoužívajte lepiacu pištoľ v mokrom alebo vlhkom prostredí. Lepiaca pištoľ je určená iba na použitie na suchých miestach a v interiéroch.
 - Keď je lepiaca pištoľ horúca, nekladte ju na bok. Dbajte na to, aby sa horúca dýza pistole alebo jej iné horúce časti nedotýkali povrchu stola alebo dielne.
 - Po použití pistole a pred jej odložením ju vypnite a nechajte ju vychladnúť. Po vychladnutí pistole ju odložte na suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.
 - Zabráňte nadmernému ohrievaniu lepiacej pistole, znečisteniu olejom, kontaktu s predmetmi s ostrými hranami atď.
 - Vždy používajte zdravý rozum. Lepiacu pištoľ nepoužívajte, keď ste unavení, pod vplyvom alkoholu alebo liekov.
 - Roztaveným lepidlom nelepte povrchy pokryté olejovou farbou alebo moridlom, pokiaľ nie je možné miesto lepenia predtým vyčistiť.
 - Nesmú sa používať žiadne iné lepidlá okrem tých, ktoré sú určené na lepiace pistole.
 - Konštrukčné spájacie prvky sa nesmú nahrádzať lepením lepidlom nanášaným pomocou lepiacej pistole!
- POZOR! Zariadenie slúži na prácu v interiéri. Napriek použitiu vo svojej podstate bezpečnej konštrukcie, používaniu bezpečnostných prostriedkov a dodatočných ochranných prostriedkov vždy existuje minimálne riziko úrazov pri práci. Akumulátory Li-Ion môžu vytiecť, zapáliť sa alebo vybuchnúť v prípade, že sa nahrejú na vysokú teplotu alebo zoskratujú. Nie je dovolené**

odkladať ich v aute počas horúcich a snečných dní. Akumulátor neotvárať. Akumulátory Li-ion obsahujú elektronické bezpečnostné zariadenia, ktoré v prípade poškodenia môžu spôsobiť zapálenie alebo výbuch akumulátora.

Vysvetlenie použitých piktogramov



11

1. Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte výstrahy a bezpečnostné pokyny, ktoré sa v ňom nachádzajú!
2. Skôr, ako prístupíte k činnostiam súvisiacim s nastavovaním alebo čistením, vyberte akumulátor zo zariadenia.
3. Zariadenie chráňte pred vlhkosťou.
4. Pozor horúci povrch!
5. Používajte ochranné rukavice!
6. Používajte ochranné okuliare!
7. Používajte ochranný odev!
8. Vyhýbajte sa zahriatiu nad 50 °C.
9. Články nevyhadzujte do ohňa.
10. Ohrozujú vodné prostredie.
11. Recyklácia.

KONŠTRUKCIA A POUŽITIE

Lepiaca pištoľ je elektrické náradie napájané akumulátorom. Namontovaný ohrievací rozstávanie lepiacu vložku do tekutej formy, ktorá sa používa na lepenie predmetov. Lepiaca pištoľ sa používa pri amatérskych činnostiach, plastických a stolárskych prácach a rôznych domácich opravách.

Môže sa používať na lepenie tenkých kúskov dreva, dyhy, textilných materiálov, čípiek, fólií, papiera a kartónu, plastov, tenkej kože, suchých a umelých kvetov. Pištoľ sa môže používať pri modelárskych prácach, pri opravě hračiek, lepení obalov, opravě obuvi atď.

! Elektrické náradie nepoužívajte v rozpore s účelom, na ktorý bolo vyrobené.

VYSVETLIVKY KU GRAFICKEJ ČÁSTI

Nasledujúce číslovanie sa vzťahuje na časti zariadenia zobrazené v grafickej časti tohto návodu.

1. Dýza
2. Kryt dýzy
3. Otvor na lepiacu vložku
4. Signalizácia zapnutia/vypnutia (dióda LED)
5. Spínač
6. Rukoväť
7. Spúšť
8. Tlačidlo na upevnenie akumulátora
9. Akumulátor
10. Nabíjačka
11. Diódy LED
12. Tlačidlo signalizácie stavu nabitia akumulátora
13. Signalizácia stavu nabitia akumulátora (LED diódy).

* Obrázok s výrobkom sa nemusia zhodovať.

VYSVETLIVKY POUŽITÝCH GRAFICKÝCH ZNAČIEK

! VÝSTRAHA
VYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO

1. Lepiace vložky - 3 ks

PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

VYBERANIE / VKLADANIE AKUMULÁTORA

- Stlačte tlačidlo na upevnenie akumulátora (8) a akumulátor (9) vsuňte (obr. A).
- Nabitý akumulátor (9) vložte do otvoru na upevnenie akumulátora v rukoväti (6), až do zreteľného zacvaknutia tlačidla na upevnenie akumulátora (8).

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Zariadenie sa dodáva s čiastočne nabitým akumulátorom. Nabíjanie akumulátora vykonávajte pri teplote prostredia 4 °C - 40 °C. Nový alebo dlhší čas nepoužívaný akumulátor dosiahne úplnú schopnosť napájania asi po 3 - 5 cykloch nabitia a vybitia.

- Akumulátor (9) vyberte zo zariadenia (obr. A).
- Sietový adaptér pripojte do zásuvky el. prúdu (230 V AC).
- Akumulátor vsuňte (9) do nabíjačky (10) (obr. B). Skontrolujte, či je akumulátor správne vložený (úplne zasunutý).

Po zapojení nabíjačky do sietovej zásuvky (230 V AC) sa na nabíjačke rozsvieti zelená dióda (11), ktorá informuje o pripojení do elektrickej siete.

Po vložení akumulátora (9) do nabíjačky (10) sa na nabíjačke rozsvieti červená dióda (11), ktorá signalizuje, že prebieha proces nabíjania akumulátora.

Súčasne blikajú zelené diódy (13) stavu nabitia akumulátora v rôznom usporiadaní (pozri nasledujúci opis).

- **Ak blikajú všetky diódy** - znamená to vyčerpanie akumulátora a nevyhnutnosť jeho nabitia.
- **Blikanie dvoch diód** - znamená čiastočné vybitie.
- **Blikanie jednej diódy** - znamená vysokú hladinu nabitia akumulátora.

Po nabití akumulátora dióda (11) na nabíjačke svieti zeleným svetlom a všetky diódy stavu nabitia akumulátora (13) svietia neprerušovaným svetlom. Po istom čase (približne 15 s) diódy stavu nabitia akumulátora (13) zhasnú.



! Akumulátor by sa nemal nabíjať dlhšie ako 8 hodín. Prekročenie tohto času môže mať za následok poškodenie článkov akumulátora. Nabíjačka sa po úplnom nabití akumulátora automaticky vypne. Zelená dióda na nabíjačke bude ďalej svietiť. Diódy stavu nabitia akumulátora po istom čase zhasnú. Pred vybratím akumulátora z otvoru nabíjačky odpojte napájanie. Vyhýbajte sa za sebou nasledujúcim krátkym nabíjaním. Akumulátory nedobíjajte po krátkom používaní zariadenia. Značné skrátenie času medzi potrebnými nabitiami svedčí o tom, že akumulátor je opotrebovaný a je potrebné ho vymeniť.

Počas nabíjania sa akumulátory nahrievajú. Nezačínajte pracovať hneď po nabíjaní - počkajte, kým akumulátor nedosiahne izbovú teplotu. Zabráni sa tým poškodeniu akumulátora.

SIGNALIZÁCIA STAVU NABITIA AKUMULÁTORA

Akumulátor je vybavený signalizáciou stavu nabitia akumulátora (3 LED diódy) (13). Ak chcete skontrolovať stav nabitia akumulátora, stlačte tlačidlo signalizácie stavu nabitia akumulátora (12) (obr. C). Ak svietia všetky diódy, signalizuje to vysokú hladinu nabitia akumulátora. Ak svietia dve diódy, znamená to čiastočné vybitie. Ak svieti iba jedna dióda, znamená to vyčerpanie akumulátora a potrebu jeho nabitia.

PRÁCA / NASTAVENIA

Lepiaca pištoľ je určená na lepiacu vložku s priemerom 11 mm. Lepidlo zaschne v priebehu 60 sekúnd. Jedno nanášanie lepidla by nemalo trvať dlhšie ako 40 sekúnd.

Prídeť, ako začnete lepenie, očistite plochy pomocou riedidla. Mali by byť suché, bez stopy tuku.

Spúšť pištole sa používa výhradne do pohybu lepiacej vložky v závislosti od jeho rozťaženia. Nepôsobte nadmernou silou na spúšť, aby nedošlo k poškodeniu posúvacieho mechanizmu.

- Vložte lepiacu vložku do otvoru (3) pištole a posuňte spínač (5) do polohy zapnuté, ktorá signalizuje rozsvietenie LED diódy (4) (obr. D).
- Počkajte 3 - 5 minút, kým sa lepidlo nezahreje.
- Stlačením spúšte (7) pištole spôsobíte presunutie lepiacej vložky a vytlačenie rozpusteného lepidla cez dýzu (1) na lepený materiál.
- Po ukončení procesu nanášania lepidla prepnite spínač (5) do polohy vypnuté (LED dióda (4) zhasne) a pištoľ odložte nabok do zvislej polohy.
- Obidve spájané plochy materiálu k sebe rovnomerne pritlačte na približne 5 minút.



! Nepokúšajte sa z pištole odstraňovať nepoužitú lepidlo ihneď po ukončení práce. Nepoužitá dávka lepidla zostávajúca v pištoľi sa znovu zahreje pri nasledujúcom lepení.

Keď je lepiaca pištoľ horúca, nekladte ju na bok. Keď vždy odkladajte do zvislej polohy, aby sa zaručilo, že horúca dýza pištole alebo inej jej nahriate časti sa nedostanú do kontaktu s povrchom stola alebo dielne.

Po použití pištole a pred jej odložením ju vypnite a nechajte ju vychladnúť.

OŠETROVANIE A ÚDRŽBA



Skôr, ako začnete akúkoľvek činnosť súvisiacu s inštaláciou, nastavením, opravou alebo údržbou, vyberte akumulátor zo zariadenia. ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Zariadenie sa odporúča čistiť hneď po každom jeho použití.
 - Na čistenie nepoužívajte vodu ani iné kvapaliny.
 - Elektrické náradie čistite suchou handričkou.
 - Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, pretože môžu poškodiť súčiastky vyrobené z plastu.
 - Elektrické náradie vždy odkladajte na mieste mimo dosahu detí.
 - Po vychladnutí pištoľ odložte na suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.
 - Zariadenie odkladajte s vybraným akumulátorom.
- Akkoľvek poruchy musia byť odstránené autorizovaným servisom výrobcu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

MENOVITÉ ÚDAJE

Akumulátorová lepiaca pištoľ 58G040	
Parameter	Hodnota
Napätie akumulátora	18 V DC
Priemer lepiacej vložky	11 mm
Teplota ohrievacieho telesa	160 °C ± 210 °C
Čas nahrievania	3 min
Výkon	8 g/min
Ochranná trieda	III.
Hmotnosť	0,4 kg
Rok výroby	2020

Akumulátor systému Graphite Energy+		
Parameter	Hodnota	
Akumulátor	58G001	58G004
Napätie akumulátora	18 V DC	18 V DC
Typ akumulátora	Li-Ion	Li-Ion
Kapacita akumulátora	2000 mAh	4000 mAh
Rozsah okolitej teploty	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Čas nabíjania nabíjačkou 58G002	1 h	2 h
Hmotnosť	0,400 kg	0,650 kg
Rok výroby	2020	2020

Nabíjačka systému Graphite Energy+		
Parameter	Hodnota	
Typ nabíjačky	58G002	
Napájacie napätie	230 V AC	
Frekvencia napájania	50 Hz	
Nabíjacie napätie	22 V DC	
Max. prúd nabíjania	2300 mA	
Rozsah okolitej teploty	4°C – 40°C	
Čas nabíjania akumulátora 58G001	1 h	
Čas nabíjania akumulátora 58G004	2 h	
Ochranná trieda	II	
Hmotnosť	0,300 kg	
Rok výroby	2020	

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Výrobky napájané elektrickým prúdom sa nesmú likvidovať spoločne s domácim odpadom, ale majú byť odovzdané na recykláciu na určenom mieste. Informáciu o recyklácii poskytne predajca výrobku alebo miestne orgány. Opatrované elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky negatívne pôsobiace na životné prostredie. Zariadenie, ktoré nie je odovzdané na recykláciu, predstavuje možnú hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Akumulátory / batérie neodhadzujte do domáceho odpadu, nevyhadzujte ich do ohňa alebo vody. Poškodené alebo opotrebované akumulátory odovzdajte na recykláciu v súlade s aktuálnou smernicou o likvidácii akumulátorov a batérií.

* Právo na zmenu vyhradené.

„Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej iba: „Grupa TopeX“) informuje, že všetky autorské práva k obsahu tohto návodu (ďalej iba: „Návod“), v rámci toho okrem iného k jeho textu, uvedeným fotografiám, nákresom, obrázkom a k jeho štruktúre, patria výhradne spoločnosti Grupa TopeX a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo dňa 4. februára 1994, O autorských a obdobných právach (tj. Dz. U. (Zbierka zákonov Poľskej republiky) 2006 č. 90 položka 631 v znení neskorších zmien). Kopírovanie, spracovávanie, publikovanie, úprava tohto Návodu ako celku alebo jeho jednotlivých častí na komerčné účely, bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa TopeX, sú prísne zakázané a môžu mať za následok občianskoprávne a trestnoprávne dôsledky.

SL

PREVOD IZVIRNIH NAVODIL AKUMULATORSKA PIŠTOLA ZA VROČE LEPLJENJE 58G040

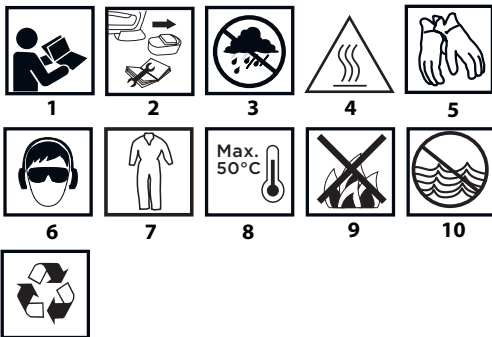
POZOR: PRED PRIČETKOM UPORABE ELEKTRIČNEGA ORODJA JE TREBA POZORNO PREBRATI SPODNJA NAVODILA IN JIH SHRANITI ZA NADALJNJO UPORABO.

SPECIFIČNI VARNOSTNI PREDPISI

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi ter osebe, ki opreme ne poznajo, pod pogojem, da sta zagotovljena nadzor ali navodila glede varne uporabe opreme, tako da so povezana tveganja razumljiva. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave.
- Med delom s pištoľo za vroče lepljenje je treba vedno uporabljati ustrezna zaščitna očala ali zaščito za obraz. Nositi je treba srjaco z dolgimi rokavi in dolge hlače ter zaščitne rokavice.
- Naprave nikoli ne spreminjajte na noben način.
- Ni se dovoljeno dotikati segrete šobe pištole za vroče lepljenje ali stoplejenega lepila. Temperatura šobe ali lepila med delom naprave znaša okrog 210°C in lahko povzroči resne opekline.
- Pištoľo je treba zavarovati pred dostopom otrok in drugih oseb.
- Pištoľe za vroče lepljenje v segretem stanju ni dovoljeno pustiti brez nadzora.
- Skrbeti je treba za čistost delovnega mesta. Mora biti pospravljeno in dobro osvetljeno. Nered na delovnem mestu lahko prija nastanku telesnih poškodb. Med delom z napravo v bližini ne smete imeti nobenih lahkovnetljivih materialov.
- Pištoľe za vroče lepljenje ne uporabljajte v mokrem ali vlažnem okolju. Pištoľa za vroče lepljenje je namenjena izključno za uporabo na suhih mestih v zaprtih prostorih.
- Pištoľe ne postavite na bok v segretem stanju. Paziti morate, da se vroča šoba pištole ali drugi njeni segreti deli na stikajo s površino mize ali delavnice
- Po zaključku dela morate napravo izključiti in počakati, da se pištoľa shladi, preden jo shranite. Po shladitvi morate pištoľo shraniti na suhem mestu, ki ni izpostavljeno sončnemu sevanju.
- Ne smete dopustiti, da se pištoľa prekomerno segreje, onesaži z oljem, stika s predmeti z ostrimi robovi itd.
- Vedno uporabljajte zdrav razum. Pištoľe ne smete uporabljati, če ste utrujeni ali pod vplivom alkohola ali zdravil.
- S stopljenim lepilom ne smete lepiti površin, prekritih z oljno barvo ali lakom, če lepilnega mesta pred tem ne morete očistiti.
- Ne smete uporabljati drugih lepil, razen teh, ki so namenjena pištoľam za vroče lepljenje.
- Konstruktivskih pritrilnih elementov ne smete zamenjati z lepljenjem z lepilno pištoľo!

POZOR! Naprava je namenjena delu v notranjosti prostorov.

Navkljub uporabi varno zasnovane konstrukcije, varovalnih sredstev in dodatnih zaščitnih sredstev vedno obstaja tveganje poškodb med delom. Baterije Li-Ion lahko iztečejo, se vžgejo ali eksplozirajo, če so segrete na visoko temperaturo ali v kratkem stiku. Ni jih dovoljeno hraniti v avtomobilih med vročimi in sončnimi dnevi. Baterije ni dovoljeno odpirati. Baterije Li-Ion vsebujejo zaščitne elektronske elemente, ki v primeru poškodbe lahko povzročijo vžig ali eksplozijo baterije. Pojasnilo uporabljenih simbolov



11

1. Preberite navodila, upoštevajte v njih navedena varnostna opozorila in pogoje!
2. Pred nastavitvami in čiščenjem vzemite baterijo iz naprave.
3. Varujte pred vlago.
4. Pozor, vroča površina!
5. Uporabljajte zaščitne rokavice!
6. Uporabljajte zaščitna očala!
7. Uporabljajte zaščitna oblačila!
8. Ne segreti nad 50°C.
9. Ne vreči celic v ogenj.
10. Nevarnost za vodno okolje.
11. Reciklaža.

ZGRADBA IN NAMEN

Pištopa za vroče lepljenje je električno orodje, napajano iz baterije. Vgrajeni grelec stopi lepilni vložek v tekočo obliko, ki se uporablja za lepljenje predmetov. Pištola za vroče lepljenje se uporablja v hobi dejavnostih, delih s plastiko, mizarskih delih in različnih domačih popravilih. Uporablja se lahko za lepljenje tankih kosov lesa, furnirjev, tekstila, čipk, folije, papirja in kartona, plastike, tankega usnja, suhega in umetnega cvetja. Pištolo lahko uporabljate pri modelarskih delih, za popravilo igračk, lepljenje kartonov, popravilo obutve itd.

! Uporaba električnega orodja, ki ni v skladu z njegovim namenom, ni dovoljena.

OPIS GRAFIČNIH STRANI

Spodnje oštevilčenje se nanaša na elemente orodja, ki so predstavljeni na grafičnih straneh pričujočih navodil.

1. Šoba
2. Zaščita šobe
3. Odprtina za lepilni vložek
4. Indikator vklopa/izklopa (dioda LED)
5. Stikalo
6. Ročaj
7. Sprožilec
8. Gumb za pritržitev baterije
9. Baterija
10. Polnilnik
11. Dioda (LED)
12. Tipka signalizacije stanja napoljenosti baterije
13. Signalizacija stanja napolnitve baterije (dioda LED).

* Obstajajo lahko razlike med sliko in izdelkom.

OPIS UPORABLJENIH GRAFIČNIH ZNAKOV

! OPOZORILO
OPREMA IN PRIBOR

1. Lepilni vložki - 3 kos

PRIPRAVA NA UPORABO

PRIKLOP IN ODKLOP BATERIJE

- Pritisnite tipko za pritržitev baterije (8) in izvlecite baterijo (9) (slika A).
- Napolnjeno baterijo (9) potisnite v ležišče baterije v ročaju (6), vse dokler se ne zaskoči gumb za pritržitev baterije (8).

POLNJENJE BATERIJE

Naprava je dostavljena z delno napolnjeno baterijo. Polnjenje baterije je

treba izvajati v pogojih, ko je temperatura okolice 4°C - 40°C. Baterija, nova ali taka, ki dolgo ni bila rabljena, doseže optimalno moč po približno 3-5 ciklih polnjenja in praznjenja.

- Izvlecite baterijo (9) iz naprave (slika A).
- Polnilnik priključite na omrežje (230 V AC).
- Potisnite baterijo (9) v polnilnik (10) (slika B). Preverite, ali je baterija ustrezno nameščena (potisnjena do konca).

Po priklopu polnilnika v omrežje (230 V AC) zasveti zelena dioda (11) na polnilniku, ki signalizira priklop na napetost.

Po umestitvi baterije (9) v polnilnik (10) zasveti rdeča dioda (11) na polnilniku, ki signalizira polnjenje baterije.

Hkrati utripajo zelene diode (13) stanja napolnitve baterije v različnih kombinacijah (glej opis spodaj).

- **Utripanje vseh diod** - signalizira izpraznitev baterije in nujnost njenega polnjenja.
- **Utripanje 2 diod** - signalizira delno izpraznitev.
- **Utripanje 1 diode** - signalizira visoko raven napolnitve baterije.

Po napolnitvi baterije dioda (11) na polnilniku sveti zeleno, vse diode stanja napolnitve baterije (13) pa neprekinjeno svetijo. Po določenem času (okrog 15s) diode stanja napolnitve baterije (13) ugasnejo.

! Baterije ni dovoljeno polniti več kot 8 ur. Prekoračitev tega časa lahko povzroči poškodbo baterijskih celic. Polnilnik se ne izklopi samodejno po popolni napolnitvi baterije. Zelena dioda na polnilniku bo svetila naprej. Dioda stanja napolnitve baterije se po določenem času ugasnejo. Pred odstranitvijo baterije iz polnilnika je treba odklopiti napajanje. Izogibati se je treba zaporednim kratkim polnjenjem. Baterije ni dovoljeno dodatno polniti po kratki uporabi naprave. Znaten upad časovnega obdobja med nujnimi polnjenji kaže na to, da je baterija izrabljena in potrebna menjava. Med polnjenjem se baterije močno segrevajo. Ne uporabljajte naprave takoj po polnjenju – počakajte, da baterija doseže sobno temperaturo. 5 tem se prepreči poškodovanje baterije.

SIGNALIZACIJA STANJA NAPOLNITVE BATERIJE

Baterija je opremljena s signalizacijo stanja napolnitve baterije (3 diode LED) (13). Za preveritev stanja napolnitve baterije je treba pritisniti tipko signalizacije stanja napolnitve baterije (12) (slika C). Prižig vseh diod signalizira visok nivo napolnitve baterije. Prižig 2 diod signalizira delno izpraznitev. Prižig samo 1 diode kaže na izpraznitev baterije in na njeno nujno polnjenje.

UPORABA / NASTAVITVE

Pištopa za vroče lepljenje je namenjena za lepilne vložke s premerom 11 mm. Lepilo se posuši v 60 sekundah. Eno opravilo vstavitve lepila vam ne bi smelo vzeti več kot 40 sekund.

Pred pričetkom lepljenja očistite površino s pomočjo raztopila. Površina mora biti suha, brez mastnih sledov.

Sprožilec pištrole služi le potisku lepilnega vložka tekem njegovega raztapljanja. Na sprožilec ne pritiskajte premočno, da ne poškodujete potisnega mehanizma.

- Vložite lepilni vložek v odprtino (3) pištrole in potisnite stikalo (5) v položaj vklopa, na kar opozarja svetenje diode LED (4) (slika D).
- Počakajte 3 - 5 minut, da se lepilni vložek segreje.
- S pritiskom na sprožilec (7) pištrole povzročimo potisk lepilnega vložka in iztekanje stopljenega lepila skozi šobo (1) na material za lepljenje.
- Po zaključku postopka nanosa lepila preklopite stikalo (5) v položaj izklopa (dioda (LED) (4) ugasne) in postavite pištolo na bok v pokončnem položaju.
- Ob povezani površini materiala enakomerno pritiskajte približno 5 minut.

! Ne poskušajte odstraniti neuporabljenega lepila iz pištrole takoj po uporabi. Neoprabljeni del lepila, ki ostane v pištoli, bomo ponovno segreti naslednjič, ko ga lepimo.

Pištope ne postavite na bok, ko je segreti.

Pištopo vedno postavite v pokončni položaj, da preprečite, da se šoba vroče pištrole ali drugi ogrevani deli ne dotikajo površine mize ali delavnice. Po zaključku dela morate napravo izključiti in počakati, da se pištola ohladi, preden jo shranite.

VZDRŽEVANJE IN HRAMBA

! Pred vsakršnimi opravili v zvezi z namestitvijo, regulacijo, popravilom ali oskrbo je treba odstraniti baterijo iz naprave.
VZDRŽEVANJE IN HRAMBA

- Priporoča se čiščenje orodja neposredno po vsaki uporabi.
- Za čiščenje ni dovoljeno uporabljati vode ali drugih tekočin.

- Električno orodje je treba čistiti s pomočjo suhega kosa tkanine.
 - Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali razredčil, saj ta lahko škodujejo delom iz umetnih mas.
 - Električno orodje treba hraniti na mestu, do katerega otroci nimajo dostopa.
 - Po shladitvi morate pištolo shraniti na suhem mestu, ki ni izpostavljeno delovanju sončnega sevanja.
 - Napravo je treba skladiščiti z odstranjenjo baterijo.
- Vse napake mora odpraviti pooblaščen servis proizvajalca.

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS VERTIMAS AKUMULATORINIS KLIJŲ PISTOLETAS 58G040

DĖMESIO: PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTIS ĮRENGINIŲ REIKIA ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠIĄ INSTRUKCIJĄ IR IŠSAUGOTI JĄ NAUDOJIMUISI ATEITYJE.

TEHNIČNI PARAMETRI

NAZIVNI PODATKI

Akumulatorska pištola za vroče lepljenje 58G040	
Parameter	Vrednost
Napetost baterije	18 V DC
Premer lepljnega vložka	11 mm
Temperatura grelnega elementa	160°C±210°C
Čas segrevanja	3 min
Učinkovitost	8 g/min
Razred zaščite	III.
Masa	0,4 kg
Leto izdelave	2020

Baterija sistema Graphite Energy+

Parameter	Vrednost	
Akumulator	58G001	58G004
Napetost baterije	18 V DC	18 V DC
Vrsta baterije	Li-Ion	Li-Ion
Kapaciteta baterije	2000 mAh	4000 mAh
Temperaturno območje okolice	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Čas polnjenja s polnilnikom 58G002	1 h	2 h
Teža	0,400 kg	0,650 kg
Leto izdelave	2020	2020

Polnilnik sistema Graphite Energy+

Parameter	Vrednost	
Tip polnilnika	58G002	
Napetost napajanja	230 V AC	
Frekvenca napajanja	50 Hz	
Napetost polnjenja	22 V DC	
Maks. tok polnjenja	2300 mA	
Temperaturno območje okolice	4°C – 40°C	
Čas polnjenja baterije 58G001	1 h	
Čas polnjenja baterije 58G004	2 h	
Razred zaščite	II	
Teža	0,300 kg	
Leto izdelave	2020	

VAROVANJE OKOLJA



Električno napajanje izdelkov ni dovoljeno mešati z gospodinjstvi odpadki, ampak jih morajo odstraniti ustrezne službe. Podatki o službah za odstranitev odpadkov so na voljo pri prodajalcu ali lokalnih oblasteh. Izrabljeno električno in elektronsko orodje vsebuje okolju škodljive snovi. Orodje, ki ni oddano v reciklažo, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.



Akumulatorjev/baterij ni dovoljeno deponirati v gospodinjstve odpadke, jih vreči v ogenj ali vodo. Poškodovane ali izrabljene baterije je treba oddati v predelavo v skladu s trenutnimi predpisi v zvezi z recikliranjem baterij in akumulatorjev.

* Pridržana pravica do izvajanja sprememb.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju „Grupa Topex“), sporoča, da so vse avtorske pravice v zvezi z vsebino teh navodil (v nadaljevanju „Navodila“), med drugim v zvezi z besedili, shemami, risbami, kakor tudi sestavo, izključna last Grupa Topex in so predmet zakonske zaščite v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini (Ur. L. 2006 št. 90/631 s kasnejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objava in spreminjanje Navodil in komercialne namene kot tudi njihovih posameznih elementov, je brez pisne odobritve Grupa Topex strogo prepovedano in lahko privede do civilne in kazenske odgovornosti.

DETALIOS DARBO SAUGOS TAISYKLĖS

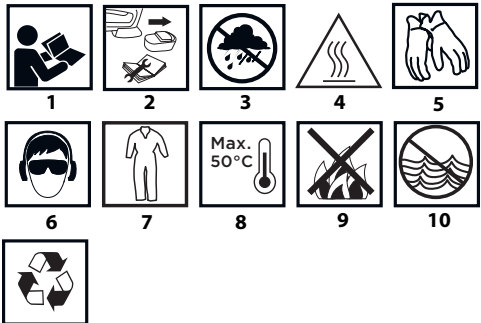
- Šiuo įrenginiu gali naudotis ne jaunesni kaip 8 metų vaikai taip pat sutrikusių fizinių bei protinių gebėjimų asmenys ir asmenys, kurie su įrenginiu veikimu nesusipažinę, jeigu yra prižiūrimi arba dirba pagal instrukcijas, nurodancias, kaip įrenginį naudoti saugiai bei išvengti sužalojimų. Vaikams negalima žaisti su įranga. Be priežiūros, vaikams negalima valyti arba prižiūrėti įrangos.
- Dirbdami su klijų pistoletu visada naudokite tinkamus apsauginius ar specialiuosius apsauginius akinus arba apsauginę veido kaukę. Dėvėkite marškinius ilgomis rankovėmis bei ilgas kelnes, užsimaukite apsaugines pirštines.
- Jokių būdu negalima modifikuoti įrankio.
- Nelieskite įkaitusio klijų pistoleto antgalio arba ištirpusių klijų. Klijų pistoleto antgalis ir klijų darbo metu įkaista apytikriai iki 2100 C ir kelia sunkių nudegimų pavojų.
- Klijų pistoletą saugokite nuo vaikų bei trečiųjų asmenų.
- Nepalikite be priežiūros į elektros tinklą įjungto arba įkaitusio klijų pistoleto.
- Darbo vieta turi būti švari. Ji turi būti sutvarkyta ir gerai apšviesta. Tinkama darbo vietoje gali tapti pavojingų sužeidimų priežastimi. Dirbant su įrankiu aplinkoje neturi būti jokių degių medžiagų.
- Nesinaudokite klijų pistoleto lyjant ar drėgnoje aplinkoje. Klijų pistoleto galima naudotis tik sausose patalpose.
- Neguldysite įkaitusio klijų pistoleto. Klijų pistoletą visada atremkite į vielinę atramą (yra komplekte), įsitinkinkite, kad karštas pistoleto antgalis ar kitos įkaitusios dalys nesiliečia su stalo ar darbastalo paviršiumi.
- Baigę darbą, prieš padedami klijų pistoletą leiskite jam visiškai atvėsti. Atvėsusį klijų pistoletą laikykite sausoje, nuo tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.
- Saugokite klijų pistoletą nuo pernelyg didelio perkaitimo, tepalų, kontakto su aštriais daiktais ir panašiais daiktais.
- Visada būkite itin dėmesingi. Su klijų pistoleto nedirbkite, jeigu esate pavargę arba vartojate alkoholinius gėrimus bei vaistus.
- Šiais klijais negalima klijuoti aliejiniais dažais nudažytų arba beicuotų paviršių, kadangi jų neįmanoma nuvalyti.
- Nenaudokite kitų klijų, išskyrus skirtus klijų pistoletams.
- Klijų pistoleto suklijuotų konstrukcinių elementų padėties pakeisti negalima!

DĖMESIO! Įrenginys skirtas tik darbui patalpų viduje.

Nepaisant saugios įrankio konstrukcijos, apsauginių elementų ir papildomų apsaugos priemonių naudojimo, darbo metu išleka pavojus susižeisti.

Dėl trumpo jungimosi bei tuomet, kai ličio jonų akumulatorius labai įkaista, jis gali ištėkėti, užsidegti arba sprogti. Nelaikykite jo automobilyje karštomis, saulėtomis dienomis. Neardykite akumulatoriaus. Ličio jonų akumulatorius turi apsauginius, elektroninius įrenginius, kuriuos pažeidus, jie gali užsidegti arba sprogti.

Naudojamų simbolių ženklų paaiškinimas.



11

1. Perskaitykite aptarnavimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į patarimus ir laikykitės visų joje esančių perspėjimų bei saugos nuorodų!
2. Išimkite akumuliatorių iš įrankio prieš atlikdami reguliavimo, arba valymo darbus.
3. Saugokite įrankį nuo lietaus.
4. Dėmesio, įkaitę paviršiai!
5. Užsimaukite apsaugines pirštines.
6. Naudokite apsauginius akinius!
7. Dėvėkite apsauginius darbo drabužius.
8. Maksimali, leidžiama akumuliatoriaus įkaitimo temperatūra 50° C.
9. Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį.
10. Kelia pavojų vandens telkiniams.
11. Antrinis perdirdimas.

KONSTRUKCIJA IR PASKIRTIS

Klijų pistoletas yra akumulatorinis, elektrinis prietaisas. Įmontuotas kaitintuvas išlydo klijų lazdele iki skystos masės, šie skysti klijai naudojami daiktams suklijuoti. Klijų pistoletas dažniausiai naudojamas mėgėjiškiems, meno, dailiųjų dirbiniams ir įvairiems namų remonto darbams. Klijų pistoletą galima naudoti plonų medžio gabalėlių klijuvimui, prilipinimui, tekstilės medžiagų, nerinių, folijos, popieriaus ir kartono, plastiko, plonos odos, sausų, ir dirbtinių gėlių klijuvimui. Pistoletą galima naudoti modeliavimo darbams, taisant žaislus, klijuojant pakuotes, taisant avalynę ir kt.



Draudžiama naudoti elektrinį prietaisą ne pagal paskirtį.

Naudojimas ne pagal paskirtį.

GRAFINIŲ PUSLAPIŲ APRĄŠYMAS

Numeriais pažymėti įrankio elementai atitinka šios instrukcijos grafiniuose puslapiuose pavaizduotus elementus.

1. Purkštukas
2. Purkštuko dangtis
3. Anga klijų lazdelei įstatyti
4. Jungimo ir išjungimo indikatorius lemputė (diodas LED)
5. Jungiklis
6. Rankena
7. Stūmimo rankenėlė
8. Akumuliatoriaus tvirtinimo mygtukas
9. Akumuliatorius
10. Įkroviklis
11. Diodai LED
12. Akumuliatoriaus įkrovimo lygio rodiklio jungiklis
13. Akumuliatoriaus įkrovimo lygio rodiklis (diodai LED)

* Tarp paveikslų ir gaminio galimas nedidelis skirtumas.

PANAUDOTŲ GRAFINIŲ ŽENKLŲ APRĄŠYMAS



ISPĖJIMAS

KOMPLEKTAVIMAS IR PRIEDAI

1. Klijų lazdelės - 3 vnt.

PASIRUOŠIMAS DARBUI

AKUMULIATORIAUS IŠĖJIMAS IR ĮDĖJIMAS

- Paspauskite akumuliatoriaus tvirtinimo mygtuką (8) ir išimkite akumuliatorių (9) (pav. A).
- Įkrauta akumuliatorių (9) įstatykite į akumuliatoriaus tvirtinimo lizdą, esantį pagrindinėje rankenoje (6) ir stumkite tol, kol pasigirs akumuliatoriaus tvirtinimo mygtuko (8) spragtelėjimas.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Įrankis yra tiekiamas su dalinai įkrautu akumuliatoriumi. Akumuliatorių kraukite aplinkoje, kurioje vyrauja nuo 4° C iki 40° C temperatūra. Naujas ar ilgesnį laiką nenaudotas akumuliatorius pilnai įsikrauna po 3 - 5 įkrovimo ir iškrovimo ciklų.

- Išimkite akumuliatorių (9) iš įrankio (pav. A).
- Įkroviklį įjunkite į elektros įtampos tinklą (230 V AC).
- Akumuliatorių (9) įstatykite į įkroviklį (10) (pav. B). Patikrinkite ar akumuliatorius gerai įstatytas (įstumtas iki galo).

Jungus įkroviklį į elektros įtampos tinklą (230 V AC), užsidega žalias diodas (11), esantis įkroviklio korpusė, kuris įspėja, kad įtampa įjungta.

Įstačius akumuliatorių (9) į įkroviklį (10) užsidega raudonas diodas (11), esantis įkroviklio korpusė, kuris įspėja, kad vyksta akumuliatoriaus įkrovimo procesas. Tuo pačiu metu, žybojiantys žali akumuliatoriaus įkrovimo lygio diodai (13), skirtingu eiliškumu, reiškia, kad (žūrėkite žemiau pateiktą aprašymą).

- **Žybočia visi diodai** – įspėjimas, kad akumuliatorius visiškai išsikrovęs ir jį reikia įkrauti.
- **Žybočia 2 diodai** – įspėjimas dėl dalinio akumuliatoriaus išsikrovimo.
- **Žybočia 1 diodas** – įspėja dėl aukščiausio akumuliatoriaus įkrovimo lygio

(pilnai įkrautas).

Akumuliatoriui visiškai įsikrovus, diodas (11), esantis įkroviklio korpusė šviečia žalia spalva, o visi akumuliatoriaus (13) įkrovimo lygio diodai šviečia nepertraukiama šviesa (nuolat). Praėjus tam tikram laikui tarpui (apytikriai 15 s), akumuliatoriaus įkrovimo lygio diodai (13) užžęsta.



! Nekraukite akumuliatoriaus ilgiau nei 8 valandas. Viršijus nurodytą įkrovimo laiką, galimas akumuliatoriaus baterijų gedimas. Pilnai įsikrovus akumuliatoriui, įkroviklis automatiškai neišsijungia. Žalios spalvos diodas, įkroviklio korpusė, šviečia toliau. Akumuliatoriaus įkrovimo lygio diodai užžęsta praėjus tam tikram laikui tarpui. Prieš išimdami akumuliatorių iš įkroviklio, išjunkite iš elektros įtampos tinklo lizdo. Venkite kelių akumuliatorių įkrovimo be pertraukos (vieno po kito). Trumpai pasinaudoję įrankiu, nekraukite akumuliatoriaus papildomai. Jeigu tarp įkrovimų laikas kaskart vis trumpesnis, reiškia, kad akumuliatorius yra išsekvotęs ir jį reikia pakeisti nauju.

Įkrovimo metu akumuliatorių labai įkaista. Nedirbkite iškart po įkrovimo, palaukite kol akumuliatoriaus atvės (pasieks kambario temperatūrą). Taip apsaugosite akumuliatorių nuo gedimo.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMO LYGIO RODIKLIS

Akumuliatorius turi įkrovimo lygio rodiklį (3 diodai LED) (13). Norėdami patikrinti akumuliatoriaus įkrovimo lygį, paspauskite akumuliatoriaus įkrovimo lygio rodiklio jungiklį (12) (pav. C). Šviečiantys visi diodai reiškia aukščiausią akumuliatoriaus įkrovimo lygį. Šviečiantys 2 diodai įspėja apie dalinį akumuliatoriaus išsikrovimą. Šviečiantis tik 1 diodas reiškia, kad akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs ir jį reikia įkrauti.

DARBAS IR REGULIAVIMAS

Klijų pistoletui tinka 11 mm skersmens klijų lazdelės.

Klijai džiuva apie 60 sekundžių. Klijų sluoksnio užtepimo laikas negali būti ilgesnis nei 40 sekundžių.

Klijavimui paruošti paviršiai turi būti lygūs ir glotnūs. Prieš klijuojami, paviršių nuvalykite skiedikliu. Paviršiai turi būti sausi, nuriiebinti.

Pistoletė esančių klijų stūmimo rankenėlė naudojama tik ištirpusiems klijams pastumti. Kad nesugadintumėte padavimo mechanizmo, nenaudokite per didelės jėgos spausdami klijų stūmimo rankenėlę.

- Įdėkite klijų lazdele į pistoleto angą (3) ir pastumkite jungiklį (5) įjungimo padėtimi, kurią rodo užsidegantis šviesos diodas LED (4) (pav. D).
- Palaukite 3 – 5 minutes, kol klijų lazdele išsirps.
- Paspauskite klijų stūmimo rankenėlę (7), judėdama klijų lazdele išstumia jau ištirpusius klijus per purkštuko angą (1) ant klijuojamos medžiagos.
- Užteptę reikiama kiekį klijų, nustatykite jungiklį (5) išjungimo padėtimi (šviesos diodas LED (4) užžęsta) ir padėkite klijų pistoletą vertikalia padėtimi.
- Tolygiai suspauskite abu klijuojamus paviršius ir palaikykite apytikriai 5 minutes.



! Nebandykite iš pistoleto pašalinti nesunaudotų klijų likučių, iškart po naudojimo. Nepanaudoti klijai, likę pistoleto, bus pakartotinai ištirpinti klijuojant sekant kartą.

Neguldykite klijų pistoleto ant šono, kai jis yra karštas. Pistoletą visada statykite vertikalia padėtimi, kad įkaitęs pistoleto antgalis ar kiti įkaitę jo elementai neliestų stalo arba darbastalio paviršiaus.

Baigę darbą, išjunkite klijų pistoletą ir prieš padėdami jį jam skirtą vieta leiskite pilnai atvėsti.

APTARNAVIMAS IR PRIEŽIŪRA



! Prieš pradėdami, bet kokius montavimo, reguliavimo, remonto arba aptarnavimo darbus, išimkite iš įrankio akumuliatorių.

APTARNAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Patariame, prietaisą išvalykite po kiekvieno naudojimosi juo.
- Valymui nenaudokite vandens bei kitų skysčių.
- Prietaisą valykite sauso audinio šluošte.
- Nenaudokite jokių švaros priemonių bei tirpiklių, kadangi jie gali pažeisti detales, pagamintas iš dirbtinių medžiagų.
- Prietaisą visada laikykite sausoje, vaikams neprieinamoje vietoje.
- Atvesų klijų pistoletą laikykite sausoje vietoje, apsaugojate nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Prietaisą laikykite tik su išimtu akumuliatoriumi.

Bet kokių rūšių gedimus galima pašalinti tik autorizuotose gamintojo remonto dirbtuvėse.

TECHNINIAI DUOMENYS

NOMINALŪS DUOMENYS

Akumulatorinis klijų pistoletas 58G040	
Dydis	Vertė
Akumulatoriaus įtampa	18 V DC
Klijų lazdelės skersmuo	11 mm
Kaitinimo elemento temperatūra	160°C+210°C
Kaitinimo laikas	3 min
Produktyvumas	8 g/min
Apsaugos klasė	III
Svoris	0,4 kg
Gamybos data	2020

Akumulatorius Graphite Energy+ sistemoms		
Dydis	Vertė	
Akumulatorius	58G001	58G004
Akumulatoriaus įtampa	18 V DC	18 V DC
Akumulatoriaus tipas	Li-Ion	Li-Ion
Akumulatoriaus talpa	2000 mAh	4000 mAh
Aplinkos temperatūros ribos	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Įkrovimo laikas, naudojant įkroviklį 58G002	1 h	2 h
Svoris	0,400 kg	0,650 kg
Gamybos metai	2020	2020

Graphite Energy+ sistemos įkroviklis	
Dydis	Vertė
Įkroviklio tipas	58G002
Įtampa	230 V AC
Įkrovimo dažnis	50 Hz
Įkrovimo įtampa	22 V DC
Maks. įkrovimo įtampa	2300 mA
Aplinkos temperatūros ribos	4°C – 40°C
Akumulatoriaus įkrovimo laikas 58G001	1 h
Akumulatoriaus įkrovimo laikas 58G004	2 h
Apsaugos klasė	II
Svoris	0,300 kg
Gamybos metai	2020

APLINKOS APSAUGA



Elektrinių gaminių negalima išmesti kartu su buitine atliekomis, juos reikia atiduoti į atitinkamą atliekų perdirbimo įmonę. Informacijos apie atliekų perdirbimą kreipkitės į pardavėjų arba vietos valdžios institucijas. Susidėvėję elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi gamtai kenksmingų medžiagų. Antriniam perdirbimui neatiduoti prietaisai kelia pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.



Akumuliatorių / baterijų negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis taip pat negalima mesti į ugnį arba vandenį. Sugedusius arba išsiekvojusius akumuliatorius reikia atiduoti perdirbimui, pagal direktyvos nuostatus, dėl akumuliatorių ir baterijų utilizavimo.

* Pasilikame teisę daryti pakeitimus.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa” (toliau: „Grupa Topex“), kurios buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 informuoja, kad visos šios instrukcijos (toliau: „instrukcija“) autorinės teisės, tai yra šioje instrukcijoje esantis tekstas, nuotraukos, schemos, paveikslai bei jų išdėstymas priklauso tik Grupa Topex ir yra saugomos pagal 1994 metais, vasario 4 dieną, dėl autorių ir gretutinių teisių apsaugos, priimtą įstatymą (t.y., nuo 2006 metų įsigalioję įstatymai Nr. 90, vėliau 631 su įstatymo pakeitimais). Neturint raštiško Grupa Topex sutikimo kopijuoti, perdaryti, skelbti spaudoje, keisti panaudojant komerciniams tikslams visą ar atskiras instrukcijos dalis yra griežtai draudžiama bei gresia civilinė ar baudžiamoji atsakomybė.

ORIGINĀLAS INSTRUKCIJAS TULKOJUMS AKUMULATORA LĪMPISTOLE 58G040

UZMANĪBU! PIRMS UZSĄKT LIETOT ELEKTROINSTRUMENTU, NEPIECIEŠAMS UZMANĪGI IZLASĪT ŠO INSTRUKCIJU UN SAGLABĀT TO TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.

ĪPAŠĪ DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Šo līmpistolī var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar nepietiekošu pieredzi un zināšanām, pie nosacījuma ja viņiem tiktu nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai instruktāža par ierīces drošu lietošanu, lai saistītas briesmas tiktu apzinātas. Bērni nedrīkst spēlētīs ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- Veicot darbus ar līmpistolī vienmēr jālieto attiecīgas aizsargbrilles pret šļakatām vai sejas aizsegu. Jāvālkā kreklī ar garām piedurknēm, garās bikses un aizsargcimdi.
- Nedrīkst nekādā veidā modifīcēt ierīci.
- Nedrīkst pieskartīs uzkaršētai līmpistolē sprauslai vai izkausētai līmei. Sprauslas vai līmes temperatūra ierīces darbības laikā sasniedz apmēram 210°C, kas var izraisīt nopietnus apdegumus.
- Līmpistole jāglabā bērniem un trešajām personām nepieejamā vietā.
- Nedrīkst atstāt uzkaršētu līmpistolī bez uzraudzības.
- Darba vieta jāuztur tīrībā. Tai jābūt sakārtotai un labi apgaismotai. Nekārtība darba vietā paaugstina ķermeņa savainošanas risku. Nedrīkst strādāt ar līmpistolī vieglī uzliesmojošu vielu tuvumā.
- Nedrīkst izmantot līmpistolī slapjā vai mitrā vidē. Līmpistole ir paredzēta izmantošanai tikai sausās vietās un telpās.
- Nedrīkst likt līmpistolī uz sāniem guļus, kad tā ir uzkaršēta stāvoklī. Jāpārbauda vai karsta līmpistolē sprausla vai citas karstas daļas nesaskārs ar galdu vai darbgaldū.
- Pēc darba pabeigšanas līmpistole jāizslēdz un jāļauj tai atdzist, pirms to nolikt glabāšanai. Pēc atdzesēšanas, līmpistole jāglabā tiešu saules staru nepakļautā sausā vietā.
- Nedrīkst pielāut pārmerīgu līmpistolē uzkaršanu, piesārņošanu ar eļļu, saskari ar objektiem ar asām šķautnēm utml.
- Vienmēr jāsglabā skaidrs prāts. Nedrīkst izmantot līmpistolī nogurušā stāvoklī vai alkohola var zāļu iedarbībā.
- Nedrīkst ar izkausēto līmi limēt virsmas, kas pārklāti ar eļļas krāsām vai beici, ja limēšanas vietu nav iespējams iepriekšēji attīrīt.
- Nedrīkst pielietot citas līmes, kas nav piemērotas līmpistolēm.
- Konstrūkcijas elementus, kas ir savienojami ar limēšanu, nedrīkst aizvietot ar uzklāto līmi no līmpistolē.

UZMANĪBU! Ierīce ir paredzēta izmantošanai iekšējā telpā.

Neskatoties uz drošu ierīces konstrūkciju, kā arī drošības līdzekļu izmantošanu, vienmēr pastāv neliels risks gūt ievainojumus darba laikā. Li-Ion akumulatori var iztīcēt, aizdegtīs vai uzsprāgt, ja tiks uzsilīditi līdz augstai temperatūrai vai ja notiks īssavienojums. Nedrīkst uzglabāt akumulatorus automašīnā karstās un saulainās dienās. Nedrīkst atvērt akumulatoru. Li-Ion akumulatori satur elektroniskus aizsargelementus, kas bojājumu gadījumā var radīt akumulatora aizdegšanos vai uzsprāgšanu. Izmantoto piktogrammu skaidrojums



1. Izlasīt lietošanas instrukciju, ievērot tajā ietvertus brīdinājumus un drošības noteikumus!
2. Jāizņem akumulators pirms veikt darbības, kas saistītas ar ierīces regulēšanu vai tīrīšanu!
3. Sargāt no mitruma!
4. Uzmanību, karsta virsma!
5. Jālieto aizsargcimdī!
6. Jālieto aizsargbrilles!
7. Jālieto aizsargapģērbs!
8. Nepieļaut sasīšanu virs 50°C.
9. Nemest baterijas ugunī.
10. Bistams ūdens videi.
11. Reciklēšana.

UZBŪVE UN PIELIETOJUMS

Limpistole ir ierīce ar akumulatora barošanu. Iebūvēts sildelements uzkarst limvielās stieni līdz izkausētam stāvoklim, kas tiek izmantots priekšmetu salīmēšanai. Limpistole pielietojas hobijs tipā nodarbībās, amatniecībā, galdnieku darbos un dažādos mājas remontdarbos.

Var būt pielietots lai limētu: plānas koka gabaliņus, finieri, tekstilmateriālus, mežģīnes, folijas, papīru, kartonu, plastmasu, plānu ādu, sausus un mākslīgus ziedus. Limpistole var izmantot modelēšanas darbos, rotaļlietu remontam, iepakojumu salīmēšanai, apavu remontam utml.



Nedrīkst izmantot elektroierīci neatbilstoši mērķim, kuram tā ir paredzēta.

GRAFISKĀS DAĻAS APRAKSTS

Zemāk minētā numerācija attiecās uz tiem ierīces elementiem, kuri ir minēti šīs instrukcijas grafiskajā daļā.

1. Sprausla
2. Sprauslas apsegs
3. Atvere limvielās stienim
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas indikācija (LED gaismas diodes)
5. Slēdzis
6. Rokturis
7. Limvielās padeves taustiņš
8. Akumulatora stiprināšanas poga
9. Akumulators
10. Lādētājs
11. LED gaismas diodes
12. Akumulatora uzlādes stāvokļa indikācijas poga
13. Akumulatora uzlādes stāvokļa indikācija (LED gaismas diodes)

* Attēls un izstrādājums var nedaudz atšķirties.

SIMBOLU APRAKSTS



BRĪDINĀJUMS APRĪKOJUMS UN PIEDERUMI

1. Limvielās stieni - 3 gab.

SAGATAVOŠANĀS DARBAM

AKUMULATORA IZŅĒMŠANA/IELIKŠANA

- Nospieš akumulatora stiprinājuma pogu (8) un izņem akumulatoru (9) (A att.).
- Ielikt uzlādētu akumulatoru (9) akumulatora stiprināšanas ligzdā rokturī (6), līdz tiks sadzirdēts akumulatora stiprinājuma pogas (8) klikšķis.

AKUMULATORA UZLĀDE

Ierīce tiek piegādāta ar daļēji uzlādētu akumulatoru. Akumulatora uzlāde ir jāveic gaisa temperatūrā no 4°C līdz 40°C. Jauns akumulators vai tāds, kas ilgstoši netika izmantots, sasniegs pilnu barošanas spēju aptuveni pēc 3-5 uzlādēšanas un izlādēšanas cikliem.

- Izņemt akumulatoru (9) no ierīces (A att.).
- Ieslēgt lādētāju tīkla ligzdā (230 V AC).
- Ielikt akumulatoru (9) lādētājā (10) (B att.). Pārbaudīt, vai akumulators ir pareizi ielikts (ievietots līdz galam).

Pēc lādētāja ieslēgšanas barošanas tīklā (230 V AC), lādētājam sāks degt zaļā diode (11), kas signalizē par sprieguma pieslēgšanu.

Ievietojot akumulatoru (9) lādētājā (10) sāks degt sarkanā diode (11) lādētājā, kas norāda uz akumulatora lādēšanas procesu.

Akumulatora uzlādes stāvokļa indikācijas zaļās diodes (13) sāk mirgot dažādos režimos (aprakstu skat. zemāk).

- **Mirgo visas diodes** – signalizē par akumulatora izlādi un nepieciešamību to uzlādēt.
 - **Mirgo 2 diodes** – signalizē par daļēju izlādi.
 - **Mirgo 1 diode** – signalizē par akumulatora augstu uzlādes līmeni.
- Pēc akumulatora uzlādes deģis lādētāja zaļā diode (11) un visas akumulatora

uzlādes stāvokļa indikācijas diodes (13) deģis nepārtraukti. Pēc neilga laika (aptuveni 15 sek.) akumulatora uzlādes stāvokļa indikācijas diodes (13) nodzīs.



Nedrīkst lādēt akumulatoru ilgāk par 8 stundām. Pārsniedzot šo laiku, var tikt bojāti akumulatora elementi. Lādētājs neizslēgsies pēc pilnas akumulatora uzlādes. Lādētāja zaļā diode turpinās deģt. Akumulatora uzlādes stāvokļa indikācijas diodes nodzīs pēc kāda laika. Atslēgt barošanu pirms akumulatora izņemšanas no lādētāja ligzdas. Izvairīties no secīgām isām uzlādēm. Nav jāuzlādē akumulatori pēc ierīces isā izmantošanas laika. Ievērojams laika samazinājums starp uzlādes režīm norāda uz to, ka akumulators ir izlietots un tas ir jānomaina. Uzlādes laikā akumulators stipri uzkarst. Neveikt darbu uzreiz pēc lādēšanas – uzgaidīt, kamēr akumulators sasniegs istabas temperatūru. Tas pasargās no akumulatora bojājumiem.

SIGNALIZĀCIJA PAR AKUMULATORA UZLĀDES STĀVOKLI

Akumulators ir aprīkots ar akumulatora uzlādes stāvokļa indikāciju (3 LED diodes) (13). Lai pārbaudītu akumulatora uzlādes stāvokli, jānospiež akumulatora uzlādes stāvokļa indikācijas poga (12) (C att.). Visu LED diozu deģšana nozīmē akumulatora augstu uzlādes līmeni. Divu LED diozu deģšana nozīmē daļēju izlādi. Tikai vienas LED diodes deģšana nozīmē akumulatora izlādi un nepieciešamību to uzlādēt.

DARBS/ IESTATĪJUMI

Limpistole ir paredzēta limvielās stieniem ar diametru 11 mm.

Lime zūst 60 sekunžu laikā. Vienreizēja limes uzklāšanas operācija nedrīkst ilgt vairāk par 40 sekundēm.

Pirms limēšanas uzskāšanas attīrīt virsmas ar šķīdinātāju. Virsmām ir jābūt sausām, bet kaut kādam tauku pēdām. Padevēs taustiņš ir paredzēts tikai limvielās stieņa pabīdīšanai atbilstoši limes izkausēšanai. Nedrīkst pielikt pārmērīgas piepūles spiežot uz padeves taustiņu, lai nesabojātu padeves mehānismu.

- Ielikt limvielās stieni limpistolē atverē (3) un pabīdīt slēdzēju (5) ieslēgtā stāvoklī, uz ko norāda gaismas diodes LED deģšana (4) (D att.).
- Uzgaidīt 3 – 5 minūtes limvielās stieņa sasīšanās.
- Limvielās padeves taustiņa (7) nospiešana izraisīs limvielās stieņa nobīdi un sakausētas limes izplūdi no sprauslas (1) uz limējamo materiālu.
- Pēc limes uzklāšanas procesa pabeigšanas, pabīdīt slēdzi (5) izslēgtā stāvoklī, (LED gaismas diode (4) dzēs) un nolikt limpistoli pie malas vertikālajā stāvoklī.
- Vienmērīgi saspiest divas salīmējamās virsmas kopā uz 5 minūtēm.



Nedrīkst mēģināt izņemt neizmantoto līmi no limpistolē uzreiz pēc darba pabeigšanas. Neizmantota limes daļa limpistolē tiks atkārtoti uzkaršēta nākamajā limēšanas operācijā.

Nedrīkst likt limpistoli uz sāniem guļus, kad tā ir uzkaršēta stāvoklī.

Vienmēr ir jānoliek pistole vertikālajā pozīcijā, lai limpistolē kalst sprausla nesaskarsies ar galda vai darbgalda virsmu.

Pēc darba pabeigšanas jāizslēdz limpistole un jālauj tai atdzist pirms uzglabāšanas.

APKALPOŠANA UN APKOPE



Pirms veikt jebkādas darbības, kas ir saistītas ar instalēšanu, regulēšanu, remontu vai apkalpošanu, izņemt akumulatoru no ierīces. APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Ieteicams tīrīt elektroierīci katru reizi pēc lietošanas.
 - Tīrīšanai nedrīkst izmantot ūdeni vai jebkādu citus šķīdumus.
 - Elektroierīce ir jātīra ar otīņu vai jāizpūš ar zema spiediena saspiestu gaisu.
 - Neizmantot tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt plastmasas daļas.
 - Elektroierīce vienmēr jāuzglabā sausā, bērniem nepieejamā vietā.
 - Pēc atdzīšanas limpistolē jāuzglabā saules staru nepakļautā sausā vietā.
 - Elektroierīce jāuzglabā ar izņemtu akumulatoru.
- Jebkāda veida defekti ir jānovērš ražotāja autorizētos servisa centros.

TEHNISKIE PARAMETRI

NOMINĀLO PARAMETRU TABULA

Akumulatora limpistole 58G040	
Parametrs	Vērtība
Akumulatora spriegums	18 V DC
Limvielās stieņa diametrs	11 mm
Sildelementa temperatūra	160°C+210°C
Uzsildīšanas laiks	3 min
Limvielās padeves veiktspēja	8 g/min
Aizsardzības klase	III

Masa	0,4 kg
Ražošanas gads	2020

Graphite Energy+ sistēmas akumulators		
Parametrs	Vērtība	
Akumulators	58G001	58G004
Akumulatora spriegums	18 V DC	18 V DC
Akumulatora tips	Li-Ion	Li-Ion
Akumulatora kapacitāte	2000 mAh	4000 mAh
Vides temperatūras diapazons	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Lādēšanas laiks ar lādētāju 58G002	1 h	2 h
Masa	0,400 kg	0,650 kg
Ražošanas gads	2020	2020

Graphite Energy+ sistēmas lādētājs		
Parametrs	Vērtība	
Lādētāja tips	58G002	
Barošanas spriegums	230 V AC	
Barošanas frekvence	50 Hz	
Lādēšanas spriegums	22 V DC	
Maks. lādēšanas strāva	2300 mA	
Vides temperatūras diapazons	4°C – 40°C	
Akumulatora 58G001 lādēšanas laiks	1 h	
Akumulatora 58G004 lādēšanas laiks	2 h	
Elektroizsardzības klase	II	
Masa	0,300 kg	
Ražošanas gads	2020	

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektroinstrumentus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod utilizācijai attiecīgajiem uzņēmumiem. Informāciju par utilizāciju var sniegt produkta pārdevējs vai vietējie varas orgāni. Noliecoties elektriskās un elektroniskās ierīces satur vidēl kaitīgās vielas. Ierīce, kura netika pakļauta otrreizējai izjēlvai pārstrādei, rada potenciālus draudus vidēl un cilvēku veselībai.



Akumulatorus/ baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, mest uguni vai ūdeni. Bojāti vai nolietoti akumulatori ir jānodod pareizajai otrreizējai pārstrādei saskaņā ar spēkā esošu direktīvu par akumulatoru un bateriju utilizāciju.

* Ir tiesības veikt izmaiņas.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (turpmāk „Grupa Topex”) ir galveno ofisu Varšavā, ul. Pograniczna 2/4, informē, ka visa veida autortiesības attiecībā uz dotās instrukcijas (turpmāk „Instrukcija”) saturu, tai skaitā uz tās tekstiem, samazinātām fotogrāfijām, shēmām, zīmējumiem, kā arī attiecībā uz tās kompozīciju, pieder tikai Grupai Topex, kuras ir aizsargātas ar likumu saskaņā ar 1994. gada 4. februāra „Likumu par autortiesībām un blakustiesībām” (Likumu Vēstnesis 2006 nr. 90, 631. poz. ar turpm. izm.). Visas instrukcijas kopumā vai tās noteikto daļu kopēšana, apstrāde, publicēšana vai modificēšana komercmērķiem bez Grupa Topex rakstiskās atļaujas ir stingri aizliegta, pretējā gadījumā pārkāpējs var tikt saukts pie kriminālas vai administratīvās atbildības.



ORIGINAALKASUTUJUHENDI TŪLGE AKUTOITEL LIIMPŪSTOL 58G040

TĀHELEPANU ENNE ELEKTRITŪORISITAGĀ TŪTŪTAMA ASUMIST LUGEĢE HOOLIKALT LĀBI KĀESOLEV JUHEND JA HOIDKE SEE ALLES HILISEMAKS KASUTAMISEKS.

ERIOHUTUSJUHISED

• Kāesolevat seadet vōivad kasutada vāhemalt 8-aastased lapsed, pīratud fūūsiliste ja vaimsete vōimetega isikud ja isikud, kes ei ole seadmega tuttavad vaid juhul, kui on tagatud seadme turvalise

kasutamise alane jārelevalve ja juhendamine nii, et seadme kasutamiseĢe seotud ohud oleksid arusaadavad. Lapsed ei tohi seadmega māngida. Lapsed ei tohi ilma jārelevalveta taha seadme puhastus- ja hooldustoimĢinguid.

- LiimpūstolĢa tūūtamise ajal kandke alati vastavaid pritsmevastaseid kaitseprille, pritsmevastast maski vōi nāokatet. Kandke pikkdge varrukatega plūūsi ja pikki pūķe, samuti kaitsekindaid.
- ĀrĢe pūūdķe seadet mingil viisil ūmber teha.
- ĀrĢe puudutage liimpūstoli kuumenenud dūūsi eĢa salatatud liimi. Dūūsi ja liimi temperatūr on pūstoli tūūtamise ajal ligikāudu 210°C, seega āhvārdab ettevaatamatusē korral tūūstise pūletatusē oht.
- Hoidķe liimpūstolĢt kāttesaamatusē lasteļe ja kōrvalĢstele isikuteļe.
- ĀrĢe jātķe jārelevalveta liimpūstolĢt, mis on kūļļ vāļķa lūļatatud, kuld ei ole veel maha ļahtunud.
- Hoidķe tūūkoht puhtana. See peab olema korras ja hāsti valgustatud. Korratus tūūkohas vōib suurendada ķehavĢgstuste ohtu. Seadmega tūūtātime ajal ei tohi ligiduses olla ķergestisūttivaid materiļe.
- ĀrĢe kasutage liimpūstolĢt mārķas eĢa nišķes ķeskkonnas. Liimpūstol on eranditult mōeldud kasutamiseķs ķuivas ķeskkonnas, siseruūmides.
- ĀrĢe asetage ķuuma liimpūstolĢt kūļļli. Jāļķigāi, et pūstoli ķuum dūūus eĢa teised ķuumad osad ei puutuks vastu lauda eĢa tūūpinda.
- Pārast tūū lōpetamist lūļitage liimpūstol vāļķa ja lasķe sellē enne ārāpanemist maha ļahtuda. Pārast ļahtumist paigutage liimpūstol ķuiva, otsese pāķesēvalķuse eest varjatud kohta.
- ĀrĢe lasķe liimpūstolĢl liģselē ķuūmenēda eĢa ōļģa mārķarduda, hoidķe seadet ķokķupuute eest terasēvalķiste objektĢdēģa jms.
- Sāļļitage seadme kasutamisel terve mōistus. ĀrĢe kasutage liimpūstolĢt kui olete vāsinud, alkoholi vōi ravimite mōķu all.
- ĀrĢe liimģe ķuuma liimģa ōļģvārvi vōi peitsģģa kaetud materiļe, sest nenē puhul on rasķe liimitavat kohta pīasavalt puhastada.
- Kasutage vaid spetsiālsēlē liimpūstolĢteļe mōeldud liimi.
- ĀrĢe parandģe liimpūstoli abil konstruktsiōonelemente, mis on olnud ūhendatud tavaliimi abil!

TĀHELEPANU! Seade on mōeldud kasutamiseķs siseruūmides.

Vaatamata turvakonstruktsiōoni kasutamiseļe ķogu tūū vāļķel, turvavahēndite ja liiskaitsevahēndite kasutamiseļe, on seadmega tūūtātime ajal alati olemas ķehavĢgstuste oht.

Liitium-īonakud vōivad leķķķima hakata, sūttģda ja plahvatada, kui sattuavad liģģa ķōrģe temperatūri kātte vōi saavad mehāniilģsi vģģastusi. ĀrĢe jātķe akusid palavai vōi pāķķesēlēl pēval autosē. ĀrĢe pūūdķe akut avada. Liitium-īonakud sisaldavad turvaseadet, mille vģģastamine vōib vģia aku sūttģmese vōi plahvatamiseni.

Kasutatud piktogramme selģģtuse.



1. LugeĢe kasutusjuhēnd lābi ning jārgģģe selles toodud hoiatusi ja ohutusjuhiseid!
2. Enne regulēerģmis- vōi hooldustoimģinguid seadme juures eemaldģģe sellest aku.
3. Kaitšķe seadet nišķuse eest.
4. Ettevaatust, ķuumad pinnad!
5. Kasutage kaitšķekindaid.
6. Kasutage kaitšķeprille.
7. Kasutage kaitķerģvaid.
8. Mitte lasta ķuūmenēda ūle 50 °C.
9. ĀrĢe visake akulemenēda tulle.
10. Ohustab veekeskkonda.
11. Ringlusevōtt.

EHITUS JA KASUTAMINE

Liimpüstol on akutoitega elektriseade. Seadme sees olev küttekeha soojendab liimi vedela olekuni ja seda vedelat liimi kasutatakse esemete kokkuliimimiseks. Liimpüstolit kasutatakse hobitegevuste juures, metalli- ja puidutöödel ning erinevatel koduses majapidamises tehtavatel parandustöödel.

Liimpüstoliga võib liimida õhemaid puiduteile, vineeri, tekstiili, nõõri, kilet, paberit ja pappi, plastmaterjale, õhemat nahka, kivi- ja kunstliili. Liimpüstolit võib kasutada modelleerimistöödel, mänguasjade parandamiseks, pakendite liimimisel, jalanõude parandamisel jne.



Keelatud on kasutada elektritööriista vastuolus selle määratud otstarbega.

JOONISTE SELGITUS

Alltoodud numeratsioon vastab käesoleva juhendi joonistel kujutatud seadme elementide numeratsioonile.

1. Düüs
2. Düüsi kate
3. Liimpulga av
4. Sisselülitamise/väljalülitamise märguanne (LED-diood)
5. Töölüliti
6. Käepide
7. Päästik
8. Aku kinnituspupp
9. Aku
10. Laadija
11. LED-dioodid
12. Aku laetuse taseme signaali nupp
13. Aku laetuse taseme signaal (LED-dioodid).

* Võib esineda erinevusi joonise ja toote enda vahel.

GRAAFILISTE TÄHISTE SELGITUS



ETTEVAATUST

VARUSTUS JA TARVIKUD

1. Liimpulgad - 3 tk

ETTEVALMISTUS TÖÖKS

AKU EEMALDAMINE / PAIGALDAMINE

- Vajutage aku kinnituspupud (8) alla ja tõmmake aku (9) välja (joonis A).
- Asetage laetud aku (9) aku pesasse käepidemes (6) ja lükake kuni kuulete aku kinnituspuppu (8) klõpsatust.

AKU LAADIMINE

Seadet müüakse osaliselt laetud akuga. Aku laadimine peaks toimuma väliskeskonna temperatuuril 4–40 °C. Uus aku või aku, mida ei ole kaua kasutatud, saavutab täieliku toitevõime pärast 3–5 laadimis- ja tühjenemistsüklit.

- Eemaldage aku (9) seadmest (joonis A).
- Lülitage laadija vooluvõrgu (230 V AC) pesasse.
- Asetage aku (9) laadijasse (10) (joonis B). Veenduge, et aku asetuks kindlalt kohal (oleks lõpuni sisse lükatud).

Pärast laadija ühendamist toitevõrgu pesasse (230 V AC) süttib laadijal roheline diod (11), mis annab märku, et toide on järgi ühendatud.

Pärast aku paigutamist (9) laadijasse (10) süttib laadijal punane diod (11), mis annab märku, et aku laadimise protsess kestab.

Samal ajal põlevad eri režiimidel vilkuvad rohelised aku laetuse taseme diodid (13) (vaata kirjeldust allpool).

- **Kõik diodid põlevad vilkuvalt** – aku on tühi ja vajab laadimist.
- **Kaks diodi põlevad vilkuvalt** – aku on osaliselt tühi.
- **Üks diod põleb vilkuvalt** – aku laetuse tase on kõrge.

Kui aku on täis laetud süttib laadijal olev diod (11) roheliselt ja kõik aku laetuse taseme diodid (13) põlevad püsivalt. Teatud aja järel (u 15 s) aku laetuse taseme diodid (13) kustuvad.



Ärge laadige akut kauem kui 8 tundi. Selle aja ületamine võib põhjustada aku elementide kahjustusi. Laadija ei lüliti pärast seda, kui aku on täis laetud, automaatselt välja. Roheline diod laadijal põleb edasi. Aku laetuse taseme diodid kustuvad teatud aja möödudes. Enne aku laadijast eemaldamist lülitage laadija vooluvõrgust välja. Vältige järjestikusi lühiajalisi laadimisi. Ärge pange akut pärast seadme lühiajalist kasutamist uuesti laadima. Ajavahemiku oluline lühenemine kahe laadimise vahel annab märku sellest, et aku on kulunud ja see tuleb välja vahetada.

Laadimise käigus akud soojenevad. Ärge alustage tööd kohe pärast laadimist, vaid oodake, et aku jahtuks toatemperatuurini. See kaitseb akut kahjustumise eest.

AKU LAETUSE TASEME MÄRGUANNE

Aku on varustatud aku laetuse taseme näidikuga (3 LED-dioodi) (14). Aku laetuse taseme kontrollimiseks vajutage alla aku laetuse taseme signaalnupp (13) (joonis C). Kõigi diodide süttimine näitab, et aku on täis. Kahe diodi süttimine näitab, et aku on poollühi. Ainult ühe diodi süttimine näitab, et aku on tühi ja vajab laadimist.

AKU LAETUSE TASEME NÄIDIK

Aku on varustatud aku laetuse taseme näidikuga (3 LED-dioodi) (13). Aku laetuse taseme kontrollimiseks vajutage alla aku laetuse taseme signaalnupp (12) (joonis C). Kõigi diodide süttimine näitab, et aku on täis. Kahe diodi süttimine näitab, et aku on poollühi. Ainult ühe diodi süttimine näitab, et aku on tühi ja vajab laadimist.

TÖÖ / SEADISTAMINE

Liimpüstol on mõeldud kasutamiseks koos 11 mm läbimõõduga liimpulkadega.

Liim kuivab 60 sekundi jooksul. Ühekordne liimi pealekandmine ei tohiks kesta kauem kui 40 sekundit.

Enne liimimise alustamist puhastage pinnad lahusti abil. Pinnad peavad olla kuivad, vabad mistahes rasvajääkidest.

Liimpüstoli päästik on mõeldud vaid järjest sulava liimpulga edasinihutamiseks. Päästikule ei tohi avaldada liigset survet, sest see kahjustab edasilükkamismehhanismi.

- Asetage liimpulk avasse (3) püstolis ja lükake lüliti (5) sisselülitatu asendisse, millest annab märku LED-dioodi (4) süttimine (joonis D).
- Oodake 3–5 minutit, et liim üles soojeneks.
- Kui vajutate püstoli päästikut (7), liigub liimpulk edasi ja ülesulanud liim voolab düüsi (1) kaudu välja liimistavale materjalile.
- Kui liimi pinnale kandmise protsess on lõpetatud, lükake lüliti (5) väljalülitatu asendisse (LED-diood (4) kustub) ja asetage püstol vertikaalsesse asendisse.
- Suruge kahte kokkuliimatavat elementi ühtlase tugevusega üksteise vastu umbes 5 minutit.



Ärge püüdke kasutamata jäänud liimi püstolist eemaldada kohe pärast tööd lõpetamist. Kasutamata jäänud liim soojendatakse püstoli uue kasutamise käigus üles.

Ärge asetage kuuma liimpüstolit külli.

Asetage kuum liimpüstol alati vertikaalsesse asendisse, et püstoli kuum düüs ega muud kuumevavad osad ei puutuks kokku laua ega tööpingi pinnaga. Pärast tööd lõpetamist lülitage liimpüstol välja ja laske sellel enne ärapanemist maha jahtuda.

KASUTAMINE JA HOOLDUS



Enne kui asute mistahes paigaldus-, reguleerimis-, parandus- või hooldustoimingute juurde, eemaldage seadmest küljest aku.

HOOLDAMINE JA HOIDMINE

- Soovitage puhastada seadet iga kord vahetult pärast kasutamist.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vett ega muid vedelikke.
- Puhastage seadet kuiva kangatüki abil.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid ega lahusteid, sest need võivad kahjustada seadme plastosi.
- Hoidke seadet alati lastele kättesaamatus kohas.
- Pärast jahtumist paigutage liimpüstol kuiva, otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.
- Hoistumise ajaks võtke seadmest aku välja.

Mistahes vead laske parandada seadme tootja volitatud hooldusfirmas.

TEHNILISED PARAMEETRID

NOMINAALANDMED

Akutoitel liimpüstol 58G040	
Parameeter	Väärtus
Aku ping	18 V DC
Liimpulga läbimõõt	11 mm
Kütteelemendi temperatuur	160°C±210°C
Soojenemise aeg	3 min
Tõhusus	8 g/min
Kaitseklass	III
Kaal	0,4 kg
Tootmisaja	2020

Graphite Energy+ сѹстеми аку		
Парамеетер	Вѳартус	
Аку	58G001	58G004
Аку пинге	18 V DC	18 V DC
Аку тѳип	Li-Ion	Li-Ion
Аку маht	2000 mAh	4000 mAh
Кескконнатемпературиде ваheмик	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Лаадимисаег лаадимисаег 58G002	1 h	2 h
Каал	0,400 kg	0,650 kg
Тootмисааста	2020	2020

Graphite Energy+ сѹстеми акулаадимисаег		
Парамеетер	Вѳартус	
Лаадимисаег тѳип	58G002	
Тоитепинге	230 V AC	
Тоитесagedус	50 Hz	
Лаадимисаег пинге	22 V DC	
Максималне лаадимисавоол	2300 mA	
Кескконнатемпературиде ваheмик	4°C – 40°C	
Аку 58G001 лаадимисаег	1 h	
Аку 58G004 лаадимисаег	2 h	
Каитсекласс	II	
Каал	0,300 kg	
Тootмисааста	2020	

КЕСККОННАКАИТЕ



Арге висаке электрисаедеид олеmpрѳуги hulka, вииге need кaittemiseks vastavasse asutusse. Infot toote utiliseerimise kohta annab мѳиуагa vѳi kohalik omavalitsus. Kasutatud elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad keskkonnale ohtlikke aineid. Umbertootlemata seade kujutab endast ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.



Арге пange akut / patareisid oлеmejѳaetmete hulka ega visake neid tulle ega vette. Kahjustatud vѳi kulunud akut tuleb нѳуетekohaselt utiliseerida kooskѳlas kehtiva akude ja patareide utiliseerimise direktiiviga.

* Tootjal on oigus muudatusti sisse viia.

„Grupa Topex Spѳlka z ograniczoną odpowiedzialnościa“ Spѳlka komandytowa, asukohaga Varsasavi, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi: „Grupa Topex“) informeerib, et kѳik кaesoleva juhendiga (edaspidi: juhend), muuhulgas selle teksti, fotode, skeemide, jooniste, samuti selle ulesihetusega seotud autorioigusel kuuluvad eranditult Grupa Topex'ile ja on kaitsitud 4. veebruaril 1994 autorioiguste ja muude sarnaste oiguste seadusega (vt. Seaduste ajakiri 2006 Nr 90 Lk 631 koos hilisemate muudatustega). Kogu juhendi vѳi selle osade kopeerimine, tѳoetlemine ja modifitseerimine kommertsesaemerkidel ilma Grupa Topex'i kirjaliku loata on rangelt keelatud ning vѳib kaasa tuua tsiviilvastutuse ning karistuse.

BG

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНАТА ИНСТРУКЦИЯ АКУМУЛЯТОРЕН ПИСТОЛЕТ ЗА ЛЕПИЛО 58G040

ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА УПОТРЕБА НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА СЛЕДВА ВНИМАТЕЛНО ДА ПРОЧЕТЕТЕ НАСТОЯЩАТА ИНСТРУКЦИЯ И ДА Я ЗАПАЗИТЕ С ЦЕЛ ПО-НАТАТЪШНО ИЗПОЛЗВАНЕ.

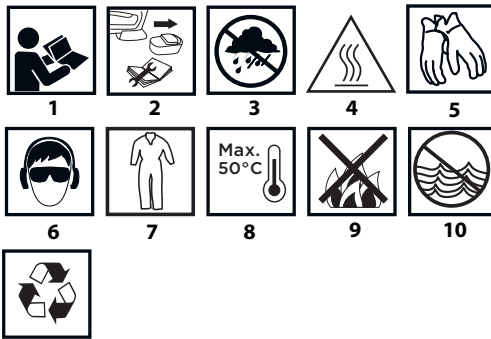
ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• Това устройство може да бъде използвано от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически и умствени възможности и лица без опит и познания, ако те са под надзор или са инструктирани относно използването на устройството по безопасен начин така, че да разбират свързаните с това опасности. Децата не бива да си играят с уреда. Не се разрешава почистване и извършване на

дейности по поддръжка на оборудването от деца без надзор.

- Винаги носете подходящи очила за прѳски или защита на лицето, когато използвате пистолета за лепило. Носете риза с дѳлги рѳкави и дѳлги панталони, както и защитни рѳкавици.
 - Не модифицирайте устройството по никакъв начин.
 - Не докосвайте горещата дюза на пистолета или разтопеното лепило. Температурата на дюзата или лепилото по време на работа на уастройството е около 210°C и може да причини сериозно изгаряне.
 - Пистолетът трябва да се пази от достѳпа на деца и трети лица.
 - Пистолетът не бива да се оставя без надзор, когато е горещ.
 - Работното място трябва да се поддръжа в чистота. Трябва да бъде подредено и добре осветено. Безпорядък на работното място благоприятства нараняване на тялото. По време на работа на инструмента пазете запалимите материали далеч от него.
 - Не използвайте пистолета за лепило в мокра или влажна среда. Пистолетът за лепило е предназначен за употреба само в сухи, закрити помещения.
 - Не поставяйте пистолета в лежачо положение, когато е горещ. Уверете се, че горещата дюза на пистолета или други горещи части не са в контакт с повърхността на масата или с елементи в работилницата.
 - След употреба изключете пистолета и го оставете да изстине, преди да го приберете. След като пистолетът се охлади, го съхранявайте на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
 - Не позволявайте пистолета за лепило да се прегрева, да бъде замърсен с масло, да контактува с предмети с остри рѳъбове и т.н.
 - Винаги използвайте здравия разум. Не използвайте пистолета, когато сте уморени или под въздействието на алкохол или лекарства.
 - Не летете с разтопенo лепило повърхности, покрити с бланка боя или лак, освен ако мястото на залепване може да бъде предварително почистено.
 - Да не се използват други лепила, различни от тези, предназначени за пистолети за лепило.
 - Забранено е да се използва лепило от пистолета вместо конструкционни крепежни елементи!
- ВНИМАНИЕ! Устройството е предназначено за работа вътре в помещенията.**
- Въпреки използването на безопасна по проект конструкция на устройството и използването на предпазни средства и допълнителни предпазни мерки винаги съществува остатъчен риск от нараняване по време на работа.
- Акумулаторите Li-Ion могат да протекат, да се запалят или да избухнат, ако бъдат загрети до високи температури или при скъединение. Не бива да се съхраняват в автомобила през горещи и слънчеви дни. Акумулаторът не бива да бъде отварян. Акумулаторите Li-Ion са оборудвани с електронни обезопасителни устройства, които ако бъдат повредени, могат да причинят запалване или експлозия на акумулатори.

Обяснение на използваните пиктограми



11

1. Прочетете инструкцията за обслужване, спазвайте съдържаниите се в нея предупреждения и правила за безопасност!
2. Преди да пристѳпите към настройване или почистване, извадете акумулатора от устройството.
3. Пазете уреда от влага.
4. Внимание горещи повърхности!

5. Използвайте защитни ръкавици!
6. Използвайте защитни очила!
7. Използвайте защитно облекло!
8. Да не се допуска до загряване над 50°C.
9. Не хвърляйте батериите в огън.
10. Опасни за водна среда.
11. Рециклиране.

КОНСТРУКЦИЯ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Пистолетът за лепило е електрически инструмент, захранван от акумулатор. Инсталираният нагревател разтопява лепилната пръчка в течна форма, която се използва за залепване на предмети. Пистолетът за лепило се използва за любителски хоби дейности, художествени дейности, дърводелство и различни домашни ремонти.

Може да се използва за залепване на тънки парчета дърво, фурнири, текстил, дантела, фолио, хартия и картон, пластмаса, тънка кожа, сухи и изкуствени цветя. Пистолетът може да се използва при сглобяване на модели, ремонт на играчки, залепване на опаковки, ремонт на обувки и др.



Не се разрешава използването на електроинструмента за дейности, различни от неговото предназначение.

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ СТРАНИЦИ

Представеното по-долу номериране се отнася за елементите на устройството, представени на графичните страници на настоящата инструкция.

1. Дюза
2. Защита на дюзата
3. Отвор за пръчка лепило
4. Сигнализиране на включено/изключено състояние (LED диод)
5. Пусков бутон
6. Ръкохватка
7. Спусък
8. Бутон за закрепване на акумулатора
9. Акумулатор
10. Зарядно устройство
11. LED диоди
12. Бутон за сигнализация на нивото на зареждане на акумулатора
13. Сигнализация за нивото на зареждане на акумулатора (LED диоди).

* Може да има разлики между фигурата и изделието.

ОПИСАНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ГРАФИЧНИ СИМВОЛИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОБОРУДВАНЕ И АКСЕСОАРИ

1. Пръчки лепило - 3 бр.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

ИЗВАЖДАНЕ / ПОСТАВЯНЕ НА АКУМУЛАТОРА

- Натиснете бутона за закрепване на акумулатора (8) и извадете акумулатора (9) (фиг. А).
- Поставете заредения акумулатор (9) в гнездото на акумулатора в дръжката (6), докато чуete шракване на бутона за закрепване на акумулатора (8).

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

Уреда се доставя с частичен зареден акумулатор. Зареждането трябва да се извършва при температура на околната среда в обхват от 4°C до 40°C. Нов акумулатор или акумулатор, който не е бил употребяван дълго време, придобива пълна способност за захранване след около 3 - 5 цикъла на зареждане и разреждане.

- Извадете акумулатора (9) от уреда (фиг. А).
- Включете зарядното устройство в контакт на захранващата мрежа (230 V AC).
- Поставете акумулатора (9) в зарядното устройство (10) (фиг. В). Проверете, дали акумулаторът е правилно инсталиран (пъхнат докрай). След включване на зарядното устройство в мрежовия контакт (230 V AC) ще светне зеленият диод (11) на зарядното устройство, който сигнализира свързване към напрежението. След поставяне на акумулатора (9) в зарядното устройство (10) ще светне червеният диод (11) на зарядното устройство, който сигнализира, че акумулаторът е в процес на зареждане. Едновременно светят с мигаща светлина зелените диоди (13) за нивото на зареждане на акумулатора в различни комбинации (вижте описанието по-долу).
- **Всички диоди светят с мигаща светлина** - сигнализиране за изтощен акумулатор и необходимост от зареждане му.
- **2 от диодите светят с мигаща светлина** - сигнализиране за частичен

разреждане на акумулатора.

- **1 диод свети с мигаща светлина** - сигнализиране на високо ниво на зареждане на акумулатора.

След зареждането на акумулатора диод (11) в зарядното устройство свети със зелена светлина, а всички диоди за нивото на зареждане на акумулатора (13) светят с непрекъсната светлина. След изтичане на определено време (ок. 15 сек.) диодите за нивото на зареждане на акумулатора (13) изгасват.



Времето за зареждане на акумулатора не трябва да надвишава 8 часа. Надвишаването на това време може да причини повреда на клетките на акумулатора. Зарядното устройство няма да се изключи автоматично след пълното зареждане на акумулатора. Зеленият диод на зарядното устройство ще продължи да свети. Диодите за нивото на зареждане на акумулатора след известно време ще изгаснат. Преди да извадите акумулатора от зарядното устройство, следва да изключите зарядното устройство от захранващия контакт. Избягвайте кратки, следващи едно след друго зареждания. Акумулаторът не трябва да се дозарежда след кратко използване на електроинструмента. Значително намаляване на времето между поредните изисквани зареждания на акумулатора означава, че акумулаторът е износен и трябва да бъде подменен с нов.

По време на процеса на зареждане акумулаторите се загряват. Не предприемайте работни дейности веднага след зареждане на акумулатора - изчакайте, докато акумулаторът се охлади до стайна температура. Това ще предотврати увреждане на акумулатора.

СИГНАЛИЗИРАНЕ НА НИВОТО НА ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

Акумулаторът е оборудван със сигнализация на нивото на зареждане (3 LED диода) (13). За проверка на нивото на зареждане на акумулатора трябва да натиснете бутона за сигнализацията на нивото на зареждане на акумулатора (12) (фиг. С). Светенето на всички диоди сигнализира високо ниво на зареждане на акумулатора. Когато светят 2 от диодите - сигнализиране за частично разреждане на акумулатора. Когато свети само 1 диод - сигнализиране за изтощен акумулатор и необходимост от зареждането му.

РАБОТА / НАСТРОЙКИ

Пистолетът за лепило е предназначен за лепило на пръчки с диаметър 11 mm.

Лепилото изсъхва за 60 секунди. Единичното нанасяне на лепилото не бива да продължи повече от 40 секунди.

Преди да пристъпите към лепене, трябва да почистите повърхностите с помощта на разредител. Повърхностите трябва да бъдат сухи, без следи от мазнини.

Спусъкът на пистолета се използва само за придвижване на лепилото, докато се разтопи. Не прилагайте прекомерна сила към спусъка, за да не повредите механизма за преместване.

- Поставете пръчката лепило в отвора (3) на пистолета и преместете бутона за включване (5) в положение включен, което ще бъде сигнализирано със светването на LED диода (4) (фиг. D).
- Изчакайте 3 - 5 минути, докато лепилото се загрее.
- С натискане на спусъка (7) на пистолета премествае пръчката лепило и течното лепило излиза от дюзата (1) върху материала, който подлежи на лепене.
- След завършване на процеса на нанасяне на лепило преместете превключвателя (5) в положение изключен (LED диодът (4) ще изгасне) и поставете пистолета настрани във вертикално положение.
- Притиснете равномерно двете лепени повърхности една към друга за около 5 минути.



Не се опитвайте да премахнете неизползваното лепило от пистолета веднага след завършване на работа. Неизползваната част от лепилото, останала в пистолета, ще бъде отново загрята при следващото лепене.

Не поставяйте пистолета за лепило в лежачо положение, когато е горещ. Винаги поставяйте пистолета във вертикално положение, за да сте сигурни, че горещата дюза на пистолета или други нагreti части не влиза в контакт с повърхността на масата.

След като приключите работата, изключете пистолета и го оставете да се охлади, преди да го приберете.

ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



Преди да пристъпите към каквито и да било дейности по инсталиране, регулиране, ремонт или обслужване, трябва да

извадите акумулатора от уреда.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Препоръчва се почистване на уреда веднага след всяко използване.
- За почистване не бива да се използва вода или други течности.
- Електроинструментът трябва да се почиства с помощта на суха кърпа.
- Не бива да се използват никакви почистващи средства или разтворители, тъй като те могат да повредят пластмасовите части на уреда.
- Електроинструментът винаги трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- След като pistolът се охлади, го съхранявайте на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Уредът трябва да се съхранява с изваден акумулатор.

Всички повреди следва да бъдат отстранявани от оторизиран сервиз на производителя.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

НОМИНАЛНИ ДАННИ

Акумулаторен pistolет за лепило 58G040

Параметър	Стойност
Напрежение на акумулатора	18 V DC
Диаметър на пръчката лепило	11 mm
Температура на нагревателния елемент	160°C ± 210°C
Време за зареждане	3 мин.
Разход	8 g/min
Клас на защита от токов удар	III
Тегло	0,4 kg
Година на производство	2020

Акумулатор от система Graphite Energy+

Параметър	Стойност	
Акумулатор	58G001	58G004
Напрежение на акумулатора	18 V DC	18 V DC
Тип на акумулатора	Li-Ion	Li-Ion
Капацитет на акумулатора	2000 mAh	4000 mAh
Диапазон на температурата на околната среда	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Време за зареждане със зарядно устройство 58G002	1 h	2 h
Маса	0,400 kg	0,650 kg
Година на производство	2020	2020

Зарядно устройство система Graphite Energy+

Параметър	Стойност	
Вид на зарядното устройство	58G002	
Закхранващо напрежение	230 V AC	
Честота на захранването	50 Hz	
Напрежение на зареждането	22 V DC	
Макс. ток на зареждането	2300 mA	
Диапазон на температурата на околната среда	4°C – 40°C	
Време за зареждане на акумулатор 58G001	1 h	
Време за зареждане на акумулатор 58G004	2 h	
Клас на защита	II	
Маса	0,300 kg	
Година на производство	2020	

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Електрически захранваните изделия не трябва да се изхвърлят с домашните отпадъци, а трябва да се предадат за оползотворяване в съответните заводи. Информация за оползотворяването може да бъде получена от продавача на изделието от местните власти. Негодното електрическо и електронно оборудване съдържа неопасни субстанции за естествената среда. Оборудването, неотдадено за рециклиране, представлява потенциална заплаха за околната среда и за здравето на хората.



Акумулаторите / батериите не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци, не бива да се изхвърлят в огъня или водата. Повредените или изчерпани акумулатори трябва да се подложат на правилно оползотворяване съгласно актуалната директива касаеща оползотворяването на акумулатори и батерии.

* Запазва се правото за извършване на промени.

„Група Торех Спółка z ograniczoną odpowiedzialnością“ (Спółка komandytowa със седалище във Варшава, ул. Погранична 2/4 (наричана по-нататък: „Група Торех“) информира, че всякакви авторски права относно съдържанието на инструкция (наричана по-нататък: „Инструкция“), включващи между другото нейния текст, поместените фотографии, схеми, чертежи, а също и нейните композиции, принадлежат изключително на Група Торех и подлежат на правна защита съгласно закона от 4 февруари 1994 година относно авторското право и сродните му права (еднороден текст в Държавен вестник 2006 № 90 по-чл. 631 с по-късни изменения). Копирането, преработването, публикуването, модифицирането с комерческа цел на цялата инструкция, както и на отделните й елементи без съгласието на Група Торех изразено в писмена форма, е строго забранено и може и може да доведе до привличането към гражданска и наказателна отговорност.

ПРИЈЕВ ОРИГИНАЛНИХ УПУТА

AKUMULATORSKI PIŠTOLJ ZA VRUĆE LIJEPLJENJE

58G040



POZOR: PRIJE POČETKA KORIŠTENJA ELEKTRIČNOG ALATA TREBA PAŽLJIVO PROČITATI OVE UPUTE I SPREMITI IH ZA DALJNJU PRIMJENU.

POSEBNI PROPISI O SIGURNOSTI

- Ovaj alat mogu koristiti djeca koja su navršila 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim mogućnostima te osobe sa manjkom znanja, ako koriste uređaj uz odgovarajuće upute i pod nadzorom osobe zadužene za sigurnost tih ljudi.
- Nemojte dozvoliti da se djeca igraju s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti niti održavati uređaj.
- Tijekom rada s pistoljem za vruće lijepljenje uvijek nosite odgovarajuće naočale koje štite od prskanja, gogle za zaštitu od prskanja ili zaštitu za lice. Dok radite, treba nositi košulju dugih rukava, duge hlače i zaštitne rukavice.
- Ni na koji način nemojte modificirati uređaj.
- Nemojte dirati zagrijanu mlaznicu pistolja niti otopljeno ljepilo. Temperatura mlaznice ili ljepliva tijekom rada uređaja iznosi oko 210°C što može uzrokovati ozbiljne opekline.
- Pistolj treba stavljati na mjesto van dohvata djece i drugih osoba.
- Zagrijan pistolj za lijepljenje nemojte ostaviti bez nadzora.
- Radno mjesto održavajte čistim. Radno mjesto treba biti uredno i dobro osvijetljeno. Zbog nereda na radnom mjestu može doći do tjelesnih ozljeda. U blizini mjesta na kojima radite s uređajem ne smije biti lako zapaljivih materijala.
- Zabranjeno je raditi s pistoljem za lijepljenje u vlažnim ili mokrim uvjetima. Pistolj za lijepljenje je namijenjen isključivo za uporabu u suhim zatvorenim prostorijama.
- Nemojte postavljati bočno zagrijan pistolj za lijepljenje. Imajte na pameti da mlaznica pistolja i drugi njegovi zagrijani dijelovi ne smiju dodirivati površinu stola ili radionice.
- Nakon završetka rada pistolj isključite i pričekajte dok se ne ohladi prije nego ga odložite na čuvanje. Nakon što se pistolj ohladi, čuvajte ga na suhom mjestu gdje ne dopire sunčano svjetlo.
- Nemojte dozvoliti prekomjerno zagrijavanje pistolja za lijepljenje, prljanje ljepljom, kontakt s objektima koje imaju oštre rubove itd.
- Uvijek postupajte razumno. Nemojte poduzimati rad s pistoljem za lijepljenje kad ste umorni, pod utjecajem alkohola ili lijekova.
- Otopljenim ljepljom nemojte ljepljiti površine presvučene uljnom bojom ili bajcane ako nije moguće prethodno očistiti mjesta lijepljenja.
- Zabranjeno je koristiti druga ljepliva osim ljepliva namijenjenih za pistolje za vruće lijepljenje.
- Konstrukcijske spojne elemente nemojte spajati na način da ih ljepljite ljepljom iz pistolja!

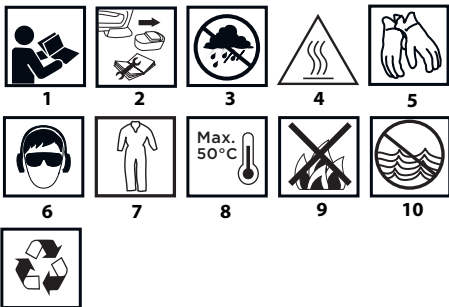
POZORI! Uređaj služi za korištenje u zatvorenom prostoru.

POZORI! Bez obzira na sigurnu konstrukciju, upotrebu sigurnosnih sredstava i dodatnih zaštitnih mjera, uvijek postoji preostali rizik od ozljeda nastalih tijekom rada.

Ako dođe do pregrijavanja Li-Ion aku-baterija ili do kratkog spoja može doći i do istjecanja kiseline, požara ili eksplozije. Tijekom sparnih i sunčanih dana aku-baterije ne držite u autima. Nemojte otvarati aku-baterije. Li-Ion aku-baterije su opremljene elektroničkim zaštitnim uređajima koji nakon

oštećenja mogu uzrokovati požar ili eksploziju aku-baterije.

Objašnjenje korištenih piktograma.



1. Pročitajte Upute za uporabu, uzmite u obzir upozorenja i sigurnosne uvjete o kojima je riječ u uputama!
2. Izvadite aku-bateriju prije početka podešavanja ili čišćenja uređaja.
3. Uređaj zaštitite od vlage.
4. Pozor, vruća površina!
5. Koristite zaštitne rukavice!
6. Koristite zaštitne naočale!
7. Nosite zaštitnu odjeću!
8. Sprječite zagrijavanje na temperaturi većoj od 50°C.
9. Karike ne bacajte u vatru.
10. Predstavlja opasnost za vodeni okoliš.
11. Reciklaža.

KONSTRUKCIJA I NAMJENA

Pištolj za vruće lijepljenje je električni alat napajan iz aku-baterije. Ugrađen grijač topi patronu s ljepilom tako da nastaje tekuće ljepilo koje se koristi za lijepljenje predmeta. Područja primjene pištolja za vruće lijepljenje su: izvođenje hobističkih, umjetničkih i stolarskih radova te različitih kućnih popravaka. Može se upotrebljavati za lijepljenje tankih komada drva, furnira, tekstila, folija, čipki, papira i kartona, plastike, tanje kože, suhog i umjetnog cvijeca. Pištolj je koristan također kod izvođenja modelarskih radova, popravljanja igračka, lijepljenja pakiranja, popravaka cipela itd.

⚠ Zabrana je nenamjenska uporaba električnog alata.
OPIS GRAFIČKIH STRANICA

Dolje navedeni brojevi se odnose na elemente uređaja koje se nalaze na grafičkim prikazima ovih uputa.

1. Mlaznica
2. Štitnik mlaznice
3. Otvor za patronu s ljepilom
4. Signalizacija uključivanja/isključivanja (dioda LED)
5. Prekidač
6. Ručka
7. Ispust
8. Gumb za pričvršćivanje aku-baterije
9. Aku-baterija
10. Punjač
11. Dioda LED
12. Gumb za signalizaciju stanja napunjenosti aku-baterije
13. Signalizacija stanja napunjenosti aku-baterije (dioda LED).

* Moguće su razlike između crteža i proizvoda.

OPIS KORIŠTENIH GRAFIČKIH ZNAKOVA

⚠ UPOZORENJE
PRIBOR I DODATNA OPREMA

1. Patronne s ljepilom - 3 kom.

PRIPREMA ZA RAD

VAĐENJE / STAVLJANJE AKU-BATERIJE

- Pritisnite gumb za pričvršćivanje aku-baterije (8) i izvadite aku-bateriju (9) (crtež A).
- Napunjeni aku-bateriju (9) postavite u priključak za stavljanje aku-baterije (6) na ruči dok ne čujete zvuk poklapanja gumba za pričvršćivanje aku-baterije (8).

PUNJENJE AKU-BATERIJE

Uređaj je ispučen sa djelomično punjenom aku-baterijom. Punjenje aku-baterije treba izvesti u uvjetima kad temperatura okoline varira između 40° C-40° C. Nova aku-baterija i baterija koja duže vrijeme nije bila korištena, dostiće će puni kapacitet punjenja nakon oko 3-5 ciklusa punjenja i pražnjenja.

- Izvadite aku-bateriju (9) iz uređaja (crtež A).
- Punjač uključite u mrežnu utičnicu (230 V AC).
- Aku-bateriju (9) stavite u punjač (10) (crtež B). Provjerite li je aku-baterija pravilno namještena (gurnuta do kraja).

Nakon priključivanja punjača na mrežno napajanje (230 V AC) – uključuje se zelena dioda (11) na punjaču – koja signalizira priključivanje napona. Nakon što aku-bateriju (9) stavite u punjač (10) – uključuje se crvena dioda (11) na punjaču – koja signalizira da traje proces punjenja aku-baterije. Istovremeno trepere zelene diode (13) stanja napunjenosti akumulatora u različitim kombinacijama (vidjeti opis dolje).

- **Trepere sve diode** – dojava o istrošenosti aku-baterije i potrebi punjenja.
 - **Trepere 2 diode** – dojava o djelomičnoj istrošenosti aku-baterije.
 - **Treperi 1 dioda** – dojava o visokoj razini napunjenosti aku-baterije.
- Nakon što se aku-baterija napuni dioda (11) na punjaču gori zelenim svjetlom, a sve diode stanja napunjenosti aku-baterije (13) gore neprekidnim svjetlom. Nakon nekog vremena (oko 15s) diode stanja napunjenosti akumulatora (13) se ugase.

⚠ Aku-bateriju ne puniti duže od 8 sati. Prekoračenje tog vremena može uzrokovati oštećenje karika aku-baterije. Punjač se neće automatski isključiti nakon što se aku-baterija potpuno napuni. Zelena dioda na punjaču će i dalje gorjeti. Dioda stanja napunjenosti aku-baterije će se ugasisi nakon nekog vremena. Isključite napajanje prije nego aku-bateriju izvadite iz priključka na punjaču. Izbjegavajte kratkotrajna punjenja akumulatora u nizu. Ne nadopunjujte aku-bateriju nakon kratkog korištenja iste. Primjetno smanjenje intervala između sljedećih punjenja znači da je aku-baterija istrošena i treba je zamijeniti. Tijekom procesa punjenja aku-baterije se jako zagrijavaju. Kao bisto zaštitili aku-bateriju od oštećenja, nemojte je koristiti odmah nakon punjenja već pričekajte dok postigne sobnu temperaturu.

SIGNALIZIRANJE STANJA NAPUNJENOSTI AKU-BATERIJE

Aku-baterija je opremljena signalizacijom stanja napunjenosti aku-baterije (3 diode LED) (13). Za provjeru stanja napunjenosti aku-baterije pritisnite gumb za signalizaciju stanja napunjenosti aku-baterije (12) (crtež C). Ako gore sve diode razina napunjenosti aku-baterije je visoka. Ako gore 2 diode aku-baterija je djelomično istrošena. Ako gori samo 1 dioda aku-baterija je istrošena i treba ju napuniti.

RAD / POSTAVKE

Pištolj za vruće lijepljenje je namijenjen za rad s patronama s ljepilom promjera 11 mm. Ljepilo se suši u roku od 60 sekundi. Pojedinačni postupak stavljanja ljepila ne bi trebao trajati duže od 40 sekundi.

Prije početka lijepljenja površinu očistite pomoću razrjeđivača. Površine moraju biti suhe, bez ikakvih tragova masnoće.

Ispust pištolja služi samo za pomicanje patronne s ljepilom tijekom otapanja. Nemojte vršiti prejak pritisak na ispust da ne dođe do oštećivanja mehanizma za pomicanje.

- Patronu s ljepilom (3) stavite u otvor pištolja i prekidač (5) postavite eu položaj uključen što signalizira uključenost diode LED (4) (crtež D).
- Pričekajte 3 – 5 minuta dok se ne zagrije patrona s ljepilom.
- Pritisakom na ispust (7) pištolja uzrokuje pomicanje patronne s ljepilom i istjecanje otopljenog ljepila preko mlaznice (1) na materijal koji namjeravamo liječiti.
- Nakon završetka postupka stavljanja ljepila prekidač (5) postavite u položaj isključen (dioda LED (4) se gasi) i odložite pištolj u okomitom položaju.
- Ravnomjerno pritisnite obje spajane površine i pridržite oko 5 minuta.

⚠ Nemojte probati odstranjivati neiskorišteno ljepilo iz pištolja netom nakon završetka rad. Neiskorištena porcija ljepila preostala u pištolju ponovo će se zagrijeti prilikom sljedećeg postupka lijepljenja. Zagrijani pištolj za vruće lijepljenje nemojte postavljati na bok. Uvijek odložite pištolj u okomitom položaju što će spriječiti dodir vruće mlaznice pištolja ili drugih zagrijanih elemenata uređaja s površinom stola ili radionice. Nakon završetka rada pištolj isključite i pričekajte dok se ne ohladi prije nego ga odložite na čuvanje.

UKOVLJEVANJE I ODRŽAVANJE



Prije svih radova održavanja, podešavanja ili izmjene alata i pribora iz uređaja izvadite aku-bateriju.

ODRŽAVANJE I ČUVANJE

- Preporučamo čišćenje uređaja direktno nakon svake uporabe.
 - Za čišćenje ne koristite vodu niti druge tekućine.
 - Uređaj čistite suhom krpicom.
 - Nemojte upotrebljavati nikakva sredstva za čišćenje niti otapala jer bi mogli oštetiti plastične elemente uređaja.
 - Električni alat uvijek čuvajte van dohvata djece.
 - Nakon što se pištolj ohladi, čuvajte ga na suhom mjestu gdje ne dopire sunčevo svjetlo.
 - Uređaj skladištite u izvadenom aku-baterijom.
- Sve smetnje trebaju uklanjati ovlašteni serviseri proizvođača.

TEHNIČKI PARAMETRI

NAZIVNI PODACI

Akumulatorski pištolj za vruće lijepljenje 58G040	
Parametar	Vrijednost
Napon aku-baterije	18 V DC
Promjer patrone s ljepljivom	11 mm
Temperatura grijaćeg elementa	160°C ± 210°C
Vrijeme zagrijavanja	3 min
Učinak	8 g/min
Klasa zaštite	III
Težina	0,4 kg
Godina proizvodnje	2020

Aku-baterije sustava Graphite Energy+		
Parametar	Vrijednost	
Akumulator	58G001	58G004
Napon aku-baterije	18 V DC	18 V DC
Tip aku-baterije	Li-Ion	Li-Ion
Kapacitet aku-baterije	2000 mAh	4000 mAh
Raspon temperature okoline	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Vrijeme punjenja punjačem 58G002	1 h	2 h
Težina	0,400 kg	0,650 kg
Godina proizvodnje	2020	2020

Punjač sustava Graphite Energy+		
Parametar	Vrijednost	
Tip punjača	58G002	
Napon napajanja	230 V AC	
Frekvencija napajanja	50 Hz	
Napon punjenja	22 V DC	
Max. struja punjenja	2300 mA	
Raspon temperature okoline	4°C – 40°C	
Vrijeme punjenja aku-baterije 58G001	1 h	
Vrijeme punjenja aku-baterije 58G004	2 h	
Klasa zaštite	II	
Težina	0,300 kg	
Godina proizvodnje	2020	

ZAŠTITA OKOLIŠA



Električne proizvode ne bacajte zajedno s kućnim otpacima već ih zbrinite na odgovarajućim mjestima. Informacije o mjestima zbrinjavanja daju proizvođači proizvoda ili odgovorne mjesne službe. Istrošeni električni i elektronički alati sadrže supstance koje mogu štetiti okolišu. Nezbrinuti proizvodi mogu biti opasni po zdravlje ljudi i za okoliš.



Aku-baterije / baterije ne bacajte zajedno s kućnim otpacima, ne bacajte ih u vatru niti u vodu. Oštećene ili istrošene baterije zbrinite na pravilan način, u skladu s važećom direktivom za zbrinjavanje aku-baterija i baterija.

* Pridržavamo pravo na izvođenje promjena

„Društvo s ograničenom odgovornošću Grupa Topex“ d.o.o. sa sjedištem u Varšavi, ul.

Pogranična 2/4 (u daljnjem tekstu: „Grupa Topex“) daje na znanje da sva autorska prava vezana uz sadržaj ovih uputa (dalje: „Upute“), uključujući test, slike, sheme, crteže te također njihove kompozicije pripadaju isključivo Grupi Topex- u i podliježu pravnoj zaštiti, sukladno sa Zakonom od dana 4. veljače 1994. godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (N.N. 2006 Br. 90 Stavak 631 uključujući i kasnije promjene). Kopiranje, preoblikovanje, publiciranje, modificiranje u komercijalne svrhe cijelih Uputa kao i pojedinačnih njihovih dijelova, bez suglasnosti Grupa Topex-a koje je dano u pismenom obliku, je najstrože zabranjeno i može dovesti do prekršajne i krivične odgovornosti

PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA AKUMULATORSKI PIŠTOLJ ZA LEPLJENJE 58G040

SR

PAŽNJA: PRE PRISTUPANJA UPOTREBI ELEKTROUREĐAJA POTREBNO JE PAŽLJIVO PROČITATI DOLE DATO UPUTSTVO I PRIDRŽAVATI GA SE U DALJJOJ UPOTREBI.

OPŠTE MERE BEZBEDNOSTI

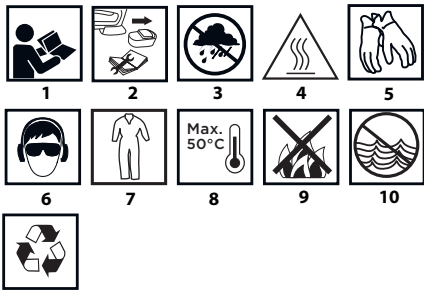
- **Dati uređaj mogu da koriste deca uzrasta od najmanje 8 godina, kao i osobe sa ograničenim fizičkim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje ne poznaju uređaj, ukoliko to rade pod nadzorom ili prema uputstvima za upotrebu uređaja na bezbedan način, tako da su im opasnosti prilikom upotrebe jasne. Deca ne treba da se igraju s uređajem. Deca ne treba da vrše operacije čišćenja i konzervacije uređaja, ukoliko to rade bez nadzora.**
- Prilikom upotrebe pištolja za lepljenje, potrebno je uvek koristiti odgovarajuće naočare za zaštitu od prskanja, kao i zaštitu za lice. Potrebno je nositi košulju sa dugačkim rukavima i dugačke pantalone, kao i zaštitne rukavice.
- Zabranjeno je vršiti bilo kakve modifikacije uređaja.
- Zabranjeno je dodirivati zagrejanu mlaznicu pištolja za lepljenje kao i istopljeni lepak. Temperatura mlaznice ili lepka, prilikom rada uređaja, iznosi oko 210°C i može izazvati opasne opekotine.
- Pištolj treba čuvati dalje od dece ili drugih osoba.
- Zabranjeno je ostavljati pištolj za lepljenje bez nadzora, kada je zagrejan.
- Mesto rada treba održavati čistim. Ono treba da bude u redu i dobro osvetljeno. Nered na mestu rada povećava opasnost od povreda tela. Zabranjeno je biti u blizini materijala koji su lakozaljivi, kada se koristi uređaj.
- Zabranjeno je koristiti pištolj za lepljenje u sredini koja je mokra ili vlažna. Pištolj za lepljenje namenjen je isključivo za upotrebu na suvim mestima, u prostorijama.
- Zabranjeno je ostavljati pištolj za lepljenje na bok kada je pištolj zagrejan. Potrebno je obratiti pažnju da vrela mlaznica pištolja ili drugi njegovi zagrejani delovi ne dodiruju površinu stola ili radionice.
- Nakon završetka rada potrebno je isključiti pištolj i dozvoliti da se pištolj ohladi, pre nego što se odloži. Nakon što se pištolj ohladi, potrebno je odložiti ga na suvo mesto, koje nije izloženo dejstvu sunčevih zraka.
- Ne treba dozvoliti da se pištolj za lepljenje prekomerno zagreva, da dođe od prljanja ulja, kontakta sa objektima koji imaju oštre ivice itd.
- Uvek koristiti zdrav razum. Zabranjeno je koristiti pištolj za lepljenje kada ste umorni ili pod uticajem alkohola ili lekova.
- Zabranjeno je lepiti istopljenim lepkom površinu koja je pokrivena uljanom bojom ili mrljama, ukoliko nije moguće da se mesta lepljenja prethodno očiste.
- Zabranjeno je koristiti druge vrste lepka, osim onih koje su namenjene za pištolj za lepljenje.
- Konstruktivni elementi za pričvršćivanje ne smeju da se zamene lepljenjem uz pomoć pištolja za lepljenje.

PAŽNJA! Uređaj služi za rad unutar prostorija.

Pored upotrebe bezbednosnih konstrukcija iz pribora, upotrebe sredstava za bezbednost i dodatnih sredstava za zaštitu, uvek postoji rizik od povreda tokom rada.

Li-Ion akumulatori mogu da otpuštaju točnost, zapale se ili eksplodiraju, ukoliko su ostavljeni da se zagrevaju na visokim temperaturama ili kompaktni. Ne treba ih čuvati u automobilima tokom vrelih i sunčanih dana. Akumulator ne treba otvarati. Li-Ion akumulatori sadrže elektronske sigurnosne uređaje koji, ukoliko se oštete, mogu dovesti do toga da se akumulator zapali ili eksplodira.

Objašnjenje korišćenih piktograma:



11

1. Pročitaj uputstvo za upotrebu, pridržavaju se upozorenja i saveta za bezbednost!
2. Izvaditi akumulator iz uređaja pre pristupanja obavljanju operacija podešavanja ili čišćenja.
3. Čuvati uređaj od vlage.
4. Pažnja vrela površina!
5. Koristiti zaštitne rukavice!
6. Koristiti zaštitne naočari!
7. Koristiti zaštitnu odeću!
8. Ne dozvoliti zagrevanje iznad 50°C.
9. Ne bacati u vatru.
10. Predstavlja opasnost po životnu sredinu.
11. Reciklaža.

IZRADA I NAMENA

Pištolj za lepljenje je elektrouređaj koji se puni preko akumulatora. Montirana grejalica otapa patronu lepka do tečnog stanja, koji se koristi za lepljenje predmeta. Pištolj za lepljenje može da se koristi za razne vrste hobija, rada sa plastikom, stolarske radove kao i razne druge popravke u kući. Može da se koristi za lepljenje tankih delova drveta, furnira, tekstilnih materijala, čipke, folije i kartona, plastičnih masa, tanke kože, suvog i veštačkog cveća. Pištolj može da se koristi za modelarske radove, za popravku igraćaka, pakovanje, popravku obuće i tsl.

⚠ Zabranjeno je koristiti elektrouređaj suprotno od njegove namene.

OPIS GRAFIČKIH STRANA

Dole data numeracija odnosi se na elemente uređaja koji su predstavljeni na grafičkim stranama datog uputstva.

1. Rasprskivač
2. Zaštita mlaznice
3. Otvor za patronu lepka
4. Signalizacija za uključeno/isključeno (LED dioda)
5. Starter
6. Drška
7. Ispust
8. Taster za pričvršćivanje akumulatora
9. Akumulator
10. Punjač
11. LED dioda
12. Taster za signalizaciju napunjenosti akumulatora
13. Signalizacija stanja napunjenosti akumulatora (LED diode).

OPIS KORIŠĆENIH GRAFIČKIH ZNAKOVA

⚠ UPOZORENJE

OPREMA I DODACI

1. Patrona lepka - 3 kom.

PRIPREMA ZA RAD

VAĐENJE / POSTAVLJANJE AKUMULATORA

- Pritisnuti taster za pričvršćivanje akumulatora (8) i izvaditi akumulator (9) (slika A).
- Postaviti napunjen akumulator (9) u gnezdo za pričvršćivanje akumulatora na dršci (6) sve dok se ne čuje zvuk iskanjanja tastera za pričvršćivanje akumulatora (8).

PUNJENJE AKUMULATORA

Uređaj se dobija sa delimično napunjenim akumulatorom. Punjenje akumulatora treba obavljati u uslovima gde temperatura okruženja iznosi 4°C - 40°C. Nov akumulator ili onaj koji duže vreme nije bio korišćen, dostiže pun nivo napunjenosti nakon oko 3-5 ciklusa punjenja i pražnjenja.

- Izvaditi akumulator (9) iz uređaja (slika A).
 - Uključiti punjač u struju (230 V AC).
 - Gurnuti akumulator (9) u punjač (10) (slika B). Proveriti da li je akumulator pravilno postavljen (gurnut do kraja).
- Nakon uključivanja punjača u struju (230 V AC) zasvetliće zelena dioda (11) na punjaču, koja signalizira da je struja priključena. Nakon postavljanja akumulatora (9) u punjač (10) zasvetliće crvena dioda (11) na punjaču, koja signalizira da traje proces punjenja akumulatora. Istovremeno pulsiraju zelene diode (13) stanja napunjenosti akumulatora, različitim redosledom (vidi opis dole).

- **Pulsirajuće svetlo svih dioda** - signalizira da je akumulator prazan i da je neophodno napuniti ga.
- **Pulsiranje 2 diode** - signalizira delimičnu ispražnjenost.
- **Pulsiranje 1 diode** - signalizira visok nivo napunjenosti akumulatora. Nakon što je akumulator napunjen, dioda (11) na punjaču svetli zeleno, a sve druge diode stanja napunjenosti akumulatora (13) sijaju neprekidno. Nakon nekog vremena (oko 15 sekundi) diode stanja napunjenosti akumulatora (13) će se isključiti.



⚠ Akumulator ne treba da se puni duže od 8 časova. Prekoračenje tog vremena može dovesti do oštećenja svećica akumulatora. Punjač se ne isključuje automatski, nakon potpunog punjenja akumulatora. Zelena dioda na punjaču i dalje sijaju. Dioda stanja napunjenosti akumulatora gase se nakon nekog vremena. Isključiti struju pre vađenja akumulatora iz punjača. Izbegavati kratkotrajna uzastopna punjenja. Zabranjeno je dopunjavati akumulator nakon ratke upotrebe uređaja. Značajno smanjenje vremena između neophodnih punjenja sveđici to tome da je akumulator iskorišćen i da ga je neophodno zameniti.

Tokom procesa punjenja akumulatori se zagrevaju. Ne počinjati sa radom odmah nakon punjenja - sačekati da se akumulator ohladi do nivoa temperature prostora. To štiti od oštećenja akumulatora.

SIGNALIZACIJA STANJA NAPUNJENOSTI AKUMULATORA

Akumulator poseduje signalizaciju stanja napunjenosti akumulatora (3 LED diode) (13). Kako bi se proverilo stanje napunjenosti akumulatora potrebno je pritisnuti taster za signalizaciju napunjenosti akumulatora (12) (slika C). Ukoliko svetle sve diode, nivo napunjenosti akumulatora je visok. Ukoliko svetle 2 diode, akumulator je delimično napunjen. Ukoliko svetli samo 1 dioda, to znači da je akumulator ispražnjen i da je neophodno da se on napuni.

RAD / POSTAVKE

Pištolj za lepljenje namenjen je za patronu lepka prečnika 11 mm. Lepak se suši u roku od 60 sekundi. Pojedinačni nanos lepka ne bi trebalo da traje duže od 40 sekundi.

Pre pristupanja nanošenju lepka, potrebno je očistiti površinu uz pomoć razređivača. Koristiti suve, bez bilo kakvog traga masnoća. Ispust pištolja služi isključivo za nanošenje patrone lepka u meri u kojoj se lepak rastapa. Ne treba vršiti prekomernu silu na ispust, kako ne bi došlo do oštećenja mehanizma za napajanje.

- Postaviti patronu lepka u otvor (3) pištolja i pomeriti starter (5) u poziciju uključen, što će signalizirati svetlućanje LED diode (4) (slika D).
- Sačekati 3 - 5 minuta, da se lepak zagreje.
- Pritiskajući ispust (7) pištolja, dovodimo do napajanja patrone lepka i dotoka rastopljenog lepka kroz mlaznicu (1) na materijal za lepljenje.
- Nakon završetka procesa nanošenja lepka, pomeriti starter (5) u poziciju isključen (gasi se LED dioda (4)) i odložiti pištolj na stranu, u vertikalnom položaju.
- Ravnomerno pritisnuti obe površine materijala koje se povezuju na oko 5 minuta.



⚠ Zabranjeno je pokušavati da se izvadi neiskorišćeni lepak iz pištolja odmah nakon završetka posla. Neiskorišćena porcija lepka koja je ostala u pištolju ponovo će biti zagrejana prilikom sledeće operacije lepljenja.

Zabranjeno je ostavljati pištolj za lepljenje na bok kada je pištolj zagrejan. Uvek treba odlagati pištolj u vertikalnom položaju što obezbeđuje da zagrejana mlaznica pištolja ili drugi zagrejeni elementi ne dodiruju površinu stola ili radionice.

Nakon završetka rada potrebno je isključiti pištolj i dozvoliti da se pištolj ohladi pre nego što se odloži.

KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



Pre pristupanja bilo kakvim operacijama vezanim za instalaciju, podešavanje, popravku ili upotrebu, potrebno je izvoditi akumulator iz uređaja.

ODRŽAVANJE I ČUVANJE

- Preporučuje se čišćenje uređaja neposredno nakon svake upotrebe.
 - Za čišćenje ne treba koristiti vodu ili druge tečnosti.
 - Elektrouređaj treba čistiti uz pomoć suvog parčeta tkanine.
 - Ne treba koristiti sredstva za čišćenje niti rastvarače jer oni mogu oštetiti delove napravljene od plastičnih masa.
 - Elektrouređaj uvek treba čuvati na mestu nedostupnom za decu.
 - Nakon što se pištolj ohladi, potrebno je odložiti ga na suvo mesto, koje nije izloženo dejstvu sunčevih zraka.
 - Uređaj treba čuvati sa izvađenim akumulatorom.
- Sve vrste popravki treba da obavlja ovlašćeni servis proizvođača.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

NOMINALNI PODACI

Akumulatorski pištolj za lepljenje 58G040	
Parametar	Vrednost
Napon akumulatora	18 V DC
Prečnik patrone lepk	11 mm
Temperatura grejnog elementa	160°C±210°C
Vreme zagrevanja	3 min
Izdavanje	8 g/min
Klasa bezbednosti	III
Masa	0,4 kg
Godina proizvodnje	2020

Akumulator sistema Graphite Energy+

Parametar	Vrednost	
Akumulator	58G001	58G004
Napon akumulatora	18 V DC	18 V DC
Tip akumulatora	Li-Ion	Li-Ion
Kapacitet akumulatora	2000 mAh	4000 mAh
Opseg temperature okruženja	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Vreme punjenja punjačem 58G002	1 h	2 h
Masa	0,400 kg	0,650 kg
Godina proizvodnje	2020	2020

Punjač sistema Graphite Energy+

Parametar	Vrednost
Tip punjača	58G002
Napon struje	230 V AC
Frekvencija napona	50 Hz
Napon punjenja	22 V DC
Maksimalna struja punjenja	2300 mA
Opseg temperature okruženja	4°C – 40°C
Vreme punjenja akumulatora 58G001	1 h
Vreme punjenja akumulatora 58G004	2 h
Klasa bezbednosti	II
Masa	0,300 kg
Godina proizvodnje	2020

ZAŠTITA SREDINE



Proizvode koji se napajaju strujom ne treba bacati s otpacima iz kuće, već ih treba predati u otpadne sirovine u odgovarajućim ustanovama. Informacije o otpadnim sirovinama daje prodavac proizvoda ili gradska vlast. Iskorišćeni uređaj električni ili elektronski sadrži supstance osetljive za životnu sredinu. Uređaji koji nisu za reciklažu predstavljaju potencijalno narušavanje životne sredine i zdravlja ljudi.



Akumulatore / baterije ne treba bacati s otpacima iz kuće, zabranjeno je bacati ih u vodu ili vatra. Oštećeni ili iskorišćeni akumulator treba dati u odgovarajući servis za reciklažu u skladu sa aktuelnom direktivom koja se tiče odlaganja akumulatora i baterija.

* Zadržava se pravo izmena.

„Grupa Toxep Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa sa sedištem u Varšavi, ulica Pograniczna 2/4 (u daljem tekstu: „Grupa Toxep“) informiše da, sva autorska prava na sadržaj dole datog uputstva (u daljem tekstu: „Uputstvo“), u koje između ostalog, tekst uputstva, postavljene fotografije, sheme, crteži, a takođe i sastav, pripadaju isključivo Grupa Toxep-u i podležu pravnoj zaštiti u skladu sa propisom od dana 4. februara 1994. godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (tj. Pravni glasnik 2006 broj 90, član 631, sa kasnijim izmenama). Kopiranje, menjanje, objavljivanje, menjanje u cilju komercijalizacije, celine Uputstva kao i njenih delova, bez saglasnosti Grupa Toxep-a u pismenoj formi, strogo je zabranjeno i može dovesti do pozivanja na odgovornost kako građansku tako i sudsku.



ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΠΙΣΤΟΛΙ ΚΟΛΛΑΣ 58G040

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΟΤΥΟ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ, ΟΦΕΙΛΕΤΕ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΤΙΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΩΣ ΒΟΗΘΗΜΑ.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο δύναται να χρησιμοποιείται από τα παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές και νοητικές ικανότητες ή από τα άτομα που δεν έχουν εκπαιδευτεί σχετικά με τους κανόνες χρήσης του, μόνο υπό την προϋπόθεση επιτήρησής τους από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή κατόπιν διενέργειας εκπαίδευσης κατά την οποία εξηγείται ο κίνδυνος που ελλοχεύει σχετικά με τη χρήση του παρόντος εργαλείου. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το ηλεκτρικό εργαλείο. Ο καθαρισμός και η τεχνική συντήρηση δεν πρέπει να διενεργούνται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Κατά τη χρήση του πιστολιού κόλλας να χρησιμοποιείτε κατάλληλα γυαλιά προστασίας από θραύσματα, γυαλιά προστασίας από θραύσματα κλειστού τύπου ή προστατευτική προσωπίδα. Κατά την εκτέλεση των εργασιών σας με το εργαλείο πρέπει να φοράτε μακρομάνικη μπλούζα και μακρό παντελόνι καθώς και προστατευτικά γάντια.
- Απαγορεύεται οιαδήποτε τροποποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Απαγορεύεται να έρχεστε σε επαφή με το θερμό ακροφύσιο του πιστολιού κόλλας ή με τη λιωμένη κόλλα. Η θερμοκρασία του ακροφυσίου ή της κόλλας κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου ανέρχεται κατά προσέγγιση σε 210°C, γι' αυτό υπάρχει ο κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.
- Το πιστόλι πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και αναμωδια πρόσωπα.
- Απαγορεύεται να αφήνετε χωρίς επίβλεψη το πιστόλι κόλλας όταν είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο ή όταν έχει τελειώσει η χρήση του αλλά είναι ακόμα θερμό.
- Πρέπει να διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό. Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι τακτοποιημένος και καλά φωτισμένος. Η ακαταστασία ενδέχεται να καταστεί αιτία σωματικών βλαβών. Όταν το πιστόλι κόλλας λειτουργεί, εύλεκτα υλικά δεν πρέπει να βρίσκονται στο πεδίο λειτουργίας του.
- Απαγορεύεται η χρήση του πιστολιού κόλλας σε περιβάλλον με υγρασία ή παρουσία νερού. Το πιστόλι κόλλας προορίζεται για λειτουργία μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους.
- Απαγορεύεται να τοποθετείτε το θερμό πιστόλι επικλινώς. Πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε το πιστόλι επάνω στη βάση του. Αυτό διασφαλίζει ότι το θερμό ακροφύσιο και άλλα θερμά εξαρτήματα του πιστολιού δε θα έρθουν σε επαφή με την επιφάνεια του πάγκου ή του μέρους εργασίας.
- Κατόπιν ολοκλήρωσης των εργασιών σας, αποσυνδέστε τη βάση από τον ρευματοδότη και αφιέρστε το πιστόλι να ψυχθεί. Αφού κρυώσει, το πιστόλι πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.
- Απαγορεύεται να υπερθερμαίνεται το πιστόλι κόλλας, να το ρυπαίνεται με λάδι. Το πιστόλι δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με αντικείμενα με αιχμηρές ακμές κ.λπ.
- Πρέπει να είσαοτε προσεκτικοί. Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε το πιστόλι κόλλας σε κατάσταση κόουρας καθώς και υπό την επίδραση των οισονευματωδών ποτών ή των φαρμακευτικών παρασκευασμάτων.
- Απαγορεύεται να κολλάτε με τη λιωμένη κόλλα επιφανείες καλυμμένες με λαδομπογιά ή βαφή για ξύλο εάν τα σημεία εφαρμογής της κόλλας δεν δύναται να καθαριστούν.
- Απαγορεύεται η χρήση κόλλας η οποία δεν προορίζεται για πιστόλια κόλλας.

Επιτρέπεται η χρήση μόνο της κόλλας που προορίζεται για πιστόλια κόλλας.

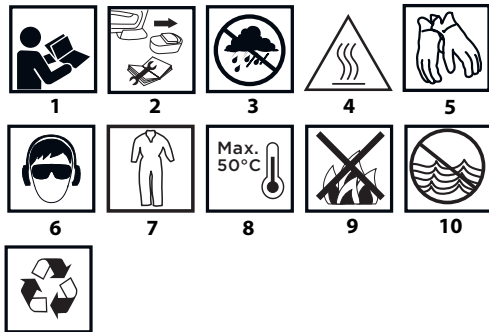
- Απαγορεύεται η κόλληση των συνδέσεων μιας κατασκευής με την κόλλα που εφαρμόζεται με το πιστόλι κόλλας αντί για την αντικατάστασή του!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το ηλεκτρικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί για λειτουργία σε κλειστούς χώρους.

Παρά την ασφαλή κατασκευή, τα ληφθέντα μέτρα ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, πάντοτε υπάρχει ένας αναπομπών κινδύνος τραυματισμού κατά τη λειτουργία του.

Σε περίπτωση που οι ηλεκτρικοί συσσωρευτές τύπου Li-Ion εκτεθούν σε υψηλές θερμοκρασίες ή συμβεί βραχυκύκλωμα, ενδέχεται να έχουν διαρροή, να υποστούν ανάφλεξη ή να εκραγούν. Μην αποθηκεύετε τους ηλεκτρικούς συσσωρευτές στο αυτοκίνητό σας τις πολύ ζεστές, ηλιόλουστες μέρες. Μην ανοίγετε τους ηλεκτρικούς συσσωρευτές. Οι ηλεκτρικοί συσσωρευτές τύπου Li-Ion είναι εφοδιασμένοι με την ηλεκτρονική ασφάλεια, η οποία, σε περίπτωση βλάβης, ενδέχεται να προκαλέσει ανάφλεξη ή έκρηξη τους.

Επεξήγηση των εικονογραμμάτων:



11

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης και ακολουθήστε τις υποδείξεις και τους κανόνες ασφαλείας που παρατίθενται σε αυτές!
- Προτού προβείτε στη ρύθμιση ή τον καθαρισμό, αφαιρέστε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή από τον εξοπλισμό.
- Προστατέψτε τον εξοπλισμό από την υγρασία.
- Προσοχή! Θερμείς επιφάνειες!
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια!
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γυαλιά!
- Να χρησιμοποιείτε προστατευτική ένδυση!
- Μην εκθέτετε σε θερμοκρασία άνω των 50°C.
- Μην εκθέτετε τους ηλεκτρικούς συσσωρευτές στη φωτιά.
- Δημιουργεί κίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον.
- Ανακύκλωση.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Το πιστόλι κόλλας είναι ηλεκτρικό εργαλείο που τροφοδοτείται από τον ηλεκτρικό συσσωρευτή. Το θερμοστοιχείο λειώνει τη ράβδο κόλλας έως ότου περιέλθει σε ρευστή κατάσταση, στην οποία χρησιμοποιείται για κόλληση αντικειμένων. Το πιστόλι κόλλας θα φανεί χρήσιμο κατά την ενασχόληση με τις αγαπημένες σας δραστηριότητες, κατά τη δημιουργία χειροτεχνιών και την εκτέλεση οικιακών ξυλουργικών και επισκευαστικών εργασιών.

Με τη βοήθεια του πιστολιού μπορείτε να κολλάτε λεπτά τμήματα ξύλου, κόκτρα πλακέ, φανερικά υλικά, δαντέλες, διαφανή μεμβράνη, χαρτί και χαρτόνι, πλαστικό, λεπτό δέρμα, αποξηραμένα και τεχνητά λουλούδια. Το πιστόλι μπορεί να χρησιμοποιείται για μοντελισμό, επισκευή παιδικών παιχνιδιών, κόλληση συσκευασιών, επισκευή υποδημάτων κλπ.



Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο πέραν του σκοπού κατασκευής του.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ

Η αριθμηση στην παρακάτω λίστα αφορά τα εξαρτήματα του εργαλείου που παρουσιάζονται στις σελίδες με εικόνες.

- Ακροφύσιο
- Κάλυμμα του ακροφυσίου
- Οπή για ράβδο κόλλας
- Ένδειξη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (φωτοδίοδος)
- Διακόπτης
- Χειρολαβή

- Σκανδάλη
 - Κουμπί ασφάλισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή
 - Ηλεκτρικός συσσωρευτής
 - Φορτιστής
 - Φωτοδίοδος
 - Κουμπί ένδειξης του επιπέδου φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή
 - Ένδειξη του επιπέδου φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (φωτοδίοδος)
- * Το ηλεκτρικό εργαλείο που αποκτήσατε μπορεί να έχει μικρές διαφορές από αυτό της εικόνας

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΣΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

- Ράβδοι κόλλας - 3 τμχ

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΑΦΑΙΡΕΣΗ / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΗ

- Πιέστε το κουμπί ασφάλισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (8) και αφαιρέστε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή (9) (εικ. Α).
- Τοποθετήστε τον φορτισμένο ηλεκτρικό συσσωρευτή (9) μέσα στον χώρο τοποθέτησης του ηλεκτρικού συσσωρευτή στη βασική χειρολαβή (6), ώσπου να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ, ώστε να λειτουργήσει το κουμπί ασφάλισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (8).

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΗΣ

Το ηλεκτρικό εργαλείο διατίθεται στην αγορά με εν μέρει φορτισμένο τον ηλεκτρικό συσσωρευτή. Ο ηλεκτρικός συσσωρευτής θα πρέπει να φορτίζεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 4 °C έως 40 °C. Ο νέος ηλεκτρικός συσσωρευτής ή ο υπάρχον ηλεκτρικός συσσωρευτής, όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα επιτύχει την ονομαστική του χωρητικότητα περίπου μετά από 3 έως 5 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.

- Αφαιρέστε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή (9) από το ηλεκτρικό εργαλείο (εικ. Α).
- Συνδέστε τον φορτιστή στο ηλεκτρικό δίκτυο (230 V AC).
- Εισάγετε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή (9) μέσα στον φορτιστή (10) (εικ. Β). Ελέγξτε εάν η θέση του ηλεκτρικού συσσωρευτή είναι ορθή (θα πρέπει να έχει εισαχθεί έως το τέλος της διαδρομής).

Κατόπιν σύνδεσης του φορτιστή στον ρευματοδότη (230 V AC), θα ενεργοποιηθεί η πράσινη φωτοδίοδος (11) του φορτιστή, η οποία υποδεικνύει την παροχή τάσης.

Αφού ο ηλεκτρικός συσσωρευτής (9) εισαχθεί στον φορτιστή (10), θα ενεργοποιηθεί η ερυθρή φωτοδίοδος (11) του φορτιστή, η οποία υποδεικνύει ότι η φόρτιση του ηλεκτρικού συσσωρευτή είναι σε εξέλιξη.

Οι πράσινες φωτοδιόδους, οι οποίες υποδεικνύουν τον βαθμό φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή, (13) ενεργοποιούνται ταυτόχρονα και εκπέμπουν παλλόμενο φωτισμό σε διαφορετικούς συνδυασμούς (βλ. την περιγραφή παρακάτω).

- Όταν όλες οι φωτοδιόδους εκπέμπουν παλλόμενο φωτισμό**, αυτό σημαίνει ότι το επίπεδο της φόρτισης είναι χαμηλό και ότι ο ηλεκτρικός συσσωρευτής χρήζει φόρτισης.
- Όταν οι δύο φωτοδιόδους εκπέμπουν σταθερό φωτισμό**, αυτό καταδεικνύει μερική εκφόρτιση.
- Όταν 1 φωτοδίοδος εκπέμπει παλλόμενο φωτισμό**, αυτό καταδεικνύει υψηλό επίπεδο φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή.

Κατόπιν πλήρους φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή, η φωτοδίοδος (11) του φορτιστή ενεργοποιείται και εκπέμπει πράσινο φωτισμό, ενώ όλες οι φωτοδιόδους που υποδεικνύουν τον βαθμό φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (13) εκπέμπουν συνεχόμενο φωτισμό. Σε λίγη ώρα (περίπου 15 δευτερόλεπτα) οι φωτοδιόδους που υποδεικνύουν τον βαθμό φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (13) απενεργοποιούνται.



Η διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή δεν πρέπει να υπερβαίνει 8 ώρες. Υπέρβαση αυτού του χρονικού διαστήματος ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα στοιχεία του ηλεκτρικού συσσωρευτή. Ο φορτιστής δεν απενεργοποιείται αυτόματα κατόπιν πλήρους φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή. Η ερυθρή φωτοδίοδος του φορτιστή θα παραμείνει ενεργοποιημένη. Οι φωτοδιόδους που καταδεικνύουν τον βαθμό φόρτισης θα απενεργοποιηθούν σε λίγη ώρα. Διακόψτε την τροφοδοσία, προτού αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή από τον φορτιστή. Αποφύγετε σύντομες και συχνές φορτίσεις. Μην φορτίζετε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή κατόπιν μιας σύντομης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Σημαντική μείωση του χρόνου λειτουργίας του ηλεκτρικού συσσωρευτή μεταξύ δύο φορτίσεων του υποδηλώνει ότι έχει φθαρεί και χρήζει αντικατάστασης.

Οι ηλεκτρικοί συσσωρευτές θερμαίνονται πολύ κατά την φόρτιση

τους. Μην αρχίζετε την εργασία αμέσως κατόπιν ολοκλήρωσης της διαδικασίας φόρτισης, αφήστε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή να ψυχθεί έως τη θερμοκρασία δωματίου. Αυτό θα προστατέψει τον ηλεκτρικό συσσωρευτή από βλάβη.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΗ

Ο ηλεκτρικός συσσωρευτής διαθέτει την ένδειξη του επιπέδου φόρτισής του (3 φωτιοδίοδοι) (13). Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή, θα πρέπει να πιέσετε το κουμπί της κατάστασης της φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή (12) (εικ. C). Η ενεργοποίηση όλων των φωτιοδίων σημαίνει υψηλό επίπεδο φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή. Η ενεργοποίηση των 2 φωτιοδίων σημαίνει μερική εκφόρτιση. Η ενεργοποίηση της 1 μόνο φωτιοδίου σημαίνει ότι το επίπεδο της φόρτισης είναι χαμηλό και ότι ο ηλεκτρικός συσσωρευτής χρήζει φόρτισης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Το πιστόλι κόλλας προορίζεται για λειτουργία με ράβδους κόλλας που έχουν διάμετρο 11 mm.

Η κόλλα στεγνώνει εντός 60 δευτερολέπτων. Ο χρόνος εφαρμογής της κόλλας δεν πρέπει να υπερβεί των 40 δευτερολέπτα.

Προτού προβείτε στην κόλληση, πρέπει προηγουμένως να καθαρίσετε τις προς συνένωση επιφάνειες με διαλυτικό. Οι επιφάνειες πρέπει να είναι στεγνές, χωρίς ίχνη λίπους.

Η σκανδάλη του πιστολιού χρησιμεύει μόνο για τη μετακίνηση της ράβδου κόλλας καθώς λειώνει. Δεν πρέπει να πιέσετε τη σκανδάλη με πολλή δύναμη, ώστε να μην προκληθεί βλάβη στον μηχανισμό.

• Εισάγετε τη ράβδο κόλλας στην οπή (3) του πιστολιού και τοποθετήστε τον διακόπτη (5) στη θέση «ενεργοποιημένο», κάτι το οποίο θα επιβεβαιωθεί με την ενεργοποίηση της φωτιοδίου (4) (εικ. D).

• Αναμένετε 3 με 5 λεπτά ώστε η ράβδος κόλλας να θερμανθεί.

• Πιέζοντας τη σκανδάλη (7) του πιστολιού προκαλούμε τη μετακίνηση της ράβδου κόλλας και την έξοδο της λειωμένης κόλλας από το ακροφύσιο (1) επάνω στο προς κόλληση υλικό.

• Κατόπιν εφαρμογής της κόλλας μετακινήστε τον διακόπτη (5) στη θέση «απενεργοποιημένο» (η φωτιοδίοδοι (4) θα απενεργοποιηθεί και τοποθετήστε το πιστόλι στην κάθετη θέση).

• Ενώστε τις δύο προς κόλληση επιφάνειες και πιέστε τις ομοιόμορφα η μία στην άλλη για 5 λεπτά.



Μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε την εναπομένουσα κόλλα από το πιστόλι αμέσως κατόπιν ολοκλήρωσης των εργασιών σας. Η μη χρησιμοποίησις ασοότητα της κόλλας που θα μείνει μέσα στο πιστόλι μπορεί να παραμείνει εκεί και να θερμανθεί κατά την επόμενη κόλληση.

Απαγορεύεται να τοποθετείτε το θερμό πιστόλι επικινδύνως.

Πρέπει πάντοτε να τοποθετείτε το πιστόλι επάνω στη βάση του. Αυτό διασφαλίζει ότι το θερμό ακροφύσιο και άλλα θερμά εξαρτήματα του πιστολιού δε θα έρθουν σε επαφή με την επιφάνεια του πάγκου ή του μέρους εργασίας.

Κατόπιν ολοκλήρωσης των εργασιών σας, αποσυνδέστε τη βάση από τον ρευματοδότη και αφήστε το πιστόλι να ψυχθεί.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Προβαίνοντας σε οιοσδήποτε ενέργειες που αφορούν στη συντηρήση, την ρύθμιση, την επισκευή ή τη συντήρηση, πρέπει να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή από το εργαλείο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

- Συνιστάται να καθαρίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο μετά από την κάθε χρήση του.
- Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε νερό και λοιπά υγρά για τον καθαρισμό του εργαλείου.
- Καθαρίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο με ένα στεγνό πανί.
- Απαγορεύεται να χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε καθαριστικά και διαλυτικά για τον καθαρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου, διότι αυτό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα πλαστικά εξαρτήματά του.
- Πάντοτε φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε ένα ξηρό μέρος μακριά από παιδιά.
- Αφού ψυχθεί, το πιστόλι κόλλας πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.
- Για την περίοδο της φύλαξης/αποθήκευσης θα πρέπει να αφαιρέσετε τον ηλεκτρικό συσσωρευτή από το πιστόλι κόλλας.

Όλες οι δυσλειτουργίες πρέπει να επισκευάζονται από το εξουσιοδοτημένο συνεργείο τεχνικής υποστήριξης του κατασκευαστή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Πιστόλι κόλλας επαναφορτιζόμενο 58G040

Παράμετροι	Τιμές
Τάση ηλεκτρικού συσσωρευτή	18 V DC
Διάμετρος ράβδου κόλλας	11 mm
Θερμοκρασία του θερμοστοιχείου	160 °C+210 °C
Χρόνος θέρμανσης	3 λεπτά
Παραγωγικότητα	8 γρ./λεπτό
Κλάση προστασίας	III
Βάρος	0,4 kg
Έτος κατασκευής	2020

Ηλεκτρικός συσσωρευτής του συστήματος Graphite Energy+

Παράμετροι	Τιμές	
Ηλεκτρικός συσσωρευτής	58G001	58G004
Τάση του ηλεκτρικού συσσωρευτή	18 V DC	18 V DC
Τύπος του ηλεκτρικού συσσωρευτή	Li-Ion	Li-Ion
Χωρητικότητα του ηλεκτρικού συσσωρευτή	2000 mAh	4000 mAh
Έυρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Διάρκεια φόρτισης με τον φορτιστή 58G002	1 h	2 h
Βάρος	0,400 kg	0,650 kg
Έτος κατασκευής	2020	2020

Φορτιστής του συστήματος Graphite Energy+

Παράμετροι	Τιμές
Τύπος φορτιστή	58G002
Τάση λαμβανόμενου ρεύματος	230 V AC
Συχνότητα ρεύματος ηλεκτρικού δικτύου	50 Hz
Τάση φόρτισης	22 V DC
Μέγιστο ρεύμα φόρτισης	2300 mA
Έυρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος	4°C – 40°C
Διάρκεια φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή 58G001	1 h
Διάρκεια φόρτισης του ηλεκτρικού συσσωρευτή 58G004	2 h
Κλάση προστασίας	II
Βάρος	0,300 kg
Έτος κατασκευής	2020

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Ηλεκτρικός συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδίδονται στο ειδικό τμήμα ανακύκλωσης. Τις πληροφορίες για το θέμα ανακύκλωσης μπορεί να σας τις παρέχει ο πωλητής του προϊόντος ή οι τοπικές αρχές. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός, το χρονικό περιθώριο λειτουργίας του οποίου έληξε, περιέχει επικινδύνους για το περιβάλλον ουσίες. Εξοπλισμός ο οποίος δεν έχει υποστεί ανακύκλωση αποτελεί ενδεχόμενο κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.



Ηλεκτρικοί συσσωρευτές / μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Δεν επιτρέπεται να πετιούνται στη φωτιά ή στο νερό. Όταν ο ηλεκτρικός συσσωρευτής είναι ληγμένος ή έχει βλάβη, θα πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με την ισχύουσα οδηγία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών συσσωρευτών και μπαταριών.

* Διατηρούμε το δικαίωμα εισαγωγής αλλαγών.

Η εταιρεία „Gruha Torpek Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, η οποία εδρεύει στη Βαρσοβία στη διεύθυνση: Pograniczna str. 2/4 (αποκαλούμενη εφεξής η «Gruha Torpek»), προειδοποιεί ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα δημιουργού για το περιεχόμενο των παρούσων οδηγιών (αποκαλούμενων εφεξής οι «Οδηγίες») συμπεριλαμβανομένων του κειμένου, των φωτογραφιών, διαγραμμάτων, εικόνων και σχεδίων, καθώς και της στοιχειώσεως, ανήκουν αποκλειστικά στην εταιρεία Gruha Torpek και προστατεύονται με το Νόμο περί δικαιώματος δημιουργού και συγγενών δικαιωμάτων από τις 4 Φεβρουαρίου του έτους 1994 (Ενημερωτικό δελτίο των νομοθετημάτων της Δημοκρατίας της Πολωνίας Αρ. 90 Αρθ. 631 με τις υπόμηνες μετατροπές). Αντιγραφή, αναπαραγωγή, δημοσίευση, αλλαγή των στοιχείων των οδηγιών χωρίς την έγγραφη έγκριση της εταιρείας Gruha Torpek αυστηρά απαγορεύεται και μπορεί να οδηγήσει σε έγερση ποινικών και άλλων αξιώσεων.

ES TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL PISTOLA DE PEGAMENTO A BATERÍA 58G040

ATENCIÓN: ANTES DE USAR ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA ES NECESARIO LEER LAS INSTRUCCIONES Y GUARDARLAS PARA LAS FUTURAS CONSULTAS.

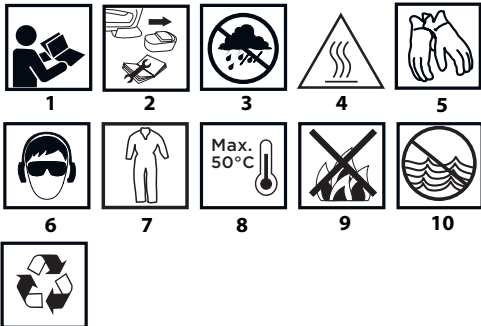
NORMAS DE SEGURIDAD DETALLADAS

- Este dispositivo puede utilizarse por niños de por lo menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas o mentales reducidas o con falta de conocimiento del dispositivo si se da supervisión o instrucciones para usar el dispositivo de manera segura para que se puedan entender los peligros. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños desatendidos no deben limpiar y hacer tareas de mantenimiento del dispositivo.
- Utilice siempre gafas protectoras, anteojos protectores o protectores faciales adecuados cuando use la pistola de pegamento. Lleve puesta una camisa de manga larga, pantalones largos y guantes protectores.
- No efectúe ninguna modificación en el dispositivo.
- No toque la boquilla calentada de la pistola de pegamento o el pegamento fundido. La temperatura de la boquilla o de la cola durante el funcionamiento es de aproximadamente 210°C y puede provocar quemaduras graves.
- Proteja la pistola de los niños y terceras personas.
- No deje la pistola de pegamento desatendida cuando esté caliente.
- Mantenga el área de trabajo limpia. Debe estar ordenado y bien iluminado. El desorden en el lugar de trabajo puede conducir a lesiones personales. Durante el trabajo, el dispositivo no debe estar cerca de materiales inflamables.
- No utilice la pistola de pegamento en un ambiente húmedo o mojado. La pistola de pegamento está destinada únicamente a su uso en lugares secos y en los interiores.
- No coloque la pistola de pegamento de lado mientras esté caliente. Asegúrese de que la boquilla de la pistola caliente u otras partes calientes de la pistola no entren en contacto con la superficie de la mesa o del taller.
- Al final del trabajo, apague la pistola y deje que se enfríe antes de guardarla. Después de que la pistola se haya enfriado, debe almacenarse en un lugar seco, no expuesto a la luz solar.
- No permita que la pistola de pegamento se sobrecaliente, contamine el aceite, entre en contacto con objetos con bordes afilados, etc.
- Siempre use el sentido común. No use la pistola de pegamento cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol o medicamentos.
- No se debe pegar con pegamento derretido las superficies cubiertas con pintura al óleo o tinte de madera, a menos que la zona de encolado pueda limpiarse previamente.
- No utilice pegamentos distintos de los destinados a las pistolas de pegamento.
- No se debe sustituir los elementos estructurales de unión pegándolas con la pistola de pegamento!

ATENCIÓN: La herramienta sirve para trabajos en los interiores. Aunque la estructura es segura de por sí, y aunque utilice medidas de seguridad y de protección adicionales, siempre existe un riesgo residual de sufrir lesiones corporales durante el trabajo.

Las baterías Li-ion pueden soltar líquido, inflamarse o explotar si se calientan a temperaturas altas o sufren un cortocircuito. No deben almacenarse en el coche durante días de mucho calor o sol. No debe abrir las baterías. Las baterías Li-ion contienen dispositivos eléctricos de seguridad que en caso de dañarse pueden causar la inflamación o la explosión de la batería.

Descripción de iconos utilizados.



11

1. Lea el manual de uso, siga las advertencias y las reglas de seguridad incluidas.
2. Retire la batería del dispositivo antes de empezar las actividades relacionadas con el ajuste o la limpieza.
3. Debe proteger la herramienta contra la humedad.
4. Cuidado con las superficies calientes.
5. Use guantes de protección.
6. Use gafas de protección.
7. Use ropa de protección.
8. No permita que se caliente por encima de 50°C.
9. No arroje las células al fuego.
10. Representa una amenaza para el medio ambiente acuático.
11. Reciclaje.

ESTRUCTURA Y APLICACIÓN

La pistola de pegamento es una herramienta eléctrica alimentada a batería. El acumulador de calor instalado funde la barra de pegamento en una forma líquida que se utiliza para pegar objetos. La pistola de pegamento se utiliza en trabajos de bricolaje, manualidades, carpintería y diferentes tipos de reparaciones en el hogar.

Se puede utilizar para pegar piezas finas de madera, chapa, materiales textiles, encajes, láminas, papel y cartón, plásticos, cuero fino, flores secas y artificiales. La pistola se puede utilizar en trabajos de modelismo, reparación de juguetes, para pegar embalajes, reparar el calzado, etc



Se prohíbe el uso de esta herramienta eléctrica distinto a los aquí indicados.

DESCRIPCIÓN DE LAS PÁGINAS GRÁFICAS

La lista de componentes se refiere a las piezas del dispositivo mostradas en la imagen al inicio de la instrucción.

1. Boquilla
2. Tapa de la boquilla
3. Orificio para la barra de pegamento
4. Indicación de encendido/apagado (diodo LED)
5. Interruptor
6. Empuñadura
7. Gatillo
8. Interruptor de sujeción de la batería
9. Batería
10. Cargador
11. Diodos LED
12. Botón de estado de carga de la batería
13. Indicador de estado de carga de la batería (diodo LED).

* Puede haber diferencias entre la imagen y el producto.

DESCRIPCIÓN DE ICONOS UTILIZADOS



ADVERTENCIA
ÚTILES Y ACCESORIOS

1. Barras de pegamento - 3 uds.

PREPARACIÓN PARA TRABAJAR

RETIRADA / COLOCACIÓN DE LA BATERÍA

- Pulse el interruptor de sujeción de la batería (8) y retire la batería (9) (imagen A).
- Coloque la batería cargada (9) a la sujeción de la batería en la empuñadura principal (6) hasta oír un clic del interruptor de sujeción de la batería (8).

CARGA DE LA BATERÍA

La herramienta se vende con la batería parcialmente cargada. La carga de la batería debe realizarse en condiciones de temperatura de ambiente entre 4°C-40°C. Una batería nueva o no utilizada durante mucho tiempo llegará a capacidad plena de carga después de 3 - 5 ciclos de carga y descarga.

- Retire la batería (9) del dispositivo (imagen A).
- Conecte el cargador a la toma de corriente (230 V CA).
- Introduzca la batería (9) en el cargador (10) (imagen B). Compruebe que la batería está bien colocada (introducida hasta el fondo).

Después de conectar el cargador a la red (230 V CA), el diodo LED verde (11) en el cargador se iluminará indicando conexión a la red.

Después de colocar la batería (9) en el cargador (10) se iluminará el diodo rojo (11) en el cargador indicando que la carga de la batería está en proceso. Los diodos verdes (13) parpadean al mismo tiempo indicando el estado de carga de la batería en diferentes modos (ver abajo).

- El parpadeo de todos los diodos significa que la batería está descargada y hay que cargarla.
- El parpadeo de 2 diodos indica una descarga parcial.
- El parpadeo de 1 diodo indica un estado de carga de la batería alto.

Después de cargar la batería, el diodo (11) en el cargador se ilumina en verde

y todos los diodos del estado de carga de la batería (13) se iluminan con luz continua. Después de cierto tiempo (aprox. 15 seg.), los diodos del estado de carga de la batería (13) se apagan.



La batería no debe estar cargándose más de 8 horas. Si se supera este tiempo las células de la batería pueden dañarse. El cargador no se apagará automáticamente cuando la batería esté completamente cargada. El diodo verde en el cargador seguirá iluminado. El diodo de estado de carga de la batería se apaga después de un cierto periodo de tiempo. Desconecte la alimentación antes de retirar la batería de la toma de cargador. Evite cargos cortos consecutivos. No debe cargar la batería después de un uso corto del dispositivo. Una disminución significativa de tiempo entre las cargas necesarias indica que la batería está desgastada y debe ser reemplazada.

Durante el proceso de carga las baterías se calientan mucho. No debe trabajar justo después de cargar la batería. Espere hasta que el cargador alcance a la temperatura ambiente. De esta forma evitará daños de la batería.

INDICACIÓN SOBRE EL ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA

La batería está equipada con la indicación del estado de carga de la batería (3 diodos LED) (13). Para comprobar el estado de carga de la batería debe pulsar el botón de estado de carga de la batería (12) (imagen C). La iluminación de todos los diodos indica un estado de carga de la batería alto. La iluminación de 2 diodos indica una descarga parcial. La iluminación únicamente de un diodo significa que la batería está descargada y que hay que cargarla.

TRABAJO / CONFIGURACIÓN

La pistola de pegamento está diseñada para barras de pegamento de un diámetro de 11 mm.

El pegamento se seca en 60 segundos. Un solo procedimiento de aplicación de pegamento no debe durar más de 40 segundos.

Antes de pegar, limpie las superficies con disolvente. Deben estar secas, sin ningún rastro de grasa.

El gatillo de la pistola solo se utiliza para mover la barra de pegamento a medida que se derrita. No ejerza una fuerza excesiva sobre el gatillo para no dañar el mecanismo de empuje.

- Inserte la barra de pegamento en el orificio (3) de la pistola y deslice el interruptor (5) a la posición de encendido indicada con el diodo LED (4) encendido (imagen D).
- Espere de 3 a 5 minutos para que la barra de pegamento se caliente.
- Al apretar el gatillo (7) de la pistola, se empuja la barra de pegamento y el pegamento disuelto sale a través de la boquilla (1) hacia el material a pegar.
- Una vez finalizado el proceso de aplicación del pegamento, mueva el interruptor (5) a la posición de apagado (diodo LED (4) se apaga) y coloque la pistola de lado en posición vertical.
- Presione las dos superficies del material a unir uniformemente una contra la otra durante aprox. 5 minutos.



No intente retirar el pegamento no utilizado de la pistola inmediatamente después del trabajo. La parte no utilizada del pegamento que queda en la pistola se recalentará en la siguiente operación de pegar. No coloque la pistola de pegamento de lado mientras esté caliente.

Coloque siempre la pistola en posición vertical para asegurarse de que la boquilla de la pistola caliente u otras partes calientes de la pistola no entren en contacto con la superficie de la mesa o del taller.

Al final del trabajo, apague la pistola y deje que se enfríe antes de guardarla.

USO Y CONFIGURACIÓN



Antes de instalar, ajustar, reparar o usar la herramienta es necesario desenchufarla de la toma de corriente.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

- Se recomienda limpiar la herramienta después de cada uso.
 - Para limpiar nunca utilice agua, ni otros líquidos.
 - El dispositivo debe limpiarse con un paño seco.
 - No utilice detergentes ni disolventes, ya que pueden dañar las piezas de plástico.
 - La herramienta eléctrica siempre debe estar almacenada en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
 - Después de que la pistola se haya enfriado, debe almacenarse en un lugar seco, no expuesto a la luz solar.
 - El dispositivo debe ser almacenado con la batería extraída.
- Cualquier tipo de avería debe subsanarse en un punto de servicio técnico autorizado por el fabricante.

PARAMETROS TÉCNICOS

DATOS NOMINALES

Pistola de pegamento a batería 58G040	
Parámetro técnico	Valor
Tensión del cargador	18 V DC
Revoluciones nominales	10000 min ⁻¹
Diámetro máx. de disco	125 mm
Diámetro interno del disco	22,2 mm
Rosca del husillo	M14
Clase de protección	III
Peso	1,7 kg
Año de fabricación	2020

Cargador del sistema Graphite Energy+

Parámetro técnico	Valor	
Batería	58G001	58G004
Tensión del cargador	18 V DC	18 V DC
Tipo de batería	Li-Ion	Li-Ion
Capacidad de la batería	2000 mAh	4000 mAh
Alcance de temperatura ambiente	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Tiempo de carga de la batería 58G002	1 h	2 h
Peso	0,400 kg	0,650 kg
Año de fabricación	2020	2020

Cargador del sistema Graphite Energy+

Parámetro técnico	Valor
Tipo de cargador	58G002
Voltaje	230 V AC
Frecuencia	50 Hz
Tensión de carga	22 V DC
Corriente de carga máx.	2300 mA
Alcance de temperatura ambiente	4°C – 40°C
Tiempo de carga de la batería 58G001	1 h
Tiempo de carga de la batería 58G004	2 h
Clase de protección	II
Peso	0,300 kg
Año de fabricación	2020

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los dispositivos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos tradicionales, sino ser llevados para su reutilización a las plantas de reciclaje especializadas. Podrá recibir información necesaria del vendedor del producto o de la administración local. Equipo eléctrico y electrónico desgastado contiene sustancias no neutras para el medio ambiente. Los equipos que no se sometan al reciclaje suponen posible riesgo para el medio ambiente y para las personas.



Las baterías / pilas no se deben desechar en la basura doméstica, no se debe echar al fuego o al agua. Las baterías dañadas o desgastadas se deben reciclar correctamente de acuerdo a la directiva actual sobre el desecho de baterías y pilas.

* Se reserva el derecho de introducir cambios.

Grupa Topex Sociedad con responsabilidad limitada* Sociedad comanditaria con sede en Varsovia, c/ Pograniczna 2/4 (a continuación: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor para el contenido de las presentes instrucciones (a continuación: "Instrucciones"), entre otros, para su texto, fotografías incluidas, esquemas, imágenes, así como su estructura son propiedad exclusiva de Grupa Topex y está sujeto a la protección legal de acuerdo con la ley del 4 de febrero de 1994 sobre el derecho de autor y leyes similares (B.O. 2006 N°90 Posición 631 con enmiendas posteriores). Se prohíbe copiar, tratar, publicar o modificar con fines comerciales de la totalidad o de partes de las Instrucciones sin el permiso expreso de Grupa Topex por escrito. El no cumplimiento de esta prohibición puede acarrear la responsabilidad civil y penal.

IT

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI PISTOLA PER COLLA A CALDO A BATTERIA 58G040

ATTENZIONE: PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTROUTENSILE, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE, CHE VA CONSERVATO CON CURA PER UTILIZZI FUTURI.

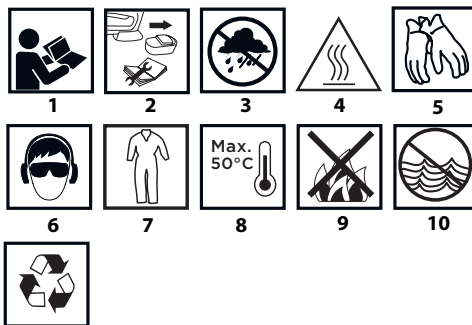
NORME PARTICOLARI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con handicap fisici, mentali e persone prive di conoscenza dell'apparecchio, qualora venga assicurata la supervisione o venga effettuata una dimostrazione dell'utilizzo sicuro dell'apparecchio, affinché vengano compresi i rischi associati all'utilizzo del dispositivo. Ai bambini non è consentito giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non può essere effettuata da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Durante l'utilizzo della pistola per colla a caldo, indossare sempre occhiali antischizzo appropriati, occhiali protettivi anti-schizzo o una visiera. Indossare una camicia a maniche lunghe, pantaloni lunghi e guanti protettivi.
- Non modificare in alcun modo il dispositivo.
- Non toccare l'ugello della pistola per colla a caldo o la colla fusa quando il dispositivo è caldo. La temperatura dell'ugello o della colla durante il funzionamento del dispositivo è di circa 210°C, pertanto costituisce un serio rischio di ustione.
- La pistola deve essere tenuta fuori dalla portata di bambini e di terzi.
- Non lasciare la pistola per colla a caldo incustodita quando questa è calda.
- Il luogo di lavoro deve essere mantenuto pulito. Il luogo di lavoro deve essere ordinato e ben illuminato. Il disordine sul luogo di lavoro può contribuire ad eventuali lesioni personali. Durante il lavoro, il dispositivo non deve essere lasciato in prossimità di materiali facilmente infiammabili.
- Non utilizzare la pistola per colla a caldo in ambienti bagnati o umidi. La pistola per colla a caldo è destinata esclusivamente all'utilizzo in ambienti asciutti e chiusi.
- Non è consentito riporre di lato la pistola per colla a caldo quando questa è calda. Controllare che l'ugello caldo della pistola o altre parti del dispositivo non tocchino la superficie del tavolo o dell'officina.
- Una volta terminato il lavoro, spegnere e lasciar raffreddare la pistola prima di riporla. Dopo aver lasciato raffreddare la pistola, conservarla in un luogo asciutto, non esposto alla luce solare.
- Non consentire un eccessivo riscaldamento della pistola per colla a caldo, la contaminazione del dispositivo con olio, il contatto con oggetti con bordi taglienti, ecc.
- Procedere sempre con cautela e buon senso. Non è consentito utilizzare la pistola per colla a caldo in caso di stanchezza o assunzione di alcol o farmaci.
- Non incollare con la colla a caldo superfici ricoperte con vernice all'olio o tinta, a meno che il luogo di incollaggio non possa essere pulito in precedenza.
- Non utilizzare colle differenti da quelle destinate all'utilizzo con pistole per colla a caldo.
- Non sostituire eventuali dispositivi di fissaggio strutturali utilizzando la colla applicata mediante pistola per colla a caldo!

ATTENZIONE! Il dispositivo non deve essere utilizzato per condurre lavori all'esterno.

Nonostante la progettazione sicura dell'elettROUTENSILE, l'utilizzo di sistemi di protezione e di misure di protezione supplementari, sussiste sempre il rischio residuo di lesioni durante il lavoro.

Le batterie agli ioni di litio, se riscaldate a temperature elevate o cortocircuitate, possono presentare perdite, infiammarsi o esplodere. Le batterie non devono essere conservate in auto durante giornate calde e soleggiate. Non aprire mai le batterie. Le batterie agli ioni di litio contengono dispositivi elettronici di protezione, che se danneggiati espongono al rischio di incendio o esplosione della batteria ricaricabile. Legenda dei pittogrammi utilizzati.



1. Leggere il manuale d'istruzioni, rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza ivi contenute!
2. Rimuovere la batteria dal dispositivo prima di procedere agli interventi legati alla regolazione o alla pulizia.
3. Proteggere il dispositivo contro l'umidità.
4. Attenzione superfici calde!
5. Indossare guanti protettivi!
6. Indossare occhiali protettivi!
7. Indossare indumenti protettivi!
8. Non consentire il riscaldamento oltre i 50°C.
9. Non gettare le batterie nel fuoco.
10. Pericoloso per l'ambiente acquatico.
11. Riciclaggio.

CARATTERISTICHE ED APPLICAZIONI

La pistola per colla a caldo è un elettROUTENSILE alimentato a batterie. Il riscaldatore presente nel dispositivo fonde la colla a caldo in cartucce, che successivamente viene utilizzata per incollare oggetti. La pistola per colla a caldo viene utilizzata per impieghi quali hobby, lavoretti artistici, lavori di falegnameria e varie riparazioni domestiche.

Può essere utilizzata per incollare pezzi sottili di legno, impiallaccature, materiali tessili, elementi di pizzo, pellicole, carta e cartone, materie plastiche, pelle sottile, fiori secchi e artificiali. La pistola può essere utilizzata nei lavori di modellismo, nella riparazione di giocattoli, per l'incollaggio di imballaggi, per la riparazione di scarpe, ecc.



È vietato utilizzare l'elettROUTENSILE in modo non conforme alla sua destinazione d'uso

DESCRIZIONE DELLE PAGINE GRAFICHE

La seguente numerazione si riferisce agli elementi dell'utensile mostrati nelle pagine grafiche di questo manuale d'istruzioni.

1. Ugello
2. Copri ugello
3. Foro per la cartuccia di colla
4. Segnalazione acceso/spento (LED)
5. Interruttore
6. Impugnatura
7. Grilletto
8. Pulsante di fissaggio della batteria
9. Batteria ricaricabile
10. Caricabatterie
11. Diodi LED
12. Pulsante di segnalazione dello stato di carica della batteria ricaricabile
13. Segnalazione del livello di carica della batteria ricaricabile (diodi LED).

* Possono avere luogo differenze tra il disegno e il prodotto.

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI GRAFICI UTILIZZATI



**AVVERTENZA
EQUIPAGGIAMENTO ED ACCESSORI**

1. Cartucce di colla - 3 pz.

PREPARAZIONE AL FUNZIONAMENTO

RIMOZIONE / INSERIMENTO DELLA BATTERIA

- Premere il pulsante di sblocco della batteria (8) e rimuovere la batteria ricaricabile (9) (fig. A).

- Inserire la batteria carica (9) nell'attacco per il fissaggio della batteria ricaricabile (6), fino a far scattare il pulsante di sblocco della batteria ricaricabile (8).

RICARICA DELLA BATTERIA

Il dispositivo viene fornito con la batteria parzialmente carica. La ricarica della batteria deve avvenire ad una temperatura ambiente nell'intervallo 4°C - 40°C. Batterie nuove o batterie che non sono state utilizzate a lungo, raggiungono la piena capacità di carica dopo circa 3 - 5 cicli di carica e scarica.

- Rimuovere la batteria ricaricabile (9) dal dispositivo (fig. A).
- Collegare il caricabatterie alla presa di rete (230 V AC).
- Inserire la batteria ricaricabile (9) nel caricabatterie (10) (fig. B). Controllare che la batteria sia correttamente inserita (infilata fino in fondo).

Dopo il collegamento del caricabatterie alla presa di corrente (230 V AC), il LED verde (11) sul caricabatterie si accende per segnalare il collegamento della tensione.

Dopo aver inserito la batteria ricaricabile (9) nel caricabatterie (10), il LED rosso (11) sul caricabatterie si accende per segnalare che è in corso la ricarica della batteria.

Allo stesso tempo i LED verdi (13) dello stato di carica della batteria ricaricabile lampeggiano in diverse configurazioni (vedi descrizione di seguito).

- **Lampeggiamento di tutti i LED** - indica l'esaurimento della batteria ricaricabile e la necessità della sua ricarica.
- **Lampeggiamento di 2 LED** - indica una carica parziale.
- **Lampeggiamento di 1 LED** - indica un elevato livello di carica della batteria. Dopo aver completato la ricarica della batteria, il LED (11) sul caricabatterie si illumina in verde e tutti i LED dello stato di carica della batteria (13) si accendono con luce costante. Dopo qualche istante (circa 15 sec), i LED dello stato di carica della batteria (13) si spengono.



La batteria non deve essere caricata per oltre 8 ore. Il superamento di questo tempo di carica può portare al danneggiamento delle celle della batteria. Il caricabatterie non si spegne automaticamente dopo il completamento della carica della batteria. Il LED verde sul caricabatterie continuerà ad essere acceso. I LED dello stato di carica della batteria si spengono dopo qualche istante. Scollegare l'alimentazione prima di rimuovere la batteria dal caricabatterie. Evitare l'esecuzione in successione di brevi operazioni di ricarica della batteria. Non ricaricare le batterie dopo un breve utilizzo del dispositivo. Una diminuzione significativa nell'intervallo tra le operazioni di ricarica indica che la batteria è esaurita e deve essere sostituita.

Nel corso del processo di carica le batterie tendono a riscaldarsi. Non utilizzare la batteria subito dopo la ricarica - attendere che questa ritorni a temperatura ambiente. Ciò consentirà di evitare il danneggiamento della batteria.

INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA

La batteria è dotata di un indicatore del livello di carica (3 LED) (13). Per controllare il livello di carica della batteria, premere il pulsante di visualizzazione dello stato di carica della batteria (12) (fig. C). L'accensione di tutti i LED indica un elevato livello di carica della batteria. L'accensione di 2 LED indica una carica parziale. L'accensione di 1 LED indica che la batteria è scarica e deve essere ricaricata.

FUNZIONAMENTO / REGOLAZIONE

La pistola per colla a caldo è stata progettata per l'impiego con cartucce di colla con un diametro di 11 mm.

La colla indurisce in 60 secondi. Una singola procedura di applicazione della colla a caldo non deve superare i 40 secondi.

Prima di procedere con l'incollaggio, pulire le superfici con un diluente. Le superfici devono essere asciutte, senza alcuna traccia di grasso.

Il grilletto della pistola viene utilizzato solo per spostare la cartuccia di colla con lo sciogliersi della stessa. Non esercitare una forza eccessiva sul grilletto, in modo da non danneggiare il meccanismo di avanzamento della cartuccia.

- Inserire la cartuccia di colla nel foro (3) della pistola e spostare l'interruttore (5) in posizione ON, l'accensione verrà segnalata dal LED (4) (fig. D).
- Attendere 3 - 5 minuti affinché la cartuccia di colla si riscaldi.
- Premendo il grilletto (7) della pistola causeremo l'avanzamento della cartuccia di colla e la fuoriuscita di colla disciolta dall'ugello (1) sul materiale da incollare.
- Una volta terminato il processo di applicazione della colla, spostare l'interruttore (5) in posizione OFF (il LED (4) si spegne) e riporre la pistola in posizione verticale.
- Tenere premute uniformemente una contro l'altra le due superfici del materiale incollato per circa 5 minuti.



Non tentare di rimuovere la colla inutilizzata dalla pistola immediatamente dopo aver terminato il lavoro. La porzione inutilizzata di colla che rimane nella pistola verrà riscaldata alla prossima operazione di incollaggio.

Non riporre di lato la pistola per colla quando questa è ancora calda.

Riporre sempre la pistola in posizione verticale, in questo modo l'ugello caldo della pistola o altri elementi riscaldati non entreranno in contatto con la superficie del tavolo o dell'officina.

Una volta terminato il lavoro, spegnere la pistola e lasciarla raffreddare prima di riporla.

UTILIZZO E MANUTENZIONE



Prima di intraprendere qualsiasi attività legata all'installazione, alla regolazione, alla riparazione o alla manutenzione è necessario rimuovere la batteria dal dispositivo.

MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

- Si consiglia di pulire il dispositivo immediatamente dopo ogni utilizzo.
 - Per la pulizia è vietato utilizzare acqua o altri liquidi.
 - L'elettrotensile deve essere pulito con un panno asciutto.
 - Non utilizzare solventi o detersivi, in quanto potrebbero danneggiare gli elementi in plastica.
 - L'elettrotensile deve essere conservato in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
 - Dopo aver lasciato raffreddare la pistola, conservarla in un luogo asciutto, non esposto alla luce solare.
 - Il dispositivo deve essere conservato con la batteria rimossa dallo stesso.
- Ogni tipo di difetto deve essere eliminato da un punto autorizzato di assistenza tecnica del produttore.

PARAMETRI TECNICI

DATI NOMINALI

Pistola per colla a batteria 58G040	
Parametro	Valore
Tensione della batteria ricaricabile	18 V DC
Diametro della cartuccia di colla	11 mm
Temperatura dell'elemento riscaldante	160°C±210°C
Tempo di riscaldamento	3 min
Prestazioni	8 g/min
Classe di isolamento	III
Peso	0,4 kg
Anno di produzione	2020

Batteria ricaricabile per il sistema Graphite Energy+

Parametro	Valore	
Accumulatore	58G001	58G004
Tensione della batteria ricaricabile	18 V DC	18 V DC
Tipo di batteria ricaricabile	Li-Ion	Li-Ion
Capacità della batteria ricaricabile	2000 mAh	4000 mAh
Gamma di temperature di esercizio	4°C - 40°C	4°C - 40°C
Tempo di ricarica con il caricabatterie 58G002	1 h	2 h
Peso	0,400 kg	0,650 kg
Anno di produzione	2020	2020

Caricabatterie per il sistema Graphite Energy+

Parametro	Valore
Tipo di caricabatterie	58G002
Tensione di alimentazione	230 V AC
Frequenza di alimentazione	50 Hz
Tensione di carica	22 V DC
Corrente massima di carica	2300 mA
Gamma di temperature di esercizio	4°C - 40°C
Tempo di carica della batteria ricaricabile 58G001	1 h
Tempo di carica della batteria ricaricabile 58G004	2 h
Classe di isolamento	II
Peso	0,300 kg
Anno di produzione	2020

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma consegnate a centri autorizzati per il loro smaltimento. Informazioni su come smaltire il prodotto possono essere reperite presso il rivenditore dell'utensile o le autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze inquinanti. Le apparecchiature non riciclate costituiscono un rischio potenziale per l'ambiente e per la salute umana.



Gli accumulatori / batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, non devono essere gettati nel fuoco o nell'acqua. Batterie danneggiate o esauste devono essere sottoposte ad un corretto riciclaggio ai sensi dell'attuale direttiva sullo smaltimento di pile e batterie.

* Ci si riserva il diritto di effettuare modifiche.

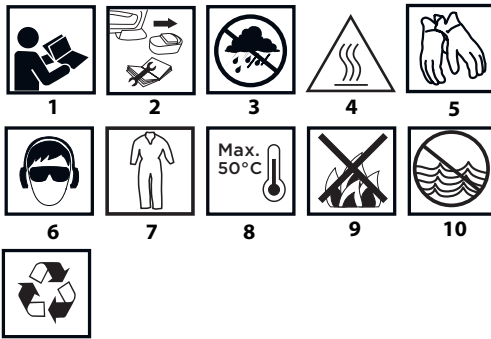
La „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa con sede a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (detta di seguito: „Grupa Topex“) informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (detto di seguito: „Manuale“), che riguardano, tra l'altro, il testo, le fotografie, gli schemi e i disegni contenuti e anche la sua composizione, appartengono esclusivamente alla Grupa Topex sono protetti giuridicamente secondo la legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e diritti connessi (Gazz. Uff. polacca del 2006 n. 90 posizione 631 con successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a scopo commerciale, sia dell'intero Manuale che di singoli suoi elementi, senza il consenso scritto della Grupa Topex, sono severamente vietate e comportano responsabilità civili e penali.

- usare il pistolo quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcol o farmaci.
- È vietato usare il pistolo con la colla fusa sulla superficie lavorata con olio o grasso.
- È vietato usare il pistolo con altri pistoli o con altri accessori.
- È vietato usare il pistolo con componenti costruttivi con il pistolo collegato a viti.

LET OP! Het toestel is alleen voor binnengebruik bestemd.

Onlangs toepassing van veilige constructie, gebruik van veiligheidsmiddelen en aanvullende beschermende middelen altijd bestaat er een klein risico van lichaamsletsels tijdens de werkzaamheden. De Li-ion accu's kunnen uitlekken, in brand vliegen of exploderen bij verhitting tot hoge temperaturen of bij kortsluiting. Bewaar ze niet in de auto tijdens warme en zonnige dagen. Open de accu niet. De Li-ion accu's bevatten elektronische veiligheidsvoorzieningen die kunnen ontploffen of ontbranden als ze beschadigd zijn.

Uitleg van de gebruikte pictogrammen



1. Lees de gebruiksaanwijzing, volg de waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen op!
2. Neem de accu uit het toestel weg voordat met enige regel- of reinigingswerkzaamheden te beginnen.
3. Bescherm het toestel tegen vocht.
4. Let op hete oppervlakte!
5. Gebruik veiligheidshandschoenen!
6. Gebruik veiligheidsbril!
7. Gebruik beschermende kleding!
8. Het opwarmen boven 50°C niet toelaten.
9. Accuellen niet in het vuur werpen.
10. Ze vormen een bedreiging voor het watermilieu.
11. Recyclage.

OPBOUW EN TOEPASSING

Het lijmpistool is een elektrogereedschap door de accu aangedreven. De gemonteerde dopelaar smelt de lijm naar vloeibare vorm waarmee gelijkijd kan worden. Het lijmpistool is geschikt voor allerlei hobbyklussen, knutselen, timmeren en allerlei kleine reparaties.

Het kan voor het lijmen van dunne houtstukken, bekleding, textiel, kanten, folie, papier en karton, kunststoffen, dunne leder, droge en kunstbloemen gebruikt worden. Het pistool kan voor de modelbouw, reparatie van speelgoed, lijmen van verpakkingen en reparatie van schoenen e.z.v. gebruikt worden.



Gebruik het elektrogereedschap alleen in overeenstemming met het beoogde doel.

BESCHRIJVING VAN GRAFISCHE PAGINA'S

De onderstaande nummering heeft betrekking op de elementen van het toestel weergegeven op de grafische pagina's van deze gebruiksaanwijzing.

1. Lijmpijp
2. Afscherming van de lijmpijp
3. Opening voor lijmpatroon
4. Signalisatie van het in-/uitschakelen (LED diode)
5. Hoofdschakelaar
6. Handvat
7. Trekker
8. Knop van de bevestiging van de accu
9. Accu

NL

VERTALING VAN ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING ACCU LIJMPISTOOL 58G040

LET OP: VOORDAT MET GEBRUIK VAN HET ELEKTROGEREEDSCHAP TE BEGINNEN, LEES AANDACHTIG DEZE GEBRUIKSAANWIJZING EN BEWAAR HET VOOR LATERE RAADPLEGING.

GEDETAILLEERDE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Dit toestel kan door kinderen van ten minste 8 jaar gebruikt worden en door personen met beperkte fysieke of geestelijke vermogens of zonder kennis van het toestel, tenzij deze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van deze instructies kregen zodat de gevaren verbonden met het gebruik duidelijk zijn. Kinderen dienen niet met het toestel spelen. De kinderen mogen het toestel niet zelfstandig reinigen noch onderhouden.
- Tijdens het werk met het lijmpistool gebruik altijd de juiste spatbril, veiligheidsbril of gelaatsbescherming. Draag altijd een hemd met lange mouwen of lange broek en beschermhandschoenen.
- Het is verboden om enige modificaties in het toestel in te voeren.
- Het is verboden om de verwarmde lijmpijp van het lijmpistool of gesmolten lijm aan te raken. De temperatuur van de lijmpijp of lijm tijdens het werk van het toestel bedraagt ong. 210°C en dreigt met ernstige brandwonden.
- Zorg dat het pistool voor kinderen of deerden niet bereikbaar is.
- Laat het verwarmde lijmpistool nooit zonder toezicht liggen.
- Hou het werkplek schoon. Het dient ordentelijk en goed verlicht te zijn. Slordig werkplek kan risico op letsels vergroten. Tijdens het werk met het toestel in de buurt dienen er geen brandbare materialen te zijn.
- Het is verboden om het lijmpistool in een natte of vochtige omgeving te gebruiken. Het lijmpistool is alleen voor binnengebruik in droge plekken bestemd.
- Het is verboden om het lijmpistool op de zijkant te liggen als het verwarmd is. Let op de hete lijmpijp van het pistool of andere hete onderdelen met de oppervlakte van de tafel of werkblad niet aanraken.
- Na beëindiging van het werk zet het pistool uit en laat het voor de opslag afkoelen. Na het afkoelen bewaar het pistool op een droge plek, niet blootgesteld op de werking van zonlicht.
- Het is verboden om het lijmpistool overmatig te verwarmen, met olie te bevullen, in contact met scherpe voorwerpen te komen.
- Gebruik altijd gezond verstand. Het is verboden om het lijmpistool te

- 10. Oplader
- 11. LED diodes
- 12. Knop van de INDICATIE VAN DE OPLAADSTATUS VAN DE ACCU
- 13. Indicatie van de oplaadstatus van de accu (LED diode).

* Er kunnen verschillen tussen de afbeelding en het product optreden.

OMSCHRIJVING VAN DE GEBRUIKTE GRAFISCHE TEKENEN



WAARSCHUWING

UITRUSTING EN ACCESSOIRES

- 1. Lijmpatroon - 3 st.

WERKVOORBEREIDING

ACCU PLAATSEN / VERWIJDEREN

- Druk op de bevestigingsknoppen van de accu (9) en trek de accu (8) naar beneden (afb. A).
- Plaats de opgeladen accu (9) in de bevestiging van de accu in het handvat (6) zodat de knoppen van de blokkade een geluid geven (8).

ACCU OPLADEN

Het toestel wordt tezamen met gedeeltelijk opgeladen accu geleverd. Het opladen van de accu dient in de temperatuur tussen 4°C - 40°C te gebeuren. Een nieuw accu of een door een langere periode niet gebruikte accu gaat de volledige aandrijvingsvermogen na ong. 3 - 5 oplaadbeurten bereiken.

- Verwijder de accu (9) uit het toestel (afb. A).
- Steek de oplader in het stopcontact (230 V AC).
- Sluit het laadstation (9) op de oplader (10) aan (afb. B). Controleer of de accu correct geplaatst werd (tot het einde ingeschoven).

Na aansluiting van de oplader op het netwerk (230 V AC) gaat de groene diode (11) op de oplader branden, wat het aansluiten van de spanning weergeeft. Na het plaatsen van de accu (9) in de oplader (10) gaat de rode diode (11) op de oplader branden, wat het opladen van de accu weergeeft.

Tegelijkertijd gaan de groene diodes (13) van de indicatie van de oplaadstatus met een pulslicht in verschillende combinaties branden (zie oronder).

- **Pulslicht van alle diodes** - de accu is leeg en moet worden opgeladen.
- **Pulslicht van 2 diodes** - accu is gedeeltelijk leeg.
- **Pulslicht van 1 diode** - accu is bijna volgeladen.

Als de accu vol is, gaat de diode (11) op de oplader met een groen licht branden en alle diodes van de indicatie van de oplaadstatus van de accu (13) gaan met een constant licht branden. Na een bepaalde tijd (ong. 15 sec.) gaan de diodes van de oplaadstatus van de accu (13) dimmen.



De accu mag niet langer dan 8 uur worden opgeladen. De overschrijding van deze tijd kan een beschadiging van de cellen van de accu als gevolg hebben. Na het vulladen van de accu gaat de oplader niet automatisch uit. De groene diode op de oplader gaat steeds branden. De diodes van de indicatie van de oplaadstatus van de accu gaan na een bepaalde tijd dimmen. Voordat de accu uit de oplader weg te nemen, onderbreek de verbinding met de spanning. Vermijd korte, opeenvolgende oplaadbeurten. Laad de accu's niet bij na een kort gebruik van het toestel. Een aanzienlijke verkorting van de tijd tussen de nodige oplaadbeurten houdt in dat de accu verbruikt en uitgewisseld dient te worden. Tijdens het oplaadproces raken de accu's zeer heet. Begin nooit met het werk als de accu pas opgeladen werd - wacht totdat de accu tot de kamertemperatuur afkoelt. Op die manier kunnen de beschadigingen van de accu worden voorkomen.

INDICATIE VAN DE OPLAADSTATUS VAN DE ACCU
De accu is voorzien van een indicatie van de oplaadstatus van de accu (3 LED diode's) (13). Om de oplaadstatus van de accu te checken, druk op de knop van de indicatie van de oplaadstatus (12) (afb. C). Het branden van alle 3 diodes geeft een hoog oplaadniveau van de accu weer. Het branden van 2 diodes geeft een gedeeltelijk lege accu weer. Het branden van alleen maar 1 diode geeft een lege accu en de noodzaak van het opladen weer.

WERK / INSTELLINGEN

Het lijmpistool is bestemd voor lijmpatronen van de diameter 11 mm. Het lijm droogt binnen 60 seconden af. Het eenmalig aanbrengen van lijm dient niet langer dan 40 seconden te duren. Voor het lijmen maak de oppervlakte met behulp van een oplosmiddel schoon. Het dient droog en zonder enkele sporen van vet zijn. De trekker van het pistool is bestemd alleen voor het verschuiven van lijmpistool naarmate het smelt. Voer geen te grote kracht op de trekker uit, zodat de schuifmechanisme niet beschadigt raakt.

• Plaats het lijmpatroon in de opening (3) en verschuif de hoofdschakelaar (5) naar ingeschakeld, wat door de signalisatie van het in-/uitschakelen (4) weergegeven wordt (afb. D).

- Wacht 3 - 5 minuten totdat het lijmpatroon opgewarmd wordt.
- Het drukken op de trekker (7) van het lijmpistool veroorzaakt de verschuiving van het lijmpatroon en uitvloeien van de gesmolten lijn door de lijmpijp (1).
- Na het aanbrengen van de lijn verschuif de hoofdschakelaar (5) naar uitgeschakeld (diode LED (4) dimt) en laat het pistool verticaal afkoelen.
- Druk de verbonden oppervlaktes van het materiaal tegen elkaar door ong. 5 minuten.



Verwijder de overgebleven lijn uit het pistool nooit direct na het afronden van het werk. De overgebleven lijn gaat bij het volgende lijmbeurt opnieuw opgewarmd en gebruikt worden. Het is verboden om het lijmpistool op de zijkant te liggen als het verwarmd is. Plaats het lijmpistool altijd verticaal, zodat de hete lijmpijp of andere warme onderdelen niet met de oppervlakte van de tafel of het werkblad aanraken. Na beëindiging van het werk zet het pistool uit en laat het voor de opslag afkoelen.

BEDIENING EN ONDERHOUD



Voordat met enige installatie-, regel-, reparatie- of bedieningswerkzaamheden te beginnen, verwijder de accu uit het gereedschap.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Het is aangeraden om het toestel direct na elk gebruik te reinigen.
 - Gebruik geen water of andere vloeistoffen voor reiniging.
 - Het elektrogereedschap dient met een zacht materiaal gereinigd te worden
 - Gebruik geen reinigingsmiddelen noch oplosmiddelen zodat de kunststof onderdelen niet beschadigd raken.
 - Bewaar het elektrogereedschap altijd op een droge plek en buiten bereik van kinderen.
 - Na het afkoelen bewaar het pistool op een droge plek, niet blootgesteld op de werking van zonlicht.
 - Bewaar het toestel met de verwijderde accu.
- Allerlei soorten van stoornissen dienen door een geautoriseerde servicedienst van de producent verwijderd te worden.

TECHNISCHE PARAMETERS

TYPEPLAATJE

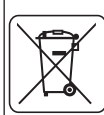
Accu lijmpistool 58G040	
Parameter	Waarde
Spanning van de accu	18 V DC
Diameter van het lijmpatroon	11 mm
Temperatuur van het verwarmingselement	160°C±210°C
Verwarmingstijd	3 min
Capaciteit	8 g/min
Veiligheidsklasse	III
Massa	0,4 kg
Bouwjaar	2020

Graphite Energy+ SYSTEEM ACCU		
Parameter	Waarde	
Accu	58G001	58G004
Spanning van de accu	18 V DC	18 V DC
Soort accu	Li-Ion	Li-Ion
Capaciteit van de accu	2000 mAh	4000 mAh
Bereik van de omgevingstemperatuur	4°C - 40°C	4°C - 40°C
Oplaadtijd met 58G002 oplader	1 h	2 h
Massa	0,400 kg	0,650 kg
Bouwjaar	2020	2020

Graphite Energy+ systeem oplader		
Parameter	Waarde	
Soort oplader	58G002	
Voedingsspanning	230 V AC	
Frequentie	50 Hz	
Oplaadspanning	22 V DC	
Max. oplaadstroom	2300 mA	

Bereik van de omgevingstemperatuur	4°C – 40°C
Oplaadtijd van 58G001 accu	1 h
Oplaadtijd van 58G004 accu	2 h
Veiligheidsklasse	II
Massa	0,300 kg
Bouwjaar	2020

MILIEUBESCHERMING



De elektrisch aangedreven producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd, maar moeten voor het hergebruik in aangepaste faciliteiten worden gebracht. Nodige informatie kunt u bij de verkoper of plaatselijke autoriteiten verkrijgen. De afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen gevaarlijk voor het milieu. De apparatuur die niet aan recycling wordt onderworpen, vormt een potentiële bedreiging voor het milieu en de menselijke gezondheid.



Accu's / batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd, het is eveneens verboden om in vuur of water te werpen. Laat de beschadigde of afgedankte accu's op een juiste manier recycleren conform de geldende richtlijn inzake utilisatie van accu's en batterijen.

* Wijzigingen voorbehouden.

„Topex Gröep Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid [Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością] Commanditaire Vennootschap [Spółka komandytowa] met zetel te Warszawa, ul. Pogorzelnicza 2/4 (verder: „Topex Gröep”) deelt u mede, dat alle auteursrechten op de inhoud van deze gebruiksaanwijzing (verder: „Gebruiksaanwijzing”), waaronder de tekst, geplaatste foto's, schema's, tekeningen, alsook de opbouw aan Topex Gröep behoren en worden op basis van de Wet van 4 februari 1994 inzake auteursrechten en aanverwante rechten (Stb. 2006, Nr. 90, Pos. 631 met latere aanpassingen) beschermd. Kopieren, bewerken, publiceren en modificeren voor handelsdoeleinden van deze Gebruiksaanwijzing alsook enkele delen ervan zonder schriftelijke toestem

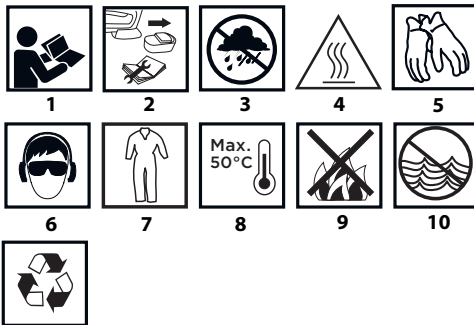
humides ou mouillés. Le pistolet à colle est destiné exclusivement à être utilisé dans des endroits secs, dans des locaux.

- Ne pas poser le pistolet à colle de côté lorsqu'il est chaud. Il faut faire attention à ce que la buse de pistolet chaude ou d'autres pièces réchauffées ne soient pas en contact avec la surface de la table ou de l'atelier.
- Après la fin d'utilisation, éteindre le pistolet et le laisser se refroidir avant de le ranger. Une fois le pistolet refroidi, il doit être conservé dans un endroit sec et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas laisser le pistolet à colle se surchauffer, se polluer avec de l'huile, entrer en contact avec des objets aux arêtes vives, etc.
- Faire toujours preuve de bon sens. Ne pas utiliser le pistolet à colle lorsqu'on est fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de médicaments.
- Ne pas coller les surfaces recouvertes de peinture à l'huile ou de mordant si le lieu de collage ne peut pas être préalablement nettoyé.
- Il n'est pas permis d'utiliser d'autres colles que celles qui sont destinées aux pistolets à adhésif.
- Les fixations structurelles ne doivent pas être remplacées par un collage avec un pistolet adhésif !

ATTENTION ! Le dispositif est conçu pour être utilisé à l'intérieur. protections et des moyens de sécurité complémentaires, il existe toujours un risque résiduel lié aux lésions durant le travail.

Les batteries Li-ion peuvent fuir, s'enflammer ou exploser, si elles sont réchauffées à des températures élevées. Elles ne peuvent pas être conservées en voiture pendant des journées de chaleur et ensoleillées. Il n'est pas permis d'ouvrir la batterie. Les batteries Li-ion sont équipées en dispositifs de protection électroniques, qui peuvent provoquer que la batterie prendra feu ou explosera, s'ils sont endommagés.

Explication des pictogrammes utilisés



11

1. Lire la notice d'emploi, respecter les avertissements, les consignes de sécurité y contenus !
2. Retirer la batterie de l'appareil avant d'effectuer toute opération de réglage ou de nettoyage.
3. Protégez l'outil contre l'humidité.
4. Attention aux surfaces chaudes !
5. Porter des gants de protection !
6. Porter des lunettes de protection !
7. Porter des vêtements de protection !
8. Ne pas laisser se chauffer à plus de 50°C.
9. Ne pas jeter les piles au feu.
10. Dangers pour le milieu aquatique
11. Recyclage.

CONCEPTION ET USAGE

Le pistolet à colle est un outil électrique alimenté depuis une batterie. Une résistance installée fait fondre la cartouche de colle en liquide qui est utilisée pour coller des objets. Le pistolet à colle peut être utilisé pour des travaux de bricolage amateur, plastiques, de menuiserie et de diverses réparations domestiques.

Il peut être utilisé pour coller de fines pièces de bois, placages, textiles, dentelles, feuilles, papier et carton, plastiques, cuir mince, fleurs sèches et artificielles. Le pistolet peut être utilisé dans des travaux de modelage, des réparations de jouets, des collages d'emballages, des réparations de chaussures, etc.



Il n'est pas permis d'utiliser un outil électrique d'une manière non conforme à sa destination.

FR

TRADUCTION DE LA NOTICE D'EMPLOI ORIGINALE PISTOLET A COLLE A BATTERIE 58G040

ATTENTION: AVANT LA PREMIERE UTILISATION DU DISPOSITIF, LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET CONSERVEZ-LA POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE.

CONSIGNES DE SECURITE DETAILLEES

- Cet outil peut être utilisé par des enfants d'au moins de 8 ans, des personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites et des personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'outil à condition d'assurer une surveillance ou de fournir des instructions concernant l'utilisation de l'outil de mode sûr de manière à ce que les risques associés à l'utilisation soient compréhensibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'outil. Les enfants sans surveillance ne peuvent pas nettoyer ni entretenir l'outil.
- Lors du travail avec un pistolet à colle, des lunettes antiéclaboussures ou une visière faciale appropriées doivent être utilisées. Il faut porter une chemise à manches longues et un pantalon long ainsi que des gants de protection.
- Il n'est pas permis de modifier d'une manière quelconque l'outil.
- Il n'est pas permis de toucher à la buse de pistolet à colle chaude ni à la colle fondue. La température de la buse ou de la colle pendant le fonctionnement de l'outil est d'environ 210°C et cela peut provoquer de graves brûlures.
- Le pistolet doit être protégé contre l'accès des enfants et des tiers.
- Ne pas laisser le pistolet à colle remis à côté sans surveillance lorsqu'il est chaud.
- Le lieu de travail doit être maintenu en propreté. Il doit être rangé et bien éclairé. Le désordre sur le lieu de travail favorise les blessures. Pendant le travail de l'outil, des matériaux inflammables ne peuvent pas se trouver à proximité du poste.
- Il n'est pas permis d'utiliser le pistolet à colle dans des environnements

DESCRIPTION DES PAGES GRAPHIQUES

Les numéros ci-dessous se réfèrent aux éléments présentés sur les pages graphiques de cette notice.

1. Buse
2. Protection de buse
3. Ouverture pour cartouche de colle
4. Signalisation de marche / arrêt (diode LED)
5. Interrupteur
6. Poignée
7. Gâchette
8. Touche de fixation de batterie
9. Batterie
10. Chargeur
11. Diodes LED
12. Touche de signalisation de l'état de charge de batterie
13. Signalisation de l'état de charge de batterie (diode LED).

* Des différences peuvent apparaître entre le produit et le dessin.

DESCRIPTION DES SIGNES GRAPHIQUES UTILISÉS



AVERTISSEMENT

EQUIPEMENTS ET ACCESSOIRES

1. Cartouches de colle - 3 pièces

PRÉPARATION AU TRAVAIL

INSERTION / RETRAIT DE LA BATTERIE

- Appuyer sur le bouton de fixation de batterie (8) et retirer la batterie (9) (fig. A).
- Insérer la batterie chargée (9) au siège de fixation de batterie dans la poignée principale (6) jusqu'à ce que le bouton de fixation de la batterie (8) s'enclenche de manière audible.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Le dispositif est fourni avec une batterie partiellement chargée. La batterie doit être chargée à une température ambiante comprise entre 4 et 40 °C. Une batterie neuve ou non utilisée depuis longtemps atteint la pleine capacité d'alimentation après environ 3 à 5 cycles de chargement et déchargement.

- Retirer la batterie (9) de l'outil (fig. A).
- Brancher le chargeur dans la prise secteur (230 V CA).
- Insérer la batterie (9) dans le chargeur (10) (fig. B). Contrôler si la batterie est correctement encastrée (insérée jusqu'à la butée).

Après avoir branché le chargeur dans la prise secteur (230 V CA), une diode verte (11) s'allumera sur le chargeur, signalant la connexion de la tension.

Après avoir placé la batterie (9) dans le chargeur (10), le voyant rouge (11) du chargeur s'allumera, en indiquant que la batterie est en cours de charge.

Simultanément, les diodes vertes clignotent (13) et signalent différents états de charge de la batterie (voir description ci-dessous).

- Le **clignotement de toutes les diodes** indique que la batterie est épuisée et doit être rechargée.
- Le **clignotement de deux diodes** indique une décharge partielle.
- Le **clignotement d'une diode** indique un niveau élevé de charge de la batterie.

Une fois la batterie chargée, la diode (11) du chargeur s'allume en vert et toutes les diodes (14) indiquant le niveau de charge de la batterie s'allument en permanence. Au bout d'un certain temps (env. 15 s), les diodes indiquant le niveau de charge de la batterie (14) s'éteignent.



La batterie ne doit pas être chargée pendant plus de 8 heures.

Le dépassement de cette durée peut endommager les éléments de la batterie. Le chargeur ne s'éteint pas automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée. La diode verte du chargeur reste allumée. Les diodes indiquant le niveau de charge de la batterie s'éteignent au bout d'un certain temps. Débranchez le chargeur avant d'en retirer la batterie. Évitez les chargements successifs de courte durée. Ne rechargez pas la batterie après une courte période d'utilisation du dispositif. Des intervalles nettement plus courts entre les chargements signifient que la batterie est usée et doit être remplacée.

Les batteries deviennent chaudes pendant le chargement. Ne pas commencer à travailler immédiatement après le chargement – attendre que la batterie atteigne la température ambiante. Ceci permet d'éviter l'endommagement de la batterie.

INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE

La batterie est équipée en affichage de l'état de charge de la batterie (3 diodes LED (13)). Pour vérifier l'état de charge de la batterie, appuyer sur le bouton d'état de charge de la batterie (12) (fig. C). L'allumage de toutes les diodes indique un haut niveau de charge de la batterie. L'allumage de 2 diodes

signale une décharge partielle. Lorsque seule une diode est allumée, cela signifie que la batterie est déchargée et qu'elle doit être rechargée.

UTILISATION / RÉGLAGE

Le pistolet à colle est conçu pour les cartouches de colle d'un diamètre de 11 mm.

La colle sèche en 60 secondes. Une seule application de colle ne doit pas durer plus de 40 secondes.

Nettoyez les surfaces avec du diluant avant de procéder au collage. Elles doivent être sèches, sans aucune trace de graisse.

La gâchette du pistolet sert uniquement à déplacer la cartouche de colle à mesure qu'elle fond.

Ne pas appliquer de force excessive sur la gâchette pour éviter d'endommager le mécanisme d'aménage.

- Insérer la cartouche de colle dans l'ouverture (3) du pistolet et déplacer l'interrupteur (5) en position de marche, ce qui est signalé par l'allumage de la diode LED (4) (fig. D).
- Attendre 3 à 5 minutes pour que la colle se réchauffe.
- En appuyant sur la gâchette (7) du pistolet, nous provoquons l'aménage de la cartouche de colle et l'écoulement de la colle fondue à travers la buse (1) sur le matériau à coller.
- Après la fin du processus d'application de la colle, déplacer l'interrupteur (5) en position d'arrêt (la diode LED (4) s'éteint) et mettre le pistolet à côté en position verticale.
- Serrer uniformément les deux surfaces jointes du matériau contre elles pendant environ 5 minutes.



Ne pas entreprendre de tentatives d'éliminer une colle non inutilisée du pistolet immédiatement après la fin du travail. La portion de colle non utilisée restant dans le pistolet sera réutilisée lors du prochain collage.

Ne pas poser le pistolet à colle en position horizontale lorsqu'il est chaud. Il faut mettre toujours le pistolet de côté en position verticale ce qui assure que la buse de pistolet chaude ou ses autres éléments chauds ne soient pas en contact avec la surface de la table ou de l'atelier.

Après la fin d'utilisation, éteindre le pistolet et le laisser se refroidir avant de le ranger.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN



Avant toute opération de montage, de réglage, de réparation ou d'entretien, retirer la batterie du dispositif.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Il est recommandé de nettoyer l'outil après chaque utilisation.
 - Pour son nettoyage, ni l'eau ni d'autres liquides ne peuvent être utilisés.
 - L'outil électrique doit être nettoyé un chiffon de tissu sec.
 - N'utiliser jamais de produits de nettoyage ni de solvants pour ne pas abîmer les pièces qui sont fabriquées en matières plastiques.
 - L'outil électrique doit être toujours conservé à un endroit hors de portée des enfants.
 - Une fois le pistolet refroidi, il doit être conservé dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
 - L'appareil doit être conservé avec une batterie enlevée.
- Toutes les défaillances doivent être éliminées par un service après-vente agréé par le fabricant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES

PISTOLET COLLE A BATTERIE 58G040	
Paramètre	Valeur
Tension de batterie	18 V CC
Diamètre de la cartouche de colle	11 mm
Température de l'élément chauffant	160°C ± 210°C
Durée d'échauffement min	3 min
Rendement	8 g/ min
Classe de protection	III.
Masse	0,4 kg
Année de fabrication	2020

Batterie Graphite Energy+

Paramètre	Valeur
-----------	--------

Batterie	58G001	58G004
Tension de la batterie	18 V DC	18 V DC
Type de batterie	Li-Ion	Li-Ion
Capacité de la batterie	2000 mAh	4000 mAh
Plage de température ambiante	4°C – 40°C	4°C – 40°C
Durée de chargement avec le chargeur 58G002	1 h	2 h
Poids	0,400 kg	0,650 kg
Année de fabrication	2020	2020

Chargeur Graphite Energy+	
Paramètre	Valeur
Type de chargeur	58G002
Tension d'alimentation	230 V AC
Fréquence d'alimentation	50 Hz
Tension de charge	22 V DC
Courant max. de chargement	2300 mA
Plage de température ambiante	4°C – 40°C
Durée de chargement de la batterie 58G001	1 h
Durée de chargement de la batterie 58G004	2 h
Classe de protection	II
Poids	0,300 kg
Année de fabrication	2020

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais apportés dans un point de collecte sélective pour le recyclage. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage. Le matériel électrique et électronique usagé contient des substances nocives pour l'environnement. Le matériel non recyclé constitue une menace potentielle pour l'environnement et la santé humaine.



Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères, ne pas les jeter au feu ou dans l'eau. Les batteries endommagées ou usées doivent être correctement recyclées conformément à la directive en vigueur sur l'élimination des piles et batteries.

* Sujet à changement sans préavis.

« Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością » Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après dénommé : « Grupa Topex ») informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de cette notice (ci-après dénommée : « Notice »), y compris notamment les textes, les photographies, les schémas, les figures, ainsi que la mise en page, appartiennent uniquement à Grupa Topex et font l'objet d'une protection juridique conformément à la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins (J. O. 2006 n° 90 pos. 631, telle que modifiée). La copie, le traitement, la publication, les modifications à des fins commerciales de l'ensemble ou d'une partie de la présente Notice sans l'autorisation écrite de Grupa Topex sont strictement interdits et peuvent engager la responsabilité civile et juridique.



graphite.pl